



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
KINGDOM OF GREECE  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
Α.Α.Ε. 'Αριθ. ....  
Κατηγ. Βιβλίου .....

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ — SEPTEMBER

1965

(Στοιχεία 'Ιουνίου 1965 και 1964)

(Data for June 1965 and 1964)

ΤΟΜΟΣ VII. 'Αριθ. 9

VOLUME VII. No 9



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ — NATIONAL PRINTING OFFICE



## ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ .....	7
----------------------------	---

## I. Εισπράξεις - Πληρωμαί

Πίναξ

I : 1.	Κινήσις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αυτού τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ενεργουμένων δι' εκτός προϋπολογισμού λογαριασμών .....	9
I : 2.	Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς .....	10

## II. Έσοδα

II : 1.	Κρατικά έσοδα, κατά γενικάς κατηγορίας αυτών .....	12
II : 2.	Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα, ως και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων .....	13
II : 3.	Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών .....	14
II : 4.	Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα τελωνεία .....	18
—	Τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής .....	19
II : 5.	Δασμοί και δασμολογηθείσα άξια ένιαν εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών .....	20
II : 6.	Δασμολογηθείσα άξια, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας τής 'Αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΑΕ) .....	22
II : 7.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, επί εισαχθέντων αγαθών, κατά τά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής .....	24
II : 8.	Δασμοί και άξια εισαχθέντων αγαθών, κατά τά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής, μετ' αναλογιών μεταξύ των .....	25
II : 9.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αυτών .....	26
II : 9α.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως των εισαχθέντων αγαθών .....	27
II : 10.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και άξια αυτών C.I.F., κατά τά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής .....	28
II : 11.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και άξια αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητος των δικαιούχων άτελείας .....	29
II : 12.	Ποσότης, άξια και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί των εκ τής παραγωγής του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων .....	30
II : 13.	Δηλωθέντα έσοδα και επ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών, κατά κλάδους δραστηριότητος επιχειρήσεων .....	31
II : 14.	Ποσότης, άξια και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού, κατά καπνικά διαμερίσματα .....	32
II : 15.	Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων, κατά ποιότητας, και εισπραχθέντες φόροι ...	34
II : 16.	Παραγωγή και διάθεσις εις τό έμπόριον οινοπνεύματος, μετά των εισπραχθέντων φόρων .....	35
II : 16α.	Παραγωγή και διάθεσις εις τό έμπόριον άποστάγματος οίνου, μετά των εισπραχθέντων φόρων .....	35
II : 16β.	Παραγωγή και διάθεσις εις τό έμπόριον βύνης, άμυλοσιροπίου, ζύθου, έξου, σταφιδίνης και ζυμών άρτοποιίας, ως και εισπραχθέντες φόροι βύνης και άμυλοσιροπίου .....	36
II : 17.	Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες επ' αυτών φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτεύουσας, Λοιπή Χώρα .....	37
II : 18.	'Αριθμός, άξια και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα .....	38
II : 19.	'Οριστικοποιηθείσαι υπό των Οικονομικών Έφοριών δηλώσεις μεταβιβασθέντων ακινήτων, μετά τής άξιας και του βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και όριστικού), κατά γεωγραφικά διαμερίσματα .....	42
II : 20.	Ποσότης και άντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου .....	43
II : 21.	'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων έξωτερικού .....	44



### III. Έξοδα

Πίναξ	Σελίς
III : 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτος αυτών ειδικών λ/μῶν και παγίων προκαταβολῶν	46
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν	47
III : 3. Δαπάναι τοῦ τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν	48
III : 4. Δαπάναι τοῦ τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς	51
III : 5. Δαπάναι τοῦ κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν και γεωγραφικά διαμερίσματα	55
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλῆς, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	56
III : 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	57
III : 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	59
III : 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Οἰκονομικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	60
III : 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Συντονισμοῦ, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	62
III : 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐξωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	64
III : 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δικαιοσύνης, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	66
III : 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐσωτερικῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	68
III : 14. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δημοσίας Τάξεως, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	70
III : 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δημοσίων Ἔργων, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	72
III : 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Συγκοινωνιῶν, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	73
III : 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐθνικῆς Παιδείας και Ἐργασιαστικῶν, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	75
III : 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐμπορίου, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	77
III : 19. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Βιομηχανίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	78
III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐργασίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	80
III : 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Γεωργίας, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	81
III : 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Κοινωνικῆς Προνοίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	83
III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ὑγιεινῆς, κατά γεν. και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1965	85
III : 24. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐθνικῆς Ἀμύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	87
III : 25. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965	89

### IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Μεταπολεμικὸν Δημόσιον χρέος	91
--------------------------------------	----

### V. Ἐπενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν	92
V : 2. Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν επενδύσεων	93
V : 3. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά Ύπουργεία	95
V : 4. Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὐται πραγματοποιοῦνται	96

### VI. Κίνησις προσωπικῶ

VI : 1. Διορισμοὶ και ἔξοδοι (κατὰ αἰτίαν ἐξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων και ὀργανῶν σωμάτων ασφαλείας, κατά Ύπουργεία και Ὑπηρεσίας	97
VI : 2. Διορισμοὶ δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων, καθ' ὁμάδας κλάδων και Ύπουργεία	98

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστικὴ κατάσταση τῆς διαχ/σεως τοῦ Δημ. Ταμείου κατά τὴν 30ὴν Ἰουνίου 1965	100
2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εἰσπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος	102
3. Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπέθῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμευσεὶ διαθέσιμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαιού	103
4. Κίνησις λογαριασμῶν βοήθειας ΗΠΑ	104
5. Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	106
6. Λογιστικὴ κατάσταση κρατικῆς περιουσίας τῆς 30ὴν Ἰουνίου 1965	107



# TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS .....	7
<b>I. Receipts - Payments</b>	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all public cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget ..	9
I : 2. Receipts and payments of public cashiers on the basis of the state budget, by geographic regions and departments .....	10
<b>II. Revenue</b>	
II : 1. State revenue, by general categories .....	12
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres .....	13
II : 3. State revenue, by special sources .....	14
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country	18
— Sections of the Customs Import Tariff .....	19
II : 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation	20
II : 6. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC) .....	22
II : 7. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff	24
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios .....	25
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin .....	26
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned .....	27
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff ...	28
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries	29
II : 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery .....	30
II : 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	31
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country .....	32
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon .....	34
II : 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon .....	35
II : 16a. Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon .....	35
II : 16b. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup .....	36
II : 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country .....	37
II : 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country .....	38
II : 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country .....	42
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold .....	43
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources .....	44
<b>III. Expenditures</b>	
III : 1. State expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances .....	46
III : 2. Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories .....	47
III : 3. Expenditures of the ordinary budget, by kind and by general and special categories .....	48
III : 4. Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents .....	51

Table	Page
III : 5. Expenditures of the budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country .....	55
III : 6. Current expenditures of Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	56
III : 7. Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	57
III : 8. Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	59
III : 9. Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	60
III : 10. Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures. Fiscal year 1965 .....	62
III : 11. Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	64
III : 12. Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	66
III : 13. Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	68
III : 14. Current expenditures of the Ministry of Public Security by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	70
III : 15. Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	72
III : 16. Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	73
III : 17. Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	75
III : 18. Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	77
III : 19. Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	78
III : 20. Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	80
III : 21. Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	81
III : 22. Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	83
III : 23. Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	85
III : 24. Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	87
III : 25. Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	89

#### IV. Public debt

IV : 1. Post-war public debt .....	91
------------------------------------	----

#### V. Investments

V : 1. Expenditure and financing of state investment .....	92
V : 2. Analysis of state investment receipts .....	93
V : 3. State investment expenditures, by Ministries .....	95
V : 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity .....	96

#### VI. Personnel movement

VI : 1. Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public security forces, by Ministries and Services .....	97
VI : 2. Placements of civil servants by professional groups and Ministries .....	98

#### APPENDIX

1. Statement of Public Funds' management on June 30, 1965 .....	100
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece .....	102
3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities .....	103
4. United States aid account .....	104
5. Receipts and payments of the consumer goods account .....	106
6. Balance sheet of public estate for June 30, 1965 .....	107

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αί δημοσιευόμεναι στατιστικαί πληροφορίαι συνεκentrώθησαν πρωτογενώς ή δευτερογενώς μέσω των Κεντρικών και Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών. Ως εκ τούτου, δέν παρίσταται ανάγκη ιδιαίτερας μνείας τής πηγής εις έκαστον πίνακα.

2. Όπου ήτο αναγκαίον, τὰ δεδομένα έστρογγυλεύθησαν εις τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Δυνατόν εκ του λόγου τούτου να υπάρχει εις ώρισμένους πίνακας διαφορά μεταξύ του άθροίσματος των επί μερους ποσών και του συνόλου.

3. Τα κατωτέρω σημεία έχρησιμοποιήθησαν εις τὸ παρόν Δελτίον :

Αί χιλιάδες, τὰ εκατομμύρια και τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται διά μιᾶς στιγμής (.).

Των δεκαδικών αριθμών προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδέν ή κάτω του ήμίσεος τής μονάδος του τελικού εις τὸν πίνακα δεικνυμένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστόν ή αναλογία μεγαλύτερα του 0, αλλά μικρότερα του 0,05.

4. Τα εις τὸ τεύχος τούτο εμφανιζόμενα έσοδα και έξοδα του κρατικού προϋπολογισμού περιλαμβάνουν, πέραν των πραγματοποιηθέντων κατά τήν διάρκειαν των οικονομικών ετών 1964 και 1965 (ήτοι από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου), και τὰ εισπραχθέντα ή πληρωθέντα τοιαύτα εντός τής, κατά ένα μήνα, παρατάσεως έκαστου οικονομικού έτους, ήτοι μέχρι τής 31ης Ιανουαρίου του έπομένου ήμερολογιακού έτους.

## GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows :

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.

4. The state budget receipts and expenditures shown herewith also include amounts paid or collected within the one-month prolongation of each fiscal year (i.e. until the 31st January of the next calendar year), besides those effected during the fiscal years 1964 and 1965 (i.e. January 1st to December 31st).







# I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

**I: 1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμόν του προϋπολογισμού και των δι' αυτού τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ενεργουμένων δι' εκτός προϋπολογισμού λογαριασμών**

**Receipts and payments of all Public Cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget**

'Ιανουάριος - 'Ιούνιος — January - June

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments			+ Πλεόνασμα ή - Έλλειμμα + Surplus or - deficit	
	Σύνολον Total	Διά του προϋπο- λογισμού Included in the budget	Διά λογα- ριασμών εκτός του προϋπο- λογισμού Not included in the budget	Σύνολον Total	Διά του προϋπο- λογισμού Included in the budget	Διά λογα- ριασμών εκτός του προϋπο- λογισμού Not included in the budget		

## Οικονομικόν Έτος 1965 — Fiscal year 1965

Σύνολον .....	13.682,5	12.844,4	838,1	13.429,4	10.125,0	3.304,4	+ 253,1	<b>Total</b>
<b>I. Μέσφ Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>13.682,5</b>	<b>12.844,4</b>	<b>838,1</b>	<b>13.162,0</b>	<b>10.125,0</b>	<b>3.037,0</b>	<b>+ 520,5</b>	<b>I. Through Public Cashiers</b>
α) Τακτικώς προϋπολογι- σμός	12.578,9	12.550,8	28,1	11.049,3	10.072,2	977,1	+ 1.529,6	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμός κρα- τικών επενδύσεων (1)	1.103,6	293,6	810,0	2.112,7	52,8	2.059,9	- 1.009,1	b) State investments budget (1)
<b>II. Μέσφ δημοσίων διαχει- ριστών</b>	—	—	—	<b>267,4</b>	—	<b>267,4</b>	<b>- 267,4</b>	<b>II. Through public account- ants</b>
α) Τακτικώς προϋπ/σμός	—	—	—	267,4	—	267,4	- 267,4	a) Ordinary budget

## Οικονομικόν Έτος 1964 — Fiscal year 1964

Σύνολον .....	12.431,2	12.400,0	31,2	11.846,2	8.966,1	2.880,1	+ 585,0	<b>Total</b>
<b>I. Μέσφ Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>12.431,2</b>	<b>12.400,0</b>	<b>31,2</b>	<b>11.566,0</b>	<b>8.966,1</b>	<b>2.599,9</b>	<b>+ 865,2</b>	<b>I. Through Public Cashiers</b>
α) Τακτικώς προϋπολογι- σμός	11.290,1	11.258,9	31,2	9.553,0	8.538,8	1.014,2	+ 1.737,1	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμός κρα- τικών επενδύσεων (1)	1.141,1	1.141,1	—	2.013,0	427,3	1.585,7	- 871,9	b) State investments budget (1)
<b>II. Μέσφ δημοσίων διαχει- ριστών</b>	—	—	—	<b>280,2</b>	—	<b>280,2</b>	<b>- 280,2</b>	<b>II. Through public account- ants</b>
α) Τακτικώς προϋπ/σμός	—	—	—	280,2	—	280,2	280,2	a) Ordinary budget

(1) 'Ο προϋπολογισμός ούτος περιλαμβάνει επίσης και τας πραγματοποιηθείσας πληρωμας δι' έργα ΣΥΚΕΑ, όρεινης οικονομίας κλπ., εκτελεσθέντα μέσφ του τακτικού προϋπολογισμού διά μεταφερθεισών πιστώσεων εκ του προϋπολογισμού επενδύσεων.

(1) This budget includes also payments for SYKEA and mountainous economy works effected through ordinary budget by credits transferred from the investment budget.

I: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοῦς  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup>,  
 by geographic regions and departments

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοί  Geographic regions and departments	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Ἑλλάδος—Greece total</b> .....	<b>2.330.335</b>	<b>2.400.309</b>	<b>12.844.410</b>	<b>12.400.023</b>	<b>1.856.753</b>	<b>2.091.588</b>	<b>10.124.988</b>	<b>8.966.118</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens</b> .....	<b>1.637.761</b>	<b>1.425.507</b>	<b>8.704.974</b>	<b>7.862.909</b>	<b>1.006.518</b>	<b>950.984</b>	<b>5.274.839</b>	<b>4.590.866</b>
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία—Rest of Central Greece and Euboea</b> .....	<b>58.739</b>	<b>46.516</b>	<b>301.699</b>	<b>252.377</b>	<b>61.358</b>	<b>55.882</b>	<b>418.393</b>	<b>330.315</b>
Ἀττικῆς—Attica .....	24.302	16.325	113.192	88.887	7.600	7.431	51.439	43.697
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania	9.380	7.755	50.929	45.797	16.434	13.384	96.128	82.378
Βοιωτίας—Beotia .....	6.212	4.466	33.760	25.938	6.078	4.686	34.259	29.916
Εὐβοίας—Euboea .....	8.649	10.313	52.423	47.863	10.298	12.205	64.513	60.964
Εὐρυτανίας—Eurytania .....	514	478	3.042	2.538	3.142	2.512	69.198	16.719
Φθιώτιδος—Fthiotis .....	7.427	5.504	38.502	32.685	14.485	13.013	84.043	79.491
Φωκίδος—Fokis .....	2.255	1.675	9.851	8.669	3.321	2.651	18.813	17.150
<b>Πελοπόννησος—Peloponnesos</b> ..	<b>111.544</b>	<b>96.649</b>	<b>619.117</b>	<b>529.316</b>	<b>107.716</b>	<b>94.949</b>	<b>573.277</b>	<b>522.652</b>
Ἀργολίδος—Argolis .....	4.273	4.141	26.231	23.492	6.899	5.621	38.140	34.645
Ἀρκαδίας—Arkadia .....	3.721	3.505	21.626	20.414	22.631	21.844	120.963	115.356
Ἀχαΐας—Akhaïa .....	40.831	36.877	245.251	212.172	31.033	26.198	151.911	139.342
Ἠλείας—Ilia .....	4.655	4.407	30.535	26.270	13.195	10.301	68.165	59.592
Κορινθίας—Korinthia .....	5.813	5.077	33.438	26.142	7.681	7.167	45.059	40.501
Λακωνίας—Lakonia .....	3.162	3.512	19.165	17.934	8.234	7.042	44.484	42.136
Μεσσηνίας—Messinia .....	49.089	39.130	242.871	202.892	18.043	16.776	104.555	91.080
<b>Ἴόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>8.103</b>	<b>7.662</b>	<b>50.548</b>	<b>49.698</b>	<b>20.007</b>	<b>16.183</b>	<b>105.538</b>	<b>96.445</b>
Ζακύνθου—Zante .....	876	881	5.848	5.150	3.306	2.202	14.010	12.450
Κερκύρας—Corfu .....	5.378	4.980	32.826	34.310	10.703	8.306	55.779	50.159
Κεφαλληνίας—Cephalonia ..	1.147	1.009	7.034	5.816	3.182	3.221	19.576	19.199
Λευκάδος—Levkas .....	702	792	4.840	4.422	2.816	2.454	16.173	14.637
<b>Ἠπειρός—Epirus</b> .....	<b>10.274</b>	<b>8.913</b>	<b>66.047</b>	<b>53.059</b>	<b>46.767</b>	<b>38.817</b>	<b>223.556</b>	<b>205.655</b>
Ἄρτης—Arta .....	1.628	1.503	11.104	9.333	5.919	5.065	32.164	29.869
Θεσπρωτίας—Thesprotia ..	2.318	1.691	12.533	9.051	4.454	4.136	22.243	21.414
Ἰωαννίνων—Yanina .....	5.076	4.655	33.196	27.478	32.102	26.366	147.845	135.393
Πρεβέζης—Preveza .....	1.252	1.064	9.214	7.197	4.292	3.250	21.304	18.979
<b>Θεσσαλία—Thessaly</b> .....	<b>70.124</b>	<b>51.522</b>	<b>390.678</b>	<b>319.522</b>	<b>64.623</b>	<b>58.833</b>	<b>335.580</b>	<b>310.293</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	2.703	2.890	20.275	24.724	6.614	6.513	40.516	38.103
Λαρίσης—Larisa .....	10.939	8.375	71.885	55.261	35.393	32.985	164.714	159.443
Μαγνησίας—Magnisia .....	52.714	36.981	274.915	219.740	9.822	10.455	61.714	58.828
Τρικάλων—Trikala .....	3.768	3.276	23.603	19.797	12.794	8.880	68.636	53.949
<b>Μακεδονία—Macedonia</b> .....	<b>237.158</b>	<b>222.647</b>	<b>1.387.669</b>	<b>1.198.570</b>	<b>200.565</b>	<b>195.616</b>	<b>1.093.401</b>	<b>1.027.038</b>
Θεσσαλονίκης—Salonika ..	187.160	177.254	1.089.108	940.549	103.656	98.643	564.744	496.189
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Salo- nika (city)	186.255	176.237	1.084.183	935.473	101.600	96.994	553.068	485.947
β) Ἰνστ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης— b) Rest of Dept. of Salonika	905	1.017	4.925	5.076	1.996	1.649	11.676	10.242
Δράμας—Drama .....	3.476	3.550	21.507	19.527	7.073	4.851	34.469	30.595
Ἠμαθίας—Imathia .....	4.555	4.643	29.285	25.194	5.792	5.024	32.982	29.558
Καβάλας—Kavala .....	14.280	12.422	88.306	77.727	14.347	17.436	86.344	87.571
Καστοριάς—Kastoria .....	2.544	2.233	13.501	12.441	5.024	5.823	27.336	30.848



**Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)**  
**Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget <sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments (continued)**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰούnius June		Ἰαν. — Ἰούnius Jan. — June		Ἰούnius June		Ἰαν. — Ἰούnius Jan. — June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
Κιλκίς—Kilkis .....	1.766	1.638	10.721	9.166	8.395	8.136	47.160	48.769
Κοζάνης—Kozani .....	5.435	5.196	32.093	29.193	16.107	18.132	89.889	95.207
Πέλλης—Pella .....	3.266	2.912	18.652	16.770	10.047	9.105	51.047	57.294
Πιερίας—Pieria .....	2.688	2.997	15.375	13.327	4.439	4.209	25.913	23.864
Σερρών—Serres .....	8.396	7.013	49.148	37.309	15.813	14.764	80.079	78.006
Φλωρίνης—Florina .....	1.609	1.416	9.636	8.859	5.436	5.023	30.208	27.256
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki ..	1.983	1.373	10.337	8.508	4.436	4.470	23.230	21.881
<b>Θράκη—Thrace .....</b>	<b>13.395</b>	<b>10.853</b>	<b>85.521</b>	<b>67.189</b>	<b>31.603</b>	<b>21.327</b>	<b>165.790</b>	<b>119.915</b>
Ἐβρου—Evros .....	6.259	4.969	37.866	28.926	18.644	9.669	93.464	55.324
Ξάνθης—Xanthi .....	3.991	2.737	23.388	15.689	5.133	3.686	23.533	20.498
Ροδόπης—Rodhopi .....	3.145	3.147	24.267	22.574	7.826	7.972	48.793	44.093
<b>Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands</b>	<b>28.937</b>	<b>27.452</b>	<b>168.652</b>	<b>149.934</b>	<b>38.291</b>	<b>32.248</b>	<b>222.129</b>	<b>205.067</b>
Δωδεκανήσου—Dodecane- sos .....	14.750	12.470	78.443	66.035	11.886	7.440	68.548	54.853
Κυκλάδων—Cyclades .....	3.508	3.905	21.774	18.936	6.213	6.910	41.714	42.816
Λέσβου—Lesvos .....	6.154	6.030	38.751	36.489	11.148	10.304	64.813	60.660
Σάμου—Samos .....	1.340	1.612	8.848	9.519	4.428	3.825	22.150	23.360
Χίου—Chios .....	3.185	3.435	20.836	18.955	4.616	3.769	24.904	23.378
<b>Κρήτη—Crete .....</b>	<b>26.801</b>	<b>24.756</b>	<b>159.270</b>	<b>147.294</b>	<b>59.169</b>	<b>49.237</b>	<b>293.929</b>	<b>260.792</b>
Ἰρακλείου—Iraklion .....	16.308	15.136	98.965	89.242	20.219	17.169	103.026	89.917
Λασιθίου—Lasithi .....	2.031	1.874	10.968	10.319	6.998	5.467	35.678	32.951
Ρεθύμνης—Rethymni .....	1.592	1.440	9.750	9.713	6.112	7.151	35.007	34.063
Χανίων—Canea .....	6.870	6.306	39.587	38.020	25.840	19.450	120.218	103.861
<b>Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers</b>	<b>127.499</b>	<b>477.832</b>	<b>910.235</b>	<b>1.770.155</b>	<b>220.136</b>	<b>577.512</b>	<b>1.418.556</b>	<b>1.297.080</b>
Ἀλεξανδρείας Προξενικῶν Ταμείων—Consular Col- lecting Office of Ale- xandria .....	243	496	1.179	1.556	130	87	190	173
Ὑπόλογος Συμφηφισμῶν <sup>(2)</sup> — Clearing accountant <sup>(2)</sup>	127.256	477.336	909.056	1.768.599	220.006	577.475	1.418.366	1.296.907

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν εἰδικὴν παράτασιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἰκ. ἔτους 1964, τὰ κάτωθι ποσά:

Εἰσπράξεις: Ἰούnius 1.572, Φεβρ.-Ἰούnius 170.539.  
Πληρωμαί: Ἰούnius 500.452, Φεβρ.-Ἰούnius 1.894.622.

(1) Ordinary budget and State investment budget.

(2) In addition to the above amounts, therewere effected the fiscal year 1964:

Receipts: June 1,572, Feb.-June 170,539.  
Payments: June 500,452, Feb.-June 1,894,622.

## II. ΕΣΟΔΑ—REVENUE

### II: 1. Κρατικά έσοδα <sup>(1)</sup>, κατά γενικές κατηγορίας αυτών State revenue <sup>(1)</sup> by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικαί κατηγορίαι εσόδων	'Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		Ποσοτόν επί τοις % του συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον εσόδων . . . . .</b>	<b>2.330,3</b>	<b>2.400,3</b>	<b>12.844,4</b>	<b>12.400,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total revenue</b>
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ</b>	<b>2.252,7</b>	<b>2.300,6</b>	<b>12.521,1</b>	<b>12.153,0</b>	<b>97,5</b>	<b>98,0</b>	<b>I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES</b>
<b>A'. Τακτικού Προϋπολογισμού . .</b>	<b>2.226,5</b>	<b>2.047,8</b>	<b>12.263,1</b>	<b>11.074,3</b>	<b>95,5</b>	<b>89,3</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. "Άμεσοι φόροι . . . . .	434,5	389,3	1.882,3	1.813,6	14,6	14,6	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος . . .	285,6	294,1	1.274,8	1.309,8	9,9	10,6	a) Income tax
β) Λοιποί άμεσοι φόροι . .	148,9	95,2	607,5	503,8	4,7	4,1	b) Other direct taxes
2. "Έμμεσοι φόροι . . . . .	1.588,8	1.329,1	8.950,5	7.811,8	69,7	63,0	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακά έσοδα . . . .	738,3	575,5	3.998,6	3.527,3	31,1	28,4	a) Custom duties
β) Λοιποί έμμεσοι φόροι . .	850,5	753,6	4.951,9	4.284,5	38,6	34,6	b) Other indirect taxes
3. Λοιπά έσοδα, μη προερχόμενα εκ φορολογίας	203,2	329,4	1.430,3	1.448,9	11,1	11,7	3. Other revenue, excl. taxation
<b>B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων</b>	<b>26,2</b>	<b>252,8</b>	<b>258,0</b>	<b>1.078,7</b>	<b>2,0</b>	<b>8,7</b>	<b>B. State investments program</b>
1. 'Εξ ειδικών εσόδων . . . . .	26,2	17,8	258,0	278,7	2,0	2,2	1. From special revenue
2. 'Εκ δανείων έσωτερικού . .	—	235,0	—	800,0	—	6,5	2. From domestic loans
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b>	<b>77,6</b>	<b>99,7</b>	<b>323,3</b>	<b>247,0</b>	<b>2,5</b>	<b>2,0</b>	<b>II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES</b>
<b>A'. Τακτικού Προϋπολογισμού . . .</b>	<b>46,1</b>	<b>—</b>	<b>46,1</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. 'Υπό μορφήν δωρεάς . . . . .	46,1	—	46,1	—	0,3	—	1. Grants
2. 'Υπό μορφήν δανείου . . . .	—	—	—	—	—	—	2. Loans
<b>B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>35,6</b>	<b>62,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>B. State investments program</b>
1. 'Υπό μορφήν δωρεάς . . . . .	0,0	0,0	33,0	40,2	0,3	0,1	1. Grants
2. 'Υπό μορφήν δανείου . . . .	0,2	0,7	2,6	52,3	0,0	0,4	2. Loans
3. 'Επανορθώσεις . . . . .	—	—	—	0,0	—	0,0	3. Reparations
<b>Γ'. Είδικα έσοδα εκ NATO . . . . .</b>	<b>31,3</b>	<b>99,0</b>	<b>241,6</b>	<b>184,5</b>	<b>1,9</b>	<b>1,5</b>	<b>C. NATO special revenue</b>
1. "Έσοδα παρά κρατών-μελών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος	28,1	96,7	233,8	180,4	1,8	1,5	1. Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
2. 'Απολήψεις παρά κρατών-μελών εναντι παρεχομένων υπηρεσιών κλπ.	3,2	2,3	7,7	4,1	0,1	0,0	2. Receipt from member-countries for services offered

(1) Είσπραχθέντα μέσω του κρατικού προϋπολογισμού.

(1) Collected through the State budget.

II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγγωρίων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα, ως και κυριότερα κέντρα εισπράξεως τούτων  
State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Γενεύριος - Ιούνιος - January - June

Thousand drachmae at current prices

Είς χιλιάδας δραχμών τευχούσης άρροασιατικής δυνάμεως

Γεωγραφικά διαμερίσματα και κυριότερα κέντρα εισπράξεως	Σύνολον έσοδον Total revenue		Έκ των οποίων: — Thereof:				Λοιπά έσοδα Other revenue		Geographic regions and main collecting centres
	1965	1964	Άμεσοι φόροι Direct taxes		Έμμεσοι φόροι Indirect taxes		Ειδικά έσοδα επενδύσεων Special investment revenue		
			1965	1964	1965	1964	1965	1964	
Σύνολον Έλλάδος	12.517.806	11.339.501	1.882.278	1.813.580	8.950.521	7.811.782	257.988	278.704	Greece, total
Περιφέρεια Προτεκυούσης(1)	9.295.314	8.578.357	1.442.022	1.394.484	6.507.010	5.765.950	254.447	276.232	Greater Athens(1)
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	301.618	250.914	60.887	50.669	197.503	160.603	627	268	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	619.022	528.990	57.145	57.655	509.731	425.443	373	267	Peloponnesos
α) Πάτρας	222.675	194.306	21.755	22.188	187.254	160.510	3	3	a) Patras
β) Κalamata	230.137	191.402	4.849	5.239	220.498	182.188	9	40	b) Kalamata
γ) Λοιπή Πελοπόννησος	166.210	143.282	30.541	30.233	101.979	82.745	361	254	c) Rest of Peloponnesos
Ίονιοι Νήσοι	49.622	49.698	9.838	10.874	29.693	24.623	20	298	Ionian Islands
Ήπειρος	65.848	53.006	12.376	11.428	35.937	28.917	267	236	Epirus
α) Ίωνίνα	31.617	25.906	6.974	6.437	16.778	14.444	202	72	a) Yanina
β) Λοιπή Ήπειρος	34.231	27.100	5.402	4.991	19.159	14.773	65	164	b) Rest of Epirus
Θεσσαλία	390.222	319.462	43.044	38.899	315.690	247.857	187	339	Thessaly
α) Βόλος	270.914	215.807	16.343	14.108	244.990	193.907	2	18	a) Volos
β) Λάρισα	60.323	45.934	14.498	12.883	36.484	25.132	42	38	b) Larisa
γ) Λοιπή Θεσσαλία	58.985	37.721	12.503	11.908	34.216	28.818	143	283	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία	1.383.673	1.197.922	195.156	190.247	1.078.682	916.032	1.598	510	Macedonia
α) Θεσσαλονίκη	1.084.457	934.960	145.893	137.741	876.978	746.810	1.167	11	a) Salonika
β) Καβάλα	80.865	71.112	9.537	9.446	66.137	57.659	45	67	b) Kavala
γ) Λοιπή Μακεδονία	218.651	191.850	39.726	43.060	135.567	111.563	416	432	c) Rest of Macedonia
Θράκη	85.425	62.854	13.427	11.444	53.731	39.880	80	92	Thrace
Νήσοι Αιγαίου	167.269	149.933	25.066	25.320	109.667	97.654	124	103	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	78.055	66.035	8.538	7.583	57.895	48.847	—	—	a) Dodecanesos
1) Ρόδος	66.926	56.312	6.902	6.242	51.415	43.314	—	—	1) Rhodes
2) Λοιπή Δωδεκάνησος	11.129	9.723	1.636	1.341	6.480	5.533	—	—	2) Rest of Dodecanesos
β) Λοιπά Νήσοι Αιγαίου	89.214	83.898	16.528	17.737	51.772	48.807	124	403	b) Rest of Aegean Islands
Κρήνη	158.849	147.294	23.287	22.309	112.826	104.808	265	359	Crete
α) Ηράκλειον	95.910	86.285	40.179	40.129	75.425	67.416	94	157	a) Iraklion
β) Λοιπή Κρήνη	62.939	61.009	43.108	42.180	37.401	37.392	171	202	b) Rest of Crete
Άλεξανδρείας Προξενικόν Ταμείον	944	1.071	30	251	51	15	—	—	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) Περιλαμβάνονται και τα έσοδα τα πραγματοποιηθέντα μέσω του Υπολόγου Συμψηφισμών.

(1) Including receipts effected through Clearing Accountant.



## II: 3. Κρατικά Έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγαία προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
			Ἰουνίος June		Ἰαν. — Jan. —
	1965	1964	1965	1964	1965
Γενικὸν σύνολον ἐσόδων .....	34.998,0	30 495,0	1.964,9	2.159,4	18.509,7
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b> .....	<b>28.697,0</b>	<b>24.611,9</b>	<b>1.902,4</b>	<b>1.802,3</b>	<b>17.907,1</b>
<b>A'. Ἐξ ἑγχωρίων πόρων</b> .....	<b>27.992,0</b>	<b>23.906,9</b>	<b>1.856,3</b>	<b>1.802,3</b>	<b>17.861,1</b>
<b>1. Ἄμεσοι φόροι</b> .....	<b>4.983,8</b>	<b>4.175,1</b>	<b>188,3</b>	<b>141,4</b>	<b>4.185,4</b>
α) Φόρος ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος .....	3.503,2	2.957,4	92,2	68,6	2.498,9
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων .....	2.612,7	2.209,2	55,9	47,9	1.716,4
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων .....	600,2	430,3	34,3	18,9	502,7
Εἰδικὰ κατηγορία φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων (1) .....	290,3	317,9	2,0	1,8	279,8
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας .....	491,8	331,8	64,6	67,6	291,3
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν .....	301,4	231,3	23,4	64,3	218,3
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν .....	50,4	40,5	4,4	3,2	36,1
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἔσοδον ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων .....	140,0	60,0	36,9	0,1	36,9
γ) Ἄμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν .....	531,9	488,8	12,0	(α) — 9,7	1.020,6
δ) Ἄμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (ΟΓΑ)(2) .....	321,1	286,1	6,7	5,9	308,1
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (3) .....	135,8	111,0	12,8	9,0	66,5
<b>2. Ἐμμεσοὶ φόροι</b> .....	<b>19.854,9</b>	<b>16.612,5</b>	<b>1.484,7</b>	<b>1.319,8</b>	<b>10.591,6</b>
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα .....	8.495,8	7.266,6	698,1	579,1	4.066,7
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν .....	3.488,0	3.135,0	319,2	259,9	1.735,7
Τέλη ἐξαγωγῆς .....	6,2	6,0	0,9	0,9	3,4
Εἰδικὰ εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων (4) .....	64,1	59,6	6,8	2,1	38,3
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων .....	4.937,5	4.066,0	371,1	316,2	2.289,2
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς .....	—	—	0,0	0,0	0,0
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως .....	6.145,7	5.142,0	473,4	470,6	3.098,4
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν .....	1.500,5	1.260,8	112,8	108,2	623,9
Φόροι καπνοῦ (5) .....	2.688,1	2.264,0	239,9	198,6	1.326,7
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν .....	358,5	318,7	39,7	36,5	180,2
Φόροι ψυχαγωγίας καὶ πολυτελείας .....	477,3	362,2	28,6	25,9	207,8
Τέλη μεταφορῶν .....	979,4	794,0	43,5	93,2	712,9
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6) .....	142,0	142,3	9,0	8,1	46,9
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν .....	3.593,5	2.990,5	219,4	195,3	1.771,5
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7) .....	1.014,0	727,0	87,6	76,5	451,6
Χαρτόσημον .....	2.566,2	2.250,0	130,3	117,7	1.312,6
Λοιποὶ φόροι, ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν .....	13,3	13,5	1,4	1,4	7,4
δ) Ἐμμεσοὶ φόροι παρελθόντων ἐτῶν .....	443,7	407,0	12,2	9,5	1.113,3
ε) Ἐμμεσοὶ φόροι ὑπὲρ τρίτων (8) .....	1 176,3	806,4	81,6	65,3	541,7
Ἐπὲρ ΟΓΑ .....	696,8	695,9	57,5	55,1	380,9
Ἐπὲρ ΤΑΕ - ΤΕΒΕ .....	363,0	—	12,3	—	99,8
Λοιποὶ ὑπὲρ τρίτων .....	116,6	110,5	11,8	10,2	61,0
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι .....	—	—	0,0	—	0,0
<b>3. Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους</b> .....	<b>1.891,0</b>	<b>1.836,7</b>	<b>124,5</b>	<b>248,3</b>	<b>926,1</b>
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν .....	692,6	634,8	64,7	52,0	348,1
β) Πώλησις ἀγαθῶν .....	818,2	922,0	52,7	159,2	416,7
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν .....	764,2	723,1	50,1	52,4	369,5
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν .....	54,0	198,9	2,5	106,8	47,2
γ) Μισθώματα .....	105,5	98,8	2,6	8,0	47,3
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων .....	157,0	154,4	2,4	26,8	99,7
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου .....	2,0	2,2	0,0	0,1	1,4
στ) Λοιπὰ ἔσοδα .....	115,7	24,5	2,2	2,1	12,9

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 18.

## State revenue by special sources

Million drachmae at current prices

— Assessed — 'Ιούνιος — June	Εισπραχθέντα — Collected					Special sources of revenue
	'Ιούνιος June		'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June			
	1964	1965	1964	1965	1964	
17.956,3	2.330,3	2.400,3	12.844,4	12.400,0	Grand total	
16.566,4	2.272,6	2.047,8	12.309,2	11.074,8	<b>I. ORDINARY BUDGET REVENUE</b>	
16.566,4	2.226,6	2.047,8	12.263,1	11.074,3	<b>A. From domestic sources</b>	
4.250,0	434,5	389,3	1.882,3	1.813,6	<b>1. Direct taxes</b>	
2.656,6	285,6	294,1	1.274,8	1.309,8	a) Income tax	
1.939,6	184,8	204,8	942,0	1.003,2	Income tax of individuals	
436,0	81,5	66,1	184,3	160,2	Income tax of legal entities	
281,0	19,3	23,3	148,4	146,3	Special categories of tax on income and other earnings (1)	
280,3	69,8	24,3	192,5	138,1	b) Property tax	
249,6	28,5	20,6	130,2	119,1	Inheritance taxes and dues	
30,6	4,5	3,7	25,4	18,9	Taxes and dues on donations and dowries	
0,1	36,9	0,1	36,9	0,1	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings	
969,2	43,5	40,2	244,2	219,4	c) Back taxes and arrears due	
291,1	22,5	21,6	108,6	99,1	d) Taxes in favour of third parties (NCSIA) (2)	
52,8	13,0	9,0	62,2	47,3	e) Other direct taxes (3)	
9.289,4	1.588,8	1.329,1	8.950,5	7.811,8	<b>2. Indirect taxes</b>	
3.559,6	738,3	575,5	3.998,6	3.527,3	a) Revenue from Custom Offices	
1.555,0	297,3	256,2	1.669,2	1.522,9	Import taxes and dues	
3,4	0,9	0,9	3,4	3,4	Export dues	
24,3	6,8	2,1	38,3	24,0	Special contributions on imported goods (4)	
1.977,0	433,2	316,2	2.287,7	1.976,9	Consumption taxes on imported goods	
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other import taxes	
2.661,4	498,7	443,1	2.621,4	2.244,4	b) Consumption taxes	
574,3	117,8	111,1	616,5	562,8	Business turnover tax	
1.088,6	231,5	192,2	1.145,7	954,6	Tobacco tax (5)	
150,1	39,7	36,5	180,2	150,1	Tax on alcohol and alcoholic drinks	
179,6	28,5	25,8	207,3	179,2	Entertainment and luxury taxes	
615,9	72,2	69,8	424,8	355,5	Transport dues	
52,7	9,0	7,6	46,9	42,1	Other consumption taxes (6)	
1.614,3	235,1	213,0	1.623,7	1.422,5	c) Transaction taxes	
365,0	86,7	76,7	445,0	361,1	Transfer of capital (7)	
1.243,5	147,0	135,2	1.171,4	1.055,5	Tax stamp	
5,9	1,4	1,1	7,4	5,9	Other transaction taxes	
1.034,8	34,7	31,9	202,9	229,0	d) Back taxes and arrears due	
419,1	82,0	65,7	503,8	388,5	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)	
364,2	57,7	55,5	348,8	334,3	In favour of the National Crop and Social Insurance Agency	
—	12,6	—	94,8	—	In favour of Tradesmen's Insurance Fund-Commercial and Industrial Fund of Greece	
55,0	11,7	10,2	60,2	54,2	Other taxes in favour of third parties	
0,1	0,0	—	0,0	0,0	f) Other indirect taxes	
992,4	132,1	249,9	890,2	969,0	<b>3. Revenue from State business activities</b>	
302,0	63,8	51,8	343,3	297,4	a) Offer of services	
512,5	57,7	163,7	393,1	506,6	b) Sales of goods	
384,5	50,1	52,4	369,5	384,5	Sales of State monopoly items	
128,0	7,6	111,3	23,6	122,1	Other sales	
46,0	5,9	5,5	41,5	33,8	c) Revenue from leases	
117,0	2,4	26,8	98,4	117,0	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises	
1,6	0,0	0,0	1,0	1,0	e) Revenue from State funds	
13,3	2,2	2,1	12,9	13,3	f) Other sources	

Footnotes, see page 18.

**Π: 3 Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών (συνέχεια)**
*Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως*

Κύρια πηγαί προελεύσεως εσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —			
			Ίούλιος June		Ίαν. — Jan. —	
	1965	1964	1965	1964	1965	
<b>4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποιναι και παράβολα</b>	<b>503,2</b>	<b>572,8</b>	<b>35,6</b>	<b>54,8</b>	<b>1.295,7</b>	
α) Προσαυξήσεις .....	151,4	151,4	14,5	22,2	87,7	
Προσαυξήσεις επί άμέσων φόρων .....	33,4	33,3	3,2	12,3	30,9	
Προσαυξήσεις επί έμμέσων φόρων .....	17,2	17,3	1,4	1,6	7,7	
Λοιπά προσαυξήσεις .....	100,8	100,8	9,9	8,2	49,2	
β) Πρόστιμα και χρηματικά ποιναι .....	137,3	142,4	17,1	16,3	81,4	
Έπί άμέσων φόρων .....	0,2	0,2	0,3	0,0	0,4	
Έπί έμμέσων φόρων .....	12,2	10,8	1,8	1,2	8,2	
Λοιπά πρόστιμα και χρηματικά ποιναι .....	124,9	131,4	15,0	15,2	72,8	
γ) Παράβολα .....	50,5	37,4	3,1	10,1	20,4	
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα και χρηματικά ποιναι παρελθόντων ετών	164,0	241,6	0,9	6,1	1.106,2	
<b>5. Λοιπά έσοδα</b> .....	<b>738,0</b>	<b>687,8</b>	<b>23,2</b>	<b>36,9</b>	<b>842,0</b>	
Άπολήψεις έναντι γενομένων εξόδων .....	307,5	300,3	2,8	19,6	68,4	
Έσοδα υπέρ τρίτων (9) .....	80,9	63,5	5,3	5,4	35,3	
Έσοδα υπέρ τρίτων, παρελθόντων οικονομικών ετών .....	2,6	2,6	(α)-0,1	0,1	7,1	
Έπιστροφαι χρημάτων .....	130,4	110,2	10,2	4,7	158,5	
Έτερα έσοδα .....	171,9	211,2	7,3	8,2	65,2	
Λοιπά έσοδα παρελθόντων οικον. ετών .....	44,7	—	(α)-2,3	(α)-1,1	507,5	
<b>6. Δάνεια</b> .....	<b>21,0</b>	<b>22,0</b>	<b>—</b>	<b>1,1</b>	<b>20,3</b>	
<b>Β'. Έκ πηγών άλλοδαπής</b> .....	<b>705,0</b>	<b>705,0</b>	<b>46,1</b>	<b>—</b>	<b>46,1</b>	
Έξωτερική βοήθεια διά καταναλωτικούς σκοπούς .....	705,0	705,0	46,1	—	46,1	
Δάνεια έξωτερικού διά καταναλωτικούς σκοπούς .....	—	—	—	—	—	
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	<b>5.318,0</b>	<b>4.900,0</b>	<b>31,1</b>	<b>258,1</b>	<b>361,0</b>	
<b>Α'. Έξ έγχωρίων πόρων</b> .....	<b>2.150,0</b>	<b>3.176,0</b>	<b>30,9</b>	<b>257,4</b>	<b>325,4</b>	
Ειδικά έσοδα .....	1.000,0	900,0	30,9	22,4	325,4	
Έσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου .....	400,0	300,0	—	—	100,0	
Λοιπά ειδικά έσοδα .....	600,0	600,0	30,9	22,4	225,4	
Δάνεια .....	1.150,0	2.276,0	—	235,0	—	
α) Έντοκα γραμμάτια .....	250,0	2.276,0	—	235,0	—	
β) Δάνειον οικονομικής αναπτύξεως .....	900,0	—	—	—	—	
<b>Β'. Έκ πηγών άλλοδαπής</b> .....	<b>3.168,0</b>	<b>1.724,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>35,6</b>	
Έξωτερική βοήθεια .....	855,0	120,0	0,0	0,0	33,0	
Δάνεια έξωτερικού .....	2.205,0	1.529,0	0,2	0,7	2,6	
Έπανορθώσεις .....	108,0	75,0	—	—	—	
<b>III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΝΑΤΟ</b> .....	<b>983,0</b>	<b>983,0</b>	<b>31,3</b>	<b>99,0</b>	<b>241,6</b>	
α) Έσοδα παρά κρατών-μελών δι' έργα κοινού έν- διαφέροντος .....	975,0	975,0	28,1	96,7	233,8	
β) Άπολήψεις παρά κρατών-μελών έναντι παρεχομέ- νων υπηρεσιών κλπ. .....	8,0	8,0	3,2	2,3	7,7	

Βλέπε υποσημειώσεις εις σελίδα 18.



## State revenue, by special sources (continued)

Million drachmae at current prices

— Assessed	Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
	Ἰούλιος June		Ἰαν. — Ἰούλιος Jan. — June		
1964	1965	1964	1965	1964	
1.256,3	41,8	48,5	203,1	206,3	<b>4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues</b>
94,6	13,9	12,0	65,8	62,0	a) Additional taxes
42,2	2,7	2,2	11,5	11,5	Additional direct taxes
7,2	1,2	1,4	6,8	6,4	Additional indirect taxes
45,2	10,1	8,3	47,5	44,1	Other additional taxes
90,3	10,9	13,4	55,9	61,8	b) Fines and money penalties
0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	On direct taxes
6,2	1,5	1,0	5,2	4,2	On indirect taxes
84,1	9,4	12,4	50,6	57,6	Other
24,0	3,1	10,1	20,4	23,9	c) Extra dues
1.047,5	13,8	13,0	61,0	58,5	d) Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues
<b>757,1</b>	<b>29,5</b>	<b>29,9</b>	<b>333,7</b>	<b>260,1</b>	<b>5. Other revenue</b>
97,3	3,6	6,9	64,4	77,3	Receipts against expenses effected
35,5	5,3	5,3	35,2	35,2	Receipts in favour of third parties <sup>(9)</sup>
6,0	0,2	0,2	1,4	1,6	Back receipts in favour of third parties
86,5	9,9	4,3	155,9	82,8	Money returns
63,6	7,5	10,5	54,3	48,9	Receipts from other sources
468,3	3,0	2,7	22,7	14,4	Miscellaneous receipts of previous fiscal years
21,2	—	1,1	3,3	13,5	<b>6. Loans</b>
—	46,1	—	46,1	—	<b>B. From foreign sources</b>
—	46,1	—	46,1	—	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
<b>1.205,5</b>	<b>26,4</b>	<b>253,5</b>	<b>293,6</b>	<b>1.141,2</b>	<b>II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM</b>
<b>1.143,0</b>	<b>26,2</b>	<b>252,8</b>	<b>258,0</b>	<b>1.078,7</b>	<b>A. From domestic sources</b>
343,0	26,2	17,8	258,0	278,7	Special revenue
100,0	—	—	100,0	100,0	Revenue from Greek Oil Refinery
243,0	26,2	17,8	158,0	178,7	Other special revenue
800,0	—	235,0	—	800,0	Loans
800,0	—	235,0	—	800,0	a) Interest bearing treasury bills
—	—	—	—	—	b) Economic development loan
<b>62,5</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>35,6</b>	<b>62,5</b>	<b>B. From foreign sources</b>
10,2	0,0	0,0	33,0	10,2	Foreign aid
52,3	0,2	0,7	2,6	52,3	Foreign loans
0,0	—	—	—	0,0	Reparations
<b>184,5</b>	<b>31,3</b>	<b>99,0</b>	<b>241,6</b>	<b>184,5</b>	<b>III. NATO SPECIAL REVENUE</b>
180,4	28,1	96,7	233,8	180,4	a) Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
4,1	3,2	2,3	7,7	4,1	b) Receipts from member-countries for services offered

Footnotes, see page 18.

II: 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμῶν και λοιπῶν  
ειδικῶν φόρων και εισφορῶν, κατά κυριώτερα Τελωνεῖα

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other  
special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τελωνεῖα	Ἰούνιος June		Ἰανουάριος - Ἰούνιος January - June		Custom Houses
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον Τελωνείων</b> . . . . .	<b>807.763</b>	<b>651.716</b>	<b>4.511.912</b>	<b>3.952.811</b>	<b>All Custom Houses</b>
1. Ἀθηνῶν . . . . .	100.768	82.807	536.366	460.694	1. Athens
2. Ἀλεξανδρουπόλεως . . . . .	1.247	840	6.785	5.759	2. Alexandroupolis
3. Βόλου . . . . .	18.423	15.570	90.893	74.669	3. Volos
4. Ἐλευσίνας . . . . .	8.869	3.261	31.740	20.199	4. Eleusis
5. Ἡρακλείου . . . . .	7.869	6.621	48.408	42.242	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης . . . . .	100.342	86.590	587.346	556.908	6. Salonika
7. Καβάλας . . . . .	6.921	5.389	38.516	33.919	7. Kavala
8. Καλαμάτας . . . . .	571	761	3.853	2.208	8. Kalamata
9. Κερκύρας . . . . .	1.224	890	5.649	4.858	9. Corfu
10. Μυτιλήνης . . . . .	877	1.189	5.232	5.772	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως . . . . .	1.442	1.029	6.423	5.205	11. Nikopolis
12. Πατρῶν . . . . .	22.023	18.040	122.163	103.417	12. Patras
13. Πειραιῶς . . . . .	545.995	410.214	2.835.837	2.510.706	13. Piraeus
14. Ρόδου . . . . .	3.031	3.729	14.381	12.210	14. Rhodes
15. Σάμου . . . . .	37	57	213	305	15. Samos
16. Σούδας . . . . .	809	679	3.508	5.916	16. Syros
17. Σύρου . . . . .	243	257	1.232	744	17. Syros
18. Χαλκίδας . . . . .	2.273	3.784	13.836	15.121	18. Khalkis
19. Χανίων . . . . .	605	623	4.020	3.880	19. Canea
20. Χίου . . . . .	870	1.326	5.559	5.732	20. Chios
21. Λοιπὰ Τελωνεῖα . . . . .	13.354	8.060	149.952	82.347	21. Other Custom Houses

Ἵποσημειώσεις πίνακος II: 3.

Footnotes to table II: 3.

- (1) Ἴητοι: Φόρος και πάγιον τέλος ἐπιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος ἐπὶ τῶν ὑπὸ τῶν βιομηχανικῶν και βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καταβαλλομένων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων και ἐργατῶν, περιερχόμενος εἰς τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐτροποποιήθη και συνεπληρώθη), εἰδικὸν τέλος 3% ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος ἐξ οἰκοδομῶν Περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτεύουσας, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ Ὑλικῆς και ἀποχετεύσεως Πρωτεύουσας κλπ.
- (2) Πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εἰσοδήματος φυσικῶν και νομικῶν προσώπων ὑπὲρ ΟΓΑ.
- (3) Ἐκτακτοὶ φόροι ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος και ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' Ψηφίσματος.
- (4) Εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων εἰδῶν, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσμως ἐκτελωνιζομένων και εἰσφορά ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.
- (5) Ἴητοι: φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως και ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.
- (6) Ἴητοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκομένου ἀκαθάρτου πετρελαίου ὑπὸ αὐτοκινήτων Δ.Χ. περιοχῆς τέως Δ/σεως Πρωτεύουσας, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπιῶν και εἰδικὸς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορά ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) και ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.
- (7) Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως ἀκινήτων, πλοίων και λεωφορείων.
- (8) 1. Ὑπὲρ ΟΓΑ πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εἰσφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. ε' και ζ' Ν. 4169/1961), γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. ε' και ζ' Ν. 4169/1961) και δ) εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ και Ἀθλητισμοῦ και λοιπῶν τρίτων.
- (9) Ἐσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ και Ἀθλητισμοῦ και λοιπῶν τρίτων.

- (1) I.e.: Tax and fixed dues of press enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships (Law 1880/1951), tax on the employed personnel's and the workers' receipts paid by the industrial enterprises with the 62,40% of this tax taken by the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3% special dues on rents from buildings within Greater Athens, for the execution of Iliki water supply works, drainage works of Athens etc.
- (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop and Social Insurance Agency.
- (3) Extraordinary income tax and receipts according to the KH' decree.
- (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported motion-pictures.
- (5) I.e.: Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e.: Tax on crude oil consumed by motor vehicles of public use within Greater Athens, tax on starch sirup consumed and special consumption tax (D.L. 3829/58). Contribution on selling price of petrol (E.L. 2375/402) and marketing Decree No 73/49.
- (7) Tax on transfers of ships, buses and real estate.
- (8) 1. In favour of the National Crop and Social Insurance Agency, additional tax levied on tax stamps, special contribution on: a) cigarettes, b) imported goods (article 11 paragr. 1., passage ε' and ζ' L. 4169/1961), c) goods locally produced (article 11, paragr. 1, passage ε' and ζ' L. 4169/1961) and d) beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (9) In favour of Tourism Athletics and other third parties.

Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
Sections of the Customs Import Tariff

	T M H M A	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικὰ καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἰνοπνευματώδη ὑγρά καὶ ἕξις. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνητά, αἰθέρεις καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖναι τεχνηταὶ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χάρτου. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικά ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Ύποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμεικῆς. Ὑάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὀργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὀργανα καὶ συσκευαὶ ἱατροχειρουργικῆς. Ὁρολογιοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὀπλα καὶ πυρομαχικὰ	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαγῶν περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors' pieces, and antiques	XXI



II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών<sup>(1)</sup>  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation<sup>(1)</sup>

Ἰανουάριος - Ἰούνιος - January - June

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἀγαθὰ	Ἀξία - Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>9.428.497</b>	<b>7.279.911</b>	<b>1.738.595</b>	<b>1.369.160</b>	<b>Total</b>
<b>Σύνολον ἀναγραφομένων ἀγαθῶν</b> .....	<b>4.400.263</b>	<b>3.676.821</b>	<b>(2) 1.001.799</b>	<b>(3) 811.331</b>	<b>All commodities</b>
<b>Τρόφιμα</b> .....	<b>607.910</b>	<b>668.597</b>	<b>207.264</b>	<b>174.175</b>	<b>Foodstuffs</b>
Κρέατα νωπὰ καὶ κατεψυγμένα ...	61.272	14.256	13.200	3.170	Meat, fresh and frozen
Γάλα μετὰ ἢ ἄνευ σακχάρους ...	183.615	153.609	19.396	17.079	Milk with or without sugar
Μπανάναι .....	26.957	17.182	23.885	15.796	Bananas
Πέπερι μέλαν καὶ κανελλοπίπερον ..	4.666	4.123	10.464	11.238	Black pepper and allspice
Κανέλλα καὶ γαρύφαλλα .....	1.561	1.125	3.675	2.486	Cinnamon and cloves
Καφές καὶ ἐκχυλίσματα καφέ .....	128.927	110.697	81.114	81.018	Coffee and coffee extracts
Τέιον .....	3.685	3.425	5.604	5.042	Tea
Κριθὴ .....	7.098	5.811	1.994	1.592	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ἡτοι: ἀλ- λάντια, σαλάμα, χοιρομήτρια κλπ.	43.796	28.577	18.513	11.559	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ἰχθύων, ἡτοι: σαρδέλλαι, τόννοι, σολωμοὶ κλπ.	26.876	13.329	9.898	3.003	Fish in tins, i.e.: sardines, tun- nies, salmons etc.
Σάκχαρις .....	87.160	284.948	7.471	11.654	Sugar
Κακάον εἰς βαλάνους .....	32.297	31.515	12.050	10.538	Cocoa beans
<b>Ποτὰ καὶ καπνὸς</b> .....	<b>5.464</b>	<b>3.429</b>	<b>6.119</b>	<b>3.705</b>	<b>Beverages and tobacco</b>
Οὐίσκου .....	5.464	3.429	6.119	3.705	Whisky
<b>Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυ- σίμων</b> .....	<b>325.288</b>	<b>205.385</b>	<b>52.562</b>	<b>34.858</b>	<b>Non-edible raw materials (excl. fuel)</b>
Εὐλεία πριστή ἐξ ἐλάτης καὶ πεύκης	298.619	190.847	50.073	33.395	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα .....	26.669	14.538	2.489	1.463	Paperpulp
<b>Ὄρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ καὶ συναφή</b>	<b>116.152</b>	<b>101.474</b>	<b>43.708</b>	<b>34.145</b>	<b>Mineral fuels and greases</b>
Ἀνθρακες, ὑπτανθρακες, πλίνθοι ...	55.363	55.700	7.640	7.305	Coal, coke, briquettes
Ὄρυκτέλαια .....	59.750	45.774	34.202	26.840	Mineral oils
Ἀέρια πετρελαίου .....	1.039	—	1.866	—	Petrol gases
<b>Χημικὰ προϊόντα</b> .....	<b>480.583</b>	<b>379.019</b>	<b>82.565</b>	<b>63.738</b>	<b>Chemical products</b>
Υδρογονάνθρακες .....	7.955	12.171	1.495	2.195	Hydrocarbon
Ἀντιβιοτικά .....	66.160	67.249	6.256	6.783	Antibiotics
Ἰδιοσκευάσματα .....	166.104	119.329	17.104	12.253	Chemical preparations
Ἐκχυλίσματα δεψικὰ προελεύσεως φυτικῆς	6.962	6.093	3.289	3.132	Tanning extracts of vegetable ori- gin
Συνθετικὰ καὶ ὀργανικὰ χρωστικὰ ὑλαί	34.282	25.517	13.768	10.438	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια καὶ βερνικοχρώματα .....	15.493	13.530	5.124	4.578	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες καὶ ἀπορρυπαντικὰ .....	5.114	3.107	2.663	1.588	Soaps and detergents
Τεχνηταὶ καὶ πλαστικὰ ὑλαί .....	178.053	131.196	32.587	22.252	Artificial and plastic materials
Φύλλα ἐξ ἀναγεννημένης κυτταρίνης (σελλοφάν)	460	827	279	519	Cellophane paper
<b>Βιομηχανικὰ εἶδη</b> .....	<b>1.225.634</b>	<b>1.018.655</b>	<b>314.572</b>	<b>255.081</b>	<b>Industrial products</b>
Ἐπίσωτρα καὶ ἀεροθάλαμοι καινούρ- γεις	124.232	105.801	24.541	12.826	Tyres and inner tubes
Φύλλα ἐπικολητὰ (contre-plaqués)	72.998	48.234	25.155	16.717	Plywood (contre-plaqués)
Εὐλεία τεχνητὴ ἢ ἀνεσηματισμένη	11.032	9.090	3.856	3.160	Artificial wood
Πλάκες ἐκ χαρτομάζης .....	11.878	15.587	3.433	4.321	Slabs of paperpulp
Νήματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	72.527	54.326	21.603	17.264	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
Υφάσματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	45.231	33.756	24.898	18.620	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα ἐξ ἐρίου, βεβαμμένα .....	35.863	39.887	5.823	6.232	Woolen yarns, dyed
Υφάσματα ἐξ ἐρίου, ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	41.026	38.648	15.926	15.378	Woolen fabrics, pure or mixed

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων ἀγαθῶν <sup>(1)</sup> (συνέχεια)  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation <sup>(1)</sup> (continued)

\*Ιανουάριος - \*Ιούνιος — January - June

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἄγαθὰ	Ἄξια — Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1965	1964	1965	1964	
*Υφάσματα βαμβακερὰ ἀμιγῆ ἢ σύμ- μικτα	158.779	130.259	70.326	57.676	Cotton fabrics, pure or mixed
*Υφάσματα ἐκ τεχνητῶν ἢ συνθετι- κῶν ὑφαντικῶν ἱνῶν	56.567	45.576	34.210	28.373	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres
Βελούδα κλπ. ....	12.996	12.259	7.585	7.301	Velvet etc.
Κεραμεικὰ προϊόντα, ἤτοι: πλακί- δια, κύβοι καὶ πλάκες ἐπενδύσεως δαπέδου, γανωμένα ἢ ἐσμαλτωμέ- να, μονόχρωμα	4.519	4.818	2.811	3.004	Pottery products, i.e.: floor slabs, tiles etc., glazed or enamelled, of one colour
*Ἐπιτραπέζια σκευὴ καὶ εἶδη οικια- κῆς χρήσεως ἐκ πορσελάνης	13.558	10.534	7.941	6.950	Table and other household serv- ices of porcelain
Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος ...	184.643	145.747	18.530	16.230	Iron or steel bars
Φύλλα καὶ λαμαρίναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	323.526	287.884	31.000	28.238	Iron or steel sheets
Σύρματα ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, γυμνά	18.450	13.440	2.782	2.080	Iron or steel wire, not covered
*Ἐξαρτήματα σωληνώσεων ἐκ σιδή- ρου ἢ χάλυβος	13.680	10.184	5.054	3.820	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστραι, θερμαγωγοί, μαγειρεία, μὴ ηλεκτρικά	12.842	7.685	5.820	3.284	Stoves, radiators, cooking ranges not electric
Ξυριστικά λεπίδες .....	11.287	4.940	3.278	3.607	Razor blades
<b>Μηχανήματα καὶ μεταφορικὰ μέσα ..</b>	<b>1.574.556</b>	<b>1.248.415</b>	<b>270.559</b>	<b>223.839</b>	<b>Machinery and transport equipment</b>
Κινητήρες ἐκρήξεως ἢ ἐσωτερικῆς καύσεως, ἐμβολοφόροι	147.844	93.162	16.227	10.214	Explosion or internal combustion motors
*Ηλεκτρικά ψυγεία οικιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	64.281	41.949	30.259	20.261	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
*Ηλεκτρικά πλυντήρια οικιακῆς χρή- σεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	41.141	20.711	12.729	7.064	Electric washing machines of do- mestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναὶ .....	42.471	31.910	3.878	3.267	Sewing machines
*Ηλεκτρικὰ στήλαι .....	23.142	20.694	7.810	7.268	Electric batteries
*Ηλεκτρικά μαγειρ. ἄνω τῶν 40 χγρ.	11.838	10.360	6.602	5.866	Electric kitchens, more than 40 kgs
*Ηλεκτρικὰ συσκευαὶ ἐνσυρμάτου τη- λεφωνίας καὶ τηλεγραφίας	118.979	81.705	12.381	7.876	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα .....	60.976	80.559	18.496	25.728	Radio sets
Φωνογράφοι ηλεκτρικοὶ καὶ λοιποὶ	15.549	12.840	4.773	4.136	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετὰ περιβλήματος ἐκ μο- λύβδου	25.582	5.126	6.537	4.318	Leadcoated cables
Γεωργικὸν ἔλκυστήρες .....	228.162	154.198	10.635	7.363	Agricultural tractors
*Ἀμαξία αὐτοκίνητοι ἐπιβατηγοὶ ...	327.307	264.832	76.302	65.412	Passenger motor cars
*Ἀμαξία αὐτοκίνητοι φορτηγοὶ .....	63.239	97.790	10.708	16.472	Trucks
Βάσεις αὐτοκινήτων .....	305.410	245.886	35.038	23.514	Chassis
Μέρη αὐτοκινήτων, ἤτοι: ἄξονες, ἡ- μιαξόνια, μειωτῆρες κραδασιῶν καὶ τροχοὶ	51.803	33.246	7.234	4.984	Motor cars accessories, i.e.: axles half-axles, shock absorber wheels
Αὐτοκίνητα ποδήλατα .....	46.832	53.447	10.950	13.096	Motor cycles
<b>Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη ....</b>	<b>64.676</b>	<b>51.847</b>	<b>24.450</b>	<b>21.790</b>	<b>Miscellaneous industrial goods</b>
Εἶδη ὑγιεινῆς .....	33.067	25.366	14.404	12.230	Sanitation articles
*Ὁρολόγια θυλακίου καὶ βραχιόνος ..	20.274	16.610	6.821	6.731	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	11.335	9.871	3.225	2.829	Pencils
<b>Λοιπὰ ἀγαθὰ .....</b>	<b>5.028.234</b>	<b>3.603.090</b>	<b>736.796</b>	<b>557.829</b>	<b>Others</b>

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Τὰ 57,6% τῶν συνολικῶν ἐξ εισαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(3) Τὰ 59,2% τῶν συνολικῶν ἐξ εισαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(1) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table II:12).

(2) 57,6% of total receipts from import duties.

(3) 59,2% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμολογηθείσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας τής Αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)

Γανουάριος - Ιούνιος

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Αξία δασμολογηθείσα Value taxed		Δασμοί Import duties		Φόρος κύκλου εργασιῶν (1) Business turnover tax	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
	<b>Σύνολον</b> .....	<b>9.428.497</b>	<b>7.279.911</b>	<b>1.738.595</b>	<b>1.369.160</b>	<b>720.598</b>
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα .....	1.335.278	1.049.125	347.311	245.125	18.777	15.956
1 Ποτά και καπνός .....	13.493	9.133	11.863	8.359	1.859	1.175
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλήν καυσίμων ..	1.137.064	848.149	92.762	67.314	67.541	50.879
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	163.814	136.656	48.194	39.131	9.377	7.675
4 Ἐλαια και λίπη ζωικής ἢ φυτικής προελεύσεως	13.273	10.413	4.989	2.265	614	495
5 Χημικά προϊόντα .....	1.056.803	839.549	173.545	142.712	103.714	81.958
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	2.294.048	1.794.879	531.887	417.845	245.548	193.363
7 Μηχανήματα και ὑλικὸν μεταφορῶν .....	3.003.854	2.274.232	403.869	344.477	225.922	177.854
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη .....	409.888	316.934	123.956	101.715	47.141	37.471
9 Εἶδη και συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	982	841	219	217	105	92

  

Ἐκατοστιαία κατανομή						
Κατηγορία ΤΤΔΕ	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα .....	14,2	14,4	20,0	18,0	2,6	2,8
1 Ποτά και καπνός .....	0,1	0,1	0,7	0,6	0,2	0,2
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλήν καυσίμων ..	12,1	11,7	5,3	4,9	9,4	9,0
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	1,7	2,0	2,8	2,8	1,3	1,3
4 Ἐλαια και λίπη ζωικής ἢ φυτικής προελεύσεως	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,1
5 Χημικά προϊόντα .....	11,2	11,5	10,0	10,4	14,4	14,5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	24,3	24,6	30,6	30,5	34,1	34,1
7 Μηχανήματα και ὑλικὸν μεταφορῶν .....	31,8	31,2	23,2	25,2	31,4	31,4
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη .....	4,3	4,4	7,1	7,4	6,5	6,6
9 Εἶδη και συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

(1) Περιλαμβάνεται και ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου εργασιῶν.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων και οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοί και φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12, καθὼς και τῆς σακχάρους ἐγχωρίου παραγωγῆς.





Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods,  
by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)

January - June

Thousand drachmae at current prices

Φόρος καταναλώσεως και πολυτελείας		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2)		Μέση επιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Averages charge of value %				SITC commodity categories
Luxury and consumption tax		Total import duties and taxes		Ἐκ δασμῶν Import duties		Ἐκ συνόλου δασμῶν και φόρων Total duties and taxes		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>329.956</b>	<b>369.134</b>	<b>2.789.149</b>	<b>2.305.212</b>	<b>18,4</b>	<b>18,8</b>	<b>29,6</b>	<b>31,7</b>	<b>Total</b>
176.344	258.215	542.429	519.296	26,0	23,4	40,6	49,5	Food and live animals
2.839	1.842	16.561	11.376	87,9	91,3	122,7	124,6	Beverages and tobacco
242	82	160.545	118.275	8,2	7,9	14,1	13,9	Crude materials inedible, except fuels
57.401	34.477	114.972	81.283	29,4	28,6	70,2	59,5	Mineral fuels, lubricants etc.
12	—	5.615	2.760	37,6	21,7	42,3	26,5	Animal and vegetable oil and fats
5.829	3.874	283.088	228.544	16,4	17,0	26,8	27,2	Chemicals
55.937	41.975	833.372	653.183	23,2	23,3	36,3	36,4	Manufactured goods classified chiefly by material
14.350	10.731	644.141	533.062	13,4	15,1	21,4	23,4	Machinery and transport equipment
17.005	17.938	188.102	157.124	30,2	32,1	45,9	49,6	Miscellaneous manufactured articles
—	—	324	309	22,3	25,8	33,0	36,7	Commodities and transactions not clas- sified according to kind

## — Percent distribution

100,0	100,0	100,0	100,0	Total
53,4	70,0	19,4	22,6	Food and live animals
0,9	0,5	0,6	0,5	Beverages and tobacco
0,1	0,0	5,8	5,1	Crude materials inedible, except fuels
17,4	9,3	4,1	3,5	Mineral fuels, lubricants etc.
0,0	—	0,2	0,1	Animal and vegetable oils and fats
1,8	1,0	10,1	10,0	Chemicals
16,9	11,4	29,9	28,3	Manufactured goods classified chiefly by material
4,3	2,9	23,1	23,1	Machinery and transport equipment
5,1	4,9	6,7	6,8	Miscellaneous manufactured articles
—	—	0,0	0,0	Commodities and transactions not clas- sified according to kind

(1) Including the special business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12), as well as from sugar produced in Greece.



II: 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί<sup>(1)</sup>, εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
 Import duties and other special taxes and contributions<sup>(1)</sup> on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν <sup>(2)</sup> Business turnover tax <sup>(2)</sup>				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
Σύνολον Total	329.221	286.309	1.738.595	1.369.160	127.530	125.218	720.598	566.918	36.691	63.475	329.956	369.134
I	18.310	13.296	92.951	56.811	364	351	2.555	2.305	4.229	5.584	23.680	22.003
II	62.380	22.686	186.768	135.943	1.487	1.814	6.081	4.874	2.595	11.512	24.516	25.071
III	2.625	629	5.349	2.486	165	178	788	673	—	—	12	—
IV	13.055	12.889	88.084	67.558	2.014	1.909	13.997	11.526	6.753	26.493	130.995	212.992
V	7.431	7.778	49.787	40.672	1.755	1.695	10.179	8.299	6.266	2.851	57.401	34.477
VI	23.975	23.162	139.173	113.006	14.877	13.583	85.710	67.620	1.951	2.112	8.970	8.407
VII	14.980	14.525	84.288	61.945	8.001	8.788	45.281	36.465	1.065	1.147	6.672	4.421
VIII	1.788	1.620	9.598	7.366	362	266	1.878	1.270	167	39	543	216
IX	17.272	17.401	93.428	64.012	9.200	8.554	47.857	32.862	3	6	10	36
X	8.086	8.303	51.240	44.133	5.252	5.034	29.963	24.823	16	5	65	25
XI	33.538	36.487	245.483	200.533	13.386	13.820	89.825	73.709	7.059	7.098	44.274	34.766
XII	1.337	1.243	5.627	4.191	351	306	1.490	1.037	34	19	192	126
XIII	8.932	8.478	55.012	45.766	3.088	3.029	19.007	15.301	871	454	6.675	3.804
XIV	299	372	1.552	1.356	112	147	664	547	154	279	1.060	960
XV	29.755	24.963	161.924	123.989	21.624	18.683	113.571	87.282	116	95	747	617
XVI	45.492	47.191	249.687	201.338	24.365	24.705	138.628	102.922	3.471	2.676	13.347	9.640
XVII	27.903	32.038	152.220	141.480	16.145	16.902	85.256	73.465	214	246	1.003	1.091
XVIII	6.870	7.507	42.378	33.095	3.199	3.483	19.305	14.417	1.226	1.551	6.923	5.969
XIX	830	455	5.215	3.685	286	156	1.833	1.243	—	—	1	—
XX	4.363	5.286	18.830	19.794	1.497	1.815	6.730	6.273	501	1.308	2.870	4.513
XXI	—	—	1	1	—	—	—	5	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εισπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώς ἐγγωρίου παραγωγῆς.

(2) Περιλαμβάνεται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12), as well as from sugar produced in Greece.

(2) Including the special business turnover tax.

II: 8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των

Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Ἰούνιος — January - June

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εἰσαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὅλκην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed		Ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %	Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	Ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964			1965	1964	1965	1964
Σύνολον Total	2.789.149	2.305.212	16.287.318	11.910.045	9.428.497	7.279.911	57,9	61,1	29,6	31,7	17,1	19,3
I	119.186	81.119	1.192.046	737.163	558.213	378.480	46,8	51,3	21,3	21,4	10,0	11,0
II	217.365	165.888	840.735	532.241	551.676	272.694	65,6	51,2	39,4	60,8	25,8	31,2
III	6.149	3.159	146.035	15.342	15.955	12.502	10,9	81,5	38,5	25,3	4,2	20,6
IV	233.076	292.076	418.201	521.461	325.015	450.237	77,7	86,3	71,7	64,9	55,7	56,0
V	117.367	83.448	1.598.627	818.493	194.325	161.948	12,1	19,8	60,4	51,5	7,3	10,2
VI	233.853	189.033	1.307.022	1.115.092	887.973	702.250	67,9	62,9	26,3	26,9	17,9	16,9
VII	136.241	102.831	514.245	406.798	413.772	340.628	80,5	83,7	32,9	30,2	26,5	25,3
VIII	12.019	8.852	145.649	115.899	102.047	79.800	70,1	68,9	11,8	11,1	8,2	7,6
IX	141.295	96.910	533.867	342.083	469.000	320.185	87,8	93,6	30,1	30,3	26,5	28,3
X	81.268	68.981	470.619	381.060	305.773	252.420	64,9	66,2	26,6	27,3	17,3	18,1
XI	379.582	309.008	1.253.110	949.585	986.631	805.899	78,7	84,9	38,5	38,3	30,3	32,5
XII	7.309	5.354	13.346	10.312	12.612	9.903	94,5	96,0	57,9	54,0	54,7	51,9
XIII	80.694	64.871	232.734	158.713	165.561	133.189	71,1	83,9	48,7	48,7	34,7	40,9
XIV	3.276	2.863	9.995	6.768	6.154	4.430	61,6	65,4	53,2	64,6	32,8	42,3
XV	276.242	211.888	1.653.638	1.208.868	1.204.385	911.003	72,8	75,4	22,9	23,2	16,7	17,5
XVI	401.662	313.900	3.398.975	2.501.134	1.879.413	1.348.896	55,3	53,9	21,4	23,3	11,8	12,6
XVII	238.479	216.036	2.237.294	1.819.728	1.099.051	908.095	49,1	49,9	21,7	23,8	10,6	11,9
XVIII	68.606	53.481	238.946	206.333	181.693	132.019	76,0	63,9	37,7	40,5	28,7	25,9
XIX	7.049	4.928	17.764	11.487	15.921	10.985	89,6	95,6	44,3	44,9	39,7	42,9
XX	28.430	30.580	63.934	50.597	53.327	44.336	83,4	87,6	53,3	68,9	44,5	60,4
XXI	1	6	536	888	—	12	—	1,3	—	50,0	0,2	0,8

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12, καθὼς καὶ τῆς σακχάρως ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12), as well as from sugar produced in Greece.



**Π: 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν**

**Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin**

*Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*

*Thousand drachmae at current prices*

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Χώραν προελεύσεως
	'Ιούνιος June		'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June		'Ιούνιος June		'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Γενικὸν σύνολον</b> ....	<b>329.221</b>	<b>286.309</b>	<b>1.738.595</b>	<b>1.369.160</b>	<b>164.221</b>	<b>188.693</b>	<b>1.050.554</b>	<b>936.052</b>	<b>All countries</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b> .....	<b>224.506</b>	<b>220.124</b>	<b>1.334.062</b>	<b>1.044.095</b>	<b>136.880</b>	<b>164.011</b>	<b>911.345</b>	<b>824.960</b>	<b>EUROPE</b>
<b>Χῶραι ΕΟΚ (3)</b> .....	<b>135.102</b>	<b>128.769</b>	<b>781.539</b>	<b>622.090</b>	<b>84.429</b>	<b>100.764</b>	<b>518.947</b>	<b>446.645</b>	<b>EEC Countries (3)</b>
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	12.044	8.754	65.033	46.447	8.872	17.416	65.857	42.647	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	21.457	21.017	117.082	96.192	15.625	22.410	97.292	122.429	France
Γερμανία (Δημ. Ομόσπ.)	54.503	53.943	328.915	274.424	33.288	35.988	200.777	165.340	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	33.681	32.716	204.131	144.473	20.374	17.121	120.190	79.430	Italy
Ὁλλανδία	13.417	12.339	66.378	60.854	6.270	7.829	34.831	36.799	Netherlands
<b>Χῶραι ΕΕΕΣ (4)</b> .....	<b>51.299</b>	<b>54.826</b>	<b>308.958</b>	<b>261.132</b>	<b>33.246</b>	<b>41.161</b>	<b>233.342</b>	<b>170.798</b>	<b>EFTA Countries (4)</b>
Ἀυστρία	7.811	7.125	35.070	28.476	5.116	4.075	21.368	16.565	Austria
Δανία	3.659	1.894	18.582	10.666	979	738	5.566	4.013	Denmark
Ἑλβετία	6.501	6.811	45.912	37.170	4.435	4.927	30.082	24.662	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	24.187	28.123	150.590	138.890	17.748	24.562	142.144	97.907	United Kingdom
Νορβηγία	643	981	4.575	4.255	327	559	2.959	2.242	Norway
Πορτογαλία	1.642	798	7.296	4.468	287	198	1.631	1.033	Portugal
Σουηδία	6.856	9.094	46.933	37.207	4.354	6.102	29.592	24.376	Sweden
<b>Ἄνατ. Εὐρώπη</b> .....	<b>27.543</b>	<b>26.134</b>	<b>178.096</b>	<b>116.615</b>	<b>14.839</b>	<b>16.401</b>	<b>137.275</b>	<b>126.459</b>	<b>Eastern Europe</b>
Βουλγαρία	4.735	3.537	24.593	14.293	909	619	11.604	2.577	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική	2.899	2.639	20.005	13.563	1.294	1.250	11.380	5.694	Germany east.
ΕΣΣΔ	6.499	5.682	33.423	21.687	4.859	3.045	37.083	24.481	USSR
ὀγγαρία	4.389	3.656	28.216	19.978	1.512	4.022	27.603	47.747	Hungary
Πολωνία	2.943	3.035	26.596	17.319	957	695	6.575	4.952	Poland
Ρουμανία	932	1.938	11.335	4.726	1.271	2.021	5.346	8.499	Rumania
Τσεχοσλοβακία	5.146	5.647	33.928	25.049	4.037	4.749	37.684	32.509	Czechoslovakia
<b>Λοιπὴ Εὐρώπη</b> .....	<b>10.562</b>	<b>10.395</b>	<b>65.469</b>	<b>44.258</b>	<b>4.366</b>	<b>5.685</b>	<b>21.781</b>	<b>81.058</b>	<b>Other European Countries</b>
<b>ΑΣΙΑ</b> .....	<b>20.232</b>	<b>25.331</b>	<b>134.239</b>	<b>110.617</b>	<b>7.698</b>	<b>8.432</b>	<b>43.378</b>	<b>34.554</b>	<b>ASIA</b>
Ἰαπωνία	12.855	16.421	64.323	58.000	5.002	6.009	25.585	21.539	Japan
Ἰσραήλ	2.901	4.391	29.290	15.691	838	560	5.379	3.129	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	4.476	7.519	40.626	36.926	1.858	1.863	12.414	9.886	Others
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b> .....	<b>5.724</b>	<b>4.670</b>	<b>33.634</b>	<b>25.805</b>	<b>4.015</b>	<b>1.828</b>	<b>19.907</b>	<b>12.929</b>	<b>AFRICA</b>
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ</b> .....	<b>499</b>	<b>318</b>	<b>3.448</b>	<b>870</b>	<b>152</b>	<b>120</b>	<b>627</b>	<b>393</b>	<b>AUSTRALIA</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b> .....	<b>78.238</b>	<b>35.832</b>	<b>233.119</b>	<b>187.598</b>	<b>15.466</b>	<b>14.275</b>	<b>75.257</b>	<b>63.141</b>	<b>AMERICA</b>
Βραζιλία	10.353	9.646	61.413	59.658	7	15	285	122	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	65.849	21.799	158.412	110.193	13.788	12.496	59.775	51.829	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	2.036	4.387	13.294	17.747	1.671	1.764	15.197	11.190	Others
<b>ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)</b>	<b>22</b>	<b>34</b>	<b>93</b>	<b>175</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>40</b>	<b>75</b>	<b>MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)</b>

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ Π:12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώσεως ἔγχωριου παραγωγῆς.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table Π:12), as well as from sugar produced in Greece.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως τών εισαχθέντων αγαθών  
 Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χώρα προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποί φόροι κατά την εισαγωγή (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	'Ιούνιος June		'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June		'Ιούνιος June		'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
Γενικόν σύνολον ....	152.784	101.026	1.082.063	527.331	193.164	67.015	837.400	433.584	All countries
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b> .....	<b>85.061</b>	<b>45.597</b>	<b>464.746</b>	<b>275.741</b>	<b>172.478</b>	<b>46.675</b>	<b>625.051</b>	<b>316.314</b>	<b>EUROPE</b>
Χώραι ΕΟΚ (3) .....	50.350	30.052	289.684	168.689	84.832	14.285	251.100	91.082	EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	3.125	1.077	13.340	12.854	1.528	639	7.630	7.998	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	12.258	9.829	97.581	40.515	6.507	3.421	65.106	19.302	France
Γερμανία (Δημ. Ομόσπ.)	14.109	11.465	90.439	73.880	6.306	5.113	39.073	33.139	Germany (Fed. Rep.)
Ιταλία	18.896	6.268	77.495	30.103	69.954	4.354	134.234	22.746	Italy
Όλλανδία	1.962	1.413	10.829	11.337	537	758	5.057	7.897	Netherlands
Χώραι ΕΕΕΣ (4) .....	14.237	10.428	81.230	60.829	9.487	5.644	40.383	36.497	EFTA Countries (4)
Αυστρία	1.602	1.104	15.653	8.156	588	475	4.263	3.500	Austria
Δανία	574	251	1.850	4.357	226	117	723	2.946	Denmark
Ελβετία	2.849	713	8.929	4.757	1.657	419	5.562	3.322	Switzerland
Ηνωμ. Βασίλειον	7.663	7.097	44.633	33.888	6.413	3.821	25.164	22.484	United Kingdom
Νορβηγία	102	98	1.114	2.917	64	79	1.075	832	Norway
Πορτογαλία	129	33	2.334	1.099	76	24	932	619	Portugal
Σουηδία	1.318	1.132	6.717	5.655	463	709	2.664	2.794	Sweden
* Ανατ. Εύρωπη .....	10.215	4.343	57.607	37.013	74.589	26.117	324.987	183.708	Eastern Europe
Βουλγαρία	1.761	104	10.301	3.412	313	61	27.978	2.830	Bulgaria
Γερμανία Ανατολική	78	23	4.901	707	42	13	3.966	254	Germany east.
ΕΣΣΔ	3.689	2.764	25.076	23.729	54.931	14.168	210.867	132.759	USSR
Ούγγαρια	495	111	1.379	665	154	40	944	314	Hungary
Πολωνία	1.121	624	6.698	4.107	167	41	4.486	272	Poland
Ρουμανία	2.897	669	6.850	3.669	18.819	11.754	74.528	46.843	Rumania
Τσεχοσλοβακία	174	48	2.402	724	163	40	2.218	436	Czechoslovakia
Λοιπή Εύρωπη .....	10.259	774	36.225	9.210	3.570	629	8.581	5.027	Other European Countries
<b>ΑΣΙΑ</b> .....	<b>18.753</b>	<b>17.397</b>	<b>86.906</b>	<b>25.127</b>	<b>4.905</b>	<b>6.197</b>	<b>39.824</b>	<b>37.258</b>	<b>ASIA</b>
Ίαπωνία	1.222	1.888	23.678	5.387	712	731	8.564	2.238	Japan
Ίσραηλ	150	88	910	719	78	41	329	392	Israel
Λοιπή Άσία	17.381	15.421	62.318	19.021	4.115	5.425	30.931	34.628	Others
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b> .....	<b>1.563</b>	<b>3.507</b>	<b>16.966</b>	<b>10.492</b>	<b>3.653</b>	<b>4.554</b>	<b>96.095</b>	<b>29.313</b>	<b>AFRICA</b>
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ</b> .....	<b>12.158</b>	<b>4.672</b>	<b>50.720</b>	<b>12.357</b>	—	1	82	22	<b>AUSTRALIA</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b> .....	<b>35.249</b>	<b>29.853</b>	<b>462.705</b>	<b>203.611</b>	<b>12.128</b>	<b>9.588</b>	<b>76.196</b>	<b>50.631</b>	<b>AMERICA</b>
Βραζιλία	223	—	351	52	—	—	—	—	Brazil
Ηνωμ. Πολιτεία	25.580	24.581	425.911	152.021	9.644	4.554	61.533	39.886	USA
Λοιπή Άμερική	9.446	5.272	36.443	51.538	2.484	5.034	14.663	10.795	Others
<b>ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χώροι κλπ.)</b>	—	—	20	3	—	—	152	46	<b>MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)</b>

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι τών υπό του Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τὰ εμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II: 12, καθὼς και τῆς σακχάρως ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χώραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χώραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as from sugar produced in Greece.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.



**II: 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί<sup>(1)</sup>, μη εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς**  
**Import duties and other special taxes and contributions<sup>(1)</sup> on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Ἀξία μὴ δασμολογηθεῖσα Value not subject to taxation				Δασμοὶ μὴ εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς μὴ εισπραχθέντες (2) Other import taxes not collected (2)			
	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Total</b>	<b>1.214.330</b>	<b>835.239</b>	<b>6.858.821</b>	<b>4.630.134</b>	<b>152.784</b>	<b>101.026</b>	<b>1.082.063</b>	<b>527.331</b>	<b>193.164</b>	<b>67.015</b>	<b>837.400</b>	<b>433.584</b>
I ...	157.366	54.401	633.833	358.683	30.760	11.636	125.239	86.745	17	12	132	377
II ...	78.521	31.491	289.059	259.547	11.767	7.834	52.284	68.479	1	522	992	1.332
III ...	—	567	130.080	2.840	—	453	303.875	1.753	—	—	8.087	115
IV ...	29.180	10.770	93.186	71.224	5.404	1.719	22.292	12.195	1.363	896	8.637	3.658
V ...	278.611	217.469	1.404.302	656.545	28.021	21.225	126.823	57.371	153.010	38.626	600.372	277.746
VI ...	44.828	58.735	419.049	412.842	8.013	5.987	45.500	32.225	3.803	3.241	27.842	21.804
VII ...	14.156	12.329	100.473	66.170	2.566	964	12.725	4.777	946	368	5.631	2.187
VIII ...	7.017	7.261	43.602	36.099	2.117	2.096	10.897	9.485	3	29	46	121
IX ...	6.160	5.911	64.867	21.898	650	708	5.432	3.974	434	402	5.622	1.714
X ...	23.564	21.642	164.846	128.640	1.136	857	12.204	9.771	312	249	3.386	2.536
XI ...	59.543	43.406	266.479	143.686	5.433	4.506	36.612	23.757	1.209	855	8.194	4.665
XII ...	117	133	734	409	58	88	560	221	15	20	112	57
XIII ...	12.630	7.692	67.173	25.524	1.698	994	12.541	4.147	1.647	865	7.668	2.987
XIV ...	761	400	3.841	2.338	—	—	212	27	—	—	213	30
XV ...	56.682	56.509	449.253	297.865	17.317	13.194	131.643	63.240	6.338	4.634	47.031	27.788
XVI ...	245.183	215.238	1.519.562	1.152.238	28.125	22.991	147.898	114.342	16.285	13.382	90.916	68.645
XVII ...	187.084	75.800	1.138.243	911.633	7.307	3.049	20.786	20.111	6.365	1.349	14.903	8.130
XVIII ...	11.576	14.270	57.253	74.314	1.758	2.290	9.688	12.285	1.185	1.459	6.172	8.054
XIX ...	157	60	1.843	502	64	13	607	271	19	6	212	67
XX ...	1.180	1.085	10.607	6.261	590	422	4.245	2.155	212	100	1.232	1.571
XXI ...	14	70	536	876	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώσεως ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἐιδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12), as well as from sugar produced in Greece.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties.



**Π: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότητας και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητας των δικαιούχων άτελείας**

**Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries**

Ἰανουάριος - Ἰούνιος — January - June

Ποσότης εἰς τόννους

Quantity in tons

Ἀξία καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως—Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομείς δραστηριότητας δικαιούχων άτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Ἀξία Value		Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (1)
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
Σύνολον .....	3.101.146	1.603.063	6.324.123	4.096.250	1.911.420	957.810	Total
1. Γεωργία - Κτηνοτροφία - Ἀλιεία	240.242	192.415	466.691	406.534	103.885	93.984	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεῖα .....	434.939	245.242	284.449	147.563	22.963	13.498	2. Mines
3. Βιομηχανία .....	1.658.471	555.248	1.766.521	1.055.492	569.982	255.462	3. Industry
4. Οἰκοδομαὶ καὶ κατασκευαὶ	430	644	9.619	17.237	2.436	2.897	4. Building and construction
5. Ἡλεκτρισμὸς-Φωταερίου ..	153.849	89.603	591.446	323.218	170.707	100.463	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὕδατων .....	168	273	1.757	4.142	411	1.437	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Ἐμπόριον .....	103	89	6.573	6.595	2.751	2.621	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραὶ .....	433.998	344.202	1.478.528	1.107.869	331.748	182.690	8. Transport
9. Διοικητικαὶ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι	115.272	131.448	462.070	268.183	403.106	116.481	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαὶ Ὑπηρεσίαι ..	3.414	882	25.477	14.321	6.526	5.195	10. Military services
11. Παιδεία .....	7	18	952	1.535	269	405	11. Education
12. Θρησκεία .....	74	31	722	432	455	311	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι ἰατρικαὶ καὶ ὑγιονομικαὶ	49	51	9.218	17.225	2.088	3.680	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνικὴ ἀντίληψις καὶ πρόνοια	3.791	14.225	64.656	110.588	26.845	63.758	14. Social welfare
15. Μουσεία - Ἀρχαιοτήτες-Βιβλιοθήκαι καὶ Ὁργανισμοὶ Ἐπιστημονικῆς Ἐρεῦνης	27	13	6.201	5.092	1.653	1.253	15. Museums-Antiquities-Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀνάψυχῆς .....	2	1	92	180	43	88	16. Recreation services
17. Ἀθλητισμὸς .....	54	13	1.325	1.651	948	818	17. Athletics
18. Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ Τουρισμὸς	213	402	6.546	7.135	2.912	3.080	18. Personal services and tourism
19. Ἐἴδη εἰσαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περὶ προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	27.054	10.110	534.496	282.535	135.862	45.199	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the attraction of foreign capital
20. Λοιπὰ .....	28.989	18.153	606.784	318.723	125.830	64.490	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλλασσόμενα ἀγαθὰ.

(1) Βλέπε ἀνάλυσιν κατηγοριῶν δικαιούχων άτελείας εἰς Ἀθηναίων Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν μηνῶς Ἰουνίου 1962, τόμος IV, ἀριθ. τεύχος 6, σελ. 34-36.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἔμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ Π:12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώσεως ἑγχωρίου παραγωγῆς.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-35.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table Π: 12), as well as from sugar produced in Greece.

Π: 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τών εκ τής παραγωγής  
του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων

Quantity, value and import duties, collected or not, on disposed goods  
produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότης εις τόνους

Αξία, δασμοί και φόροι εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

Quantity in tons

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μη δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Ίούλιος June		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June		Ίούλιος June		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b>									<b>Total</b>
Ποσότης .....	153.754	107.815	904.542	775.587	37.282	15.653	219.402	196.065	Quantity
Αξία .....	115.714	85.824	657.646	605.938	31.257	12.488	189.290	167.403	Value
Δασμοί .....	13.810	12.564	82.712	83.240	1.235	574	9.557	7.229	Duties
Φόρος καταναλώσεως	203.499	128.980	1.088.580	819.575	33.009	15.421	247.291	151.929	Consumption tax
Φόρος κύκλου εργασιών	1.093	905	5.984	7.296	18	12	727	39	Turnover tax
<b>α) Πετρέλ. φωτιστικόν</b>									<b>a) Kerosene</b>
Ποσότης .....	—	—	—	—	10.002	—	54.564	50.467	Quantity
Αξία .....	—	—	—	—	10.115	—	54.426	56.259	Value
Δασμοί .....	—	—	—	—	3	—	807	717	Duties
Φόρος καταναλώσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
<b>β) Νάφθα, μοτορίνη</b>									<b>b) Diesel oil</b>
Ποσότης .....	56.315	50.250	355.802	325.543	20.614	10.312	107.404	67.231	Quantity
Αξία .....	48.922	45.214	302.652	293.845	17.414	9.484	89.808	61.708	Value
Δασμοί .....	1.377	1.199	9.572	7.881	816	311	2.943	2.055	Duties
Φόρος καταναλώσεως	66.914	56.379	417.739	358.067	24.215	11.672	125.205	73.187	Consumption tax
<b>γ) Υπολείμματα νάφθης</b>									<b>c) Mazout (crude oil)</b>
Ποσότης .....	63.900	34.673	387.635	310.899	3.713	4.365	18.481	58.376	Quantity
Αξία .....	31.020	16.336	186.392	151.481	1.800	2.029	8.886	28.318	Value
Δασμοί .....	1.521	844	9.174	7.509	89	105	450	1.420	Duties
Φόρος καταναλώσεως	16.431	8.619	98.532	78.288	928	1.105	4.700	14.892	Consumption tax
<b>δ) Βενζίνη εν γένει</b>									<b>d) Gasoline in general</b>
Ποσότης .....	27.257	19.323	133.697	112.500	1.774	795	26.638	19.299	Quantity
Αξία .....	28.857	19.595	139.313	122.785	1.691	822	26.540	20.398	Value
Δασμοί .....	4.561	4.932	23.078	20.843	308	146	4.502	2.899	Duties
Φόρος καταναλώσεως	120.154	63.982	572.309	383.220	7.866	2.644	117.386	63.850	Consumption tax
<b>ε) Ασφαλτος</b>									<b>e) Asphalt</b>
Ποσότης .....	3.764	2.249	11.001	15.812	1.179	181	12.280	591	Quantity
Αξία .....	3.283	1.963	8.893	13.840	237	153	9.589	500	Value
Δασμοί .....	266	157	709	1.102	19	12	770	39	Duties
Φόρος κύκλου εργασιών	311	184	824	1.321	18	12	718	36	Turnover tax
<b>στ) Αέρια Πετρελαίου</b>									<b>f) Petrol gases</b>
Ποσότης .....	2.518	1.320	16.407	10.833	—	—	35	101	Quantity
Αξία .....	3.632	2.716	20.396	23.987	—	—	41	220	Value
Δασμοί .....	6.085	5.432	40.179	45.905	—	—	85	99	Duties
Φόρος κύκλου εργασιών	782	721	5.160	5.975	—	—	9	3	Turnover tax

**II: 13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αὐτῶν φόρος κύκλου εργασιῶν,  
κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων**  
**Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity**

*Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*

*Thousand drachmae at current prices*

Κλάδοι ἐπιχειρήσεων	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		Branches of enterprises
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b>					<b>Total</b>
Φορολογητέα έσοδα (1) .....	2.044.082	1.862.394	11.284.352	10.146.562	Taxable earnings (1)
Φόρος .....	114.254	113.590	632.690	598.943	Tax
<b>Βιομηχανικαὶ καὶ βιοτεχνικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Industrial and handicraft enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	1.164.341	1.096.439	6.416.519	5.738.138	Taxable earnings
Φόρος .....	53.650	52.896	275.904	257.485	Tax
<b>Ἐπιχειρήσεις ψύχους</b>					<b>Refrigerating enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	13.345	12.703	71.955	67.661	Taxable earnings
Φόρος .....	795	759	4.281	3.982	Tax
<b>Τραπεζικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Banks</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	405.695	371.065	1.993.716	1.779.174	Taxable earnings
Φόρος .....	12.069	11.132	60.244	54.061	Tax
<b>ΟΤΕ</b>					<b>Telecommunications Co of Greece</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	143.500	104.500	766.914	683.103	Taxable earnings
Φόρος .....	8.610	6.270	45.514	40.986	Tax
<b>Ἀσφαλιστικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Insurance companies</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	2.347	—	387.424	350.401	Taxable earnings
Φόρος .....	212	—	26.679	23.375	Tax
<b>Μεταφορικαὶ ἐπιχειρήσεις</b>					<b>Transport enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	314.854	277.687	1.647.824	1.528.085	Taxable earnings
Φόρος .....	20.375	18.371	106.787	99.718	Tax
<b>Ἑπόχραιοι ἐιδικῶν περιπτώσεων (2)</b>					<b>Special activities subject to taxation (2)</b>
Φόρος .....	18.543	24.162	113.281	119.336	Tax

**Σημ.:** Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα καὶ ὁ φόρος κύκλου εργασιῶν τῆς Περιφερειᾶς Δωδεκανήσου.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα τῶν ἀπόχρῶν ἐιδικῶν περιπτώσεων.

(2) Περιλαμβάνονται: σόδα, μέταλλα, ξυλεῖα ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς προελεύσεως, λευκὸν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα καὶ χόρτον ψηκτρῶν, βαφικὰ, ὑδρογονωμένα έλαια καὶ λίπη, σάκχαρις, ἀκατέργαστα δέρματα προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, καφέ, μάρμαρα, ὡς καὶ οινόπνευμα

**Note:** Not including revenue (and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special activities subject to taxation».

(2) Including: soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, sugar, domestic and foreign hides and skins, coffee, marbles and alcohol.



**Π: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού,  
κατά καπνικά διαμερίσματα**

Ποσότης εις τόννους

Ἄξια και φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμός καπνοῦ	Ποσότης — Quantity				Ἄξια —	
	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		Ἰούνιος June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Ἑλλάδος</b> .....	<b>14.794</b>	<b>32.324</b>	<b>97.634</b>	<b>109.290</b>	<b>428.749</b>	<b>1.001.331</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	620	6.447	5.344	10.377	16.720	203.912
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	14.174	25.877	92.290	98.913	412.029	797.419
<b>Ἀνατολικὴ Μακεδονία και Θράκη</b> .....	<b>5.180</b>	<b>5.199</b>	<b>40.100</b>	<b>41.623</b>	<b>181.006</b>	<b>206.529</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	—	219	298	—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	5.180	5.199	39.881	41.325	181.006	206.529
<b>Κεντρικὴ και Δυτικὴ Μακεδονία</b> .....	<b>5.721</b>	<b>15.245</b>	<b>39.280</b>	<b>43.339</b>	<b>152.647</b>	<b>448.743</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	156	1.330	214	—	5.206
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	5.721	15.089	37.950	43.125	152.647	443.537
<b>Θεσσαλία και Φθιωτιδοφωκίς</b> .....	<b>226</b>	<b>5.627</b>	<b>8.164</b>	<b>12.777</b>	<b>5.278</b>	<b>158.727</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	9	3.858	1.621	5.016	235	116.099
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	217	1.769	6.543	7.761	5.043	42.628
<b>Αἰτωλοακαρνανία και Ἥπειρος</b> .....	<b>1.968</b>	<b>4.848</b>	<b>5.271</b>	<b>7.494</b>	<b>52.568</b>	<b>150.598</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	394	2.139	1.654	4.243	11.100	74.972
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	1.574	2.709	3.617	3.251	41.468	75.626
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>849</b>	<b>680</b>	<b>1.449</b>	<b>1.616</b>	<b>16.885</b>	<b>16.385</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	217	294	520	606	5.385	7.635
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	632	386	929	1.010	11.500	8.750
<b>Ἀττικοβοιωτία και Νῆσοι</b> .....	<b>850</b>	<b>725</b>	<b>3.370</b>	<b>2.441</b>	<b>20.365</b>	<b>20.349</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	—	—	—	—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν .....	850	725	3.370	2.441	20.365	20.349

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ φόρος 1,98% ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὄργανισμοῦ Καπνοῦ. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962 ὁ φόρος οὗτος ἀποδίδεται εἰς τὸν Ὄργανισμὸν Γεωργικῶν Ἀσφαλίσεων (ΟΓΑ).



**Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,  
by tobacco-growing regions of the country**

*Quantity in tons  
Value and tax in thousand drachmae at current prices*

— Value		Φόρος (1) — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>3.087.783</b>	<b>3.458.874</b>	<b>5.903</b>	<b>23.612</b>	<b>67.969</b>	<b>89.939</b>	<b>Greece, total</b>
200.583	325.253					For domestic consumption
2.887.200	3.133.621					For export
<b>1.509.748</b>	<b>1.536.730</b>	<b>293</b>	<b>805</b>	<b>29.983</b>	<b>34.924</b>	<b>East. Macedonia and Thrace</b>
10.756	9.327					For domestic consumption
1.498.992	1.527.403					For export
<b>1.069.041</b>	<b>1.248.629</b>	<b>3.476</b>	<b>12.819</b>	<b>27.697</b>	<b>35.623</b>	<b>Central and West. Macedonia</b>
9.608	6.913					For domestic consumption
1.059.433	1.241.716					For export
<b>249.585</b>	<b>336.762</b>	<b>143</b>	<b>4.541</b>	<b>4.122</b>	<b>9.354</b>	<b>Thessaly and Fthiotis-Fokis</b>
66.910	146.304					For domestic consumption
182.675	190.458					For export
<b>157.586</b>	<b>236.746</b>	<b>1.269</b>	<b>4.410</b>	<b>3.435</b>	<b>6.938</b>	<b>Aetolia-Akarnania and Epirus</b>
96.472	146.311					For domestic consumption
61.114	90.435					For export
<b>36.079</b>	<b>37.524</b>	<b>442</b>	<b>487</b>	<b>799</b>	<b>1.115</b>	<b>Peloponnesos</b>
16.834	16.395					For domestic consumption
19.245	21.129					For export
<b>65.744</b>	<b>62.483</b>	<b>280</b>	<b>550</b>	<b>1.933</b>	<b>1.985</b>	<b>Attica-Beotia and Islands</b>
3	—					For domestic consumption
65.741	62.483					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.



II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι.  
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα  
Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms  
Tax in thousand drachmae at current prices

	'Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		
	1965	1964	1965	1964	
<b>1. Σιγαρέττα</b> .....	<b>1.209.914</b>	<b>1.177.674</b>	<b>6.726.906</b>	<b>6.504.101</b>	<b>1. Cigarettes</b>
Α'. Κατηγορίας (βασικά) .....	224.951	243.707	1.289.202	1.384.849	Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά) .....	111.029	100.196	571.236	577.257	Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά) .....	294.645	325.615	1.693.606	1.810.726	Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) ...	281.606	265.121	1.611.799	1.477.908	Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας) .....	223.204	191.203	1.192.220	986.828	Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (υπερπολυτελείας) ...	74.479	51.832	368.843	266.533	Category F (Super luxury)
<b>2. Φόροι (1)</b> .....	<b>256.711</b>	<b>216.634</b>	<b>1.419.646</b>	<b>1.187.026</b>	<b>2. Taxes collected (1)</b>
α) Καταναλώσεως .....	237.810	197.626	1.314.672	1.082.830	a) Consumption tax
β) Εισφορά υπέρ 'Οργανισμού Γεωργ. 'Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)	18.901	19.008	104.974	104.196	b) Contribution to National Crop and Social Insurance Agency

Σημ. : Δεν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ό εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

(1) Περιλαμβάνονται άπαναι αι ειδικαι φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνοϋ.

Note : Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos areas.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.





**II: 16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἰνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of alcohol and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εις τόνους ἀνύδρου οἰνοπνεύματος  
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons of anhydrous alcohol  
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		
	1965	1964	1965	1964	
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>1.016</b>	<b>1.082</b>	<b>6.162</b>	<b>6.213</b>	<b>A. Production</b>
α) Καθαροῦ .....	561	818	3.780	4.210	a) Pure
β) Ἡμικαθαροῦ .....	442	252	2.286	1.908	b) Denatured
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν .....	13	12	96	95	c) Denatured by turpentine makers
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>1.176</b>	<b>1.057</b>	<b>6.368</b>	<b>6.472</b>	<b>B. Sales</b>
<b>1. Ἐπὶ φόρῳ</b> .....	<b>1.109</b>	<b>1.017</b>	<b>6.229</b>	<b>6.187</b>	<b>1. Against payment of tax</b>
α) Καθαροῦ .....	675	654	3.865	3.837	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος .....	434	363	2.364	2.350	b) Denatured
<b>2. Ἄνευ φόρου</b> .....	<b>67</b>	<b>40</b>	<b>139</b>	<b>285</b>	<b>2. Tax-free</b>
α) Εἰς ποτοποιούς .....	65	—	113	46	a) To drink-makers
β) Εἰς οἰνοποιούς .....	2	34	26	233	b) To wine manufactures
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολο- γικὸν Ἰνστιτοῦτον .....	—	6	—	6	c) To the Benakion Institute of Phytopathology
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>10.562</b>	<b>9.302</b>	<b>60.350</b>	<b>55.477</b>	<b>C. Taxes</b>
<b>1. Ἐπὶ καθαροῦ</b> .....	<b>10.127</b>	<b>7.848</b>	<b>57.980</b>	<b>46.065</b>	<b>1. On pure alcohol</b>
α) Καταναλώσεως .....	10.125	7.846	57.968	46.053	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	2	2	12	12	b) Forced loan tax
<b>2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος</b> .....	<b>435</b>	<b>1.454</b>	<b>2.370</b>	<b>9.412</b>	<b>2. On denatured alcohol</b>
α) Καταναλώσεως .....	434	1.453	2.364	9.406	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	1	1	6	6	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες οἰνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

**II: 16a. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἰνοπνεύματος  
 Φόροι εις δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in kilograms of anhydrous alcohol  
 Tax in drachmae at current prices

	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		
	1965	1964	1965	1964	
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>996</b>	<b>—</b>	<b>10.718</b>	<b>20.348</b>	<b>A. Production</b>
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>1.016</b>	<b>36</b>	<b>5.119</b>	<b>7.310</b>	<b>B. Sales</b>
α) Ἐπὶ φόρῳ .....	1.016	36	4.769	6.480	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσῃ .....	—	—	350	830	b) On guarantee
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>7.662</b>	<b>217</b>	<b>35.789</b>	<b>38.905</b>	<b>C. Taxes</b>
α) Καταναλώσεως .....	7.620	216	35.771	38.880	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	2	1	18	25	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

II: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου  
 Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόνους  
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons  
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		
	1965	1964	1965	1964	
<b>1. Βύνη</b>					<b>1. Malt</b>
Παραγωγή .....	686	477	3.216	2.655	Production
Διάθεσις .....	1.109	790	4.644	3.316	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς .....	787	608	3.660	2.490	a) home production
β) εισαχθείσας ἐξ ἀλλοδαπῆς .....	322	182	984	826	b) imported
Φόρος .....	34.945	24.869	146.288	104.457	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ ΟΓΑ .....	5.547	3.948	23.219	16.582	Contribution in favour of NCSIA
<b>2. Ἀμυλοσιρόπιον</b>					<b>2. Starch sirup</b>
Παραγωγή .....	1.253	1.346	7.210	7.491	Production
Διάθεσις .....	1.253	1.346	7.210	7.491	Sale
Φόρος .....	1.253	1.346	7.210	7.491	Tax
<b>3. Ζύθος</b>					<b>3. Beer</b>
Παραγωγή .....	6.837	4.740	28.810	21.138	Production
Διάθεσις (1) .....	6.528	4.781	23.696	17.474	Sale (1)
<b>4. Ὄξος (2)</b>					<b>4. Vinegar (2)</b>
Παραγωγή .....	270	226	1.533	1.169	Production
Διάθεσις .....	271	170	1.470	982	Sale
<b>5. Σταφιδίνη</b>					<b>5. Currant pulp</b>
Παραγωγή .....	92	241	1.575	1.754	Production
Διάθεσις .....	150	213	1.602	1.699	Sale
<b>6. Ζύμαι ἀρτοποιίας</b>					<b>6. Yeast</b>
Παραγωγή .....	228	196	1.468	1.364	Production
Διάθεσις .....	216	201	1.452	1.356	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ αἱ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ ἐλληνικῆν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιείων κατεργαζομένων ξηρῶν σταφίδων.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufactures processing dried raisins.



II: 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπή Χώρα  
 Tickets sold by kind of public show and taxes collected thereon.  
 Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Tax in thousand drachmae at current prices

	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		
	1965	1964	1965	1964	
<b>Α'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ</b>					<b>A. TICKETS</b>
<b>Σύνολον Χώρας</b> .....	<b>10.088.966</b>	<b>9.010.937</b>	<b>65.544.422</b>	<b>56.242.618</b>	<b>Greece, total</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	171.911	210.402	1.492.760	1.383.169	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	335.013	193.275	1.104.181	606.154	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	9.146.488	8.232.937	59.401.329	51.377.517	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	435.554	374.323	3.546.152	2.875.778	4) Other shows
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>6.345.349</b>	<b>5.522.441</b>	<b>37.396.705</b>	<b>31.582.393</b>	<b>Greater Athens</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	85.155	109.339	856.705	861.320	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	251.172	144.429	518.660	326.532	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	5.663.706	5.003.253	33.330.525	28.309.752	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	345.316	265.420	2.690.815	2.084.789	4) Other shows
<b>Λοιπή Χώρα</b> .....	<b>3.743.617</b>	<b>3.488.496</b>	<b>28.147.717</b>	<b>24.660.225</b>	<b>Rest of Country</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	86.756	101.063	636.055	521.849	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	83.841	48.846	585.521	279.622	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	3.482.782	3.229.684	26.070.804	23.067.765	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	90.238	108.903	855.337	790.989	4) Other shows
<b>Β'. ΦΟΡΟΣ</b>					<b>B. TAX</b>
<b>Σύνολον Χώρας</b> .....	<b>22.190</b>	<b>19.780</b>	<b>169.525</b>	<b>144.544</b>	<b>Greece, total</b>
1) Ἐπὲρ Κράτους .....	18.416	16.309	140.584	119.813	1) In favour of the State
α) Θεάτρων πρόζας .....	352	—	3.423	—	a) Prose theatres
β) » μουσικῶν .....	1.023	—	2.652	—	b) Musical »
γ) Κινηματογράφων .....	16.255	—	128.935	—	c) Cinemas
δ) Λοιπῶν θεαμάτων .....	786	—	5.574	—	d) Other shows
2) Ἐπὲρ τρίτων .....	3.774	3.471	28.941	24.731	2) In favour of third parties
α) Θεάτρων πρόζας .....	72	—	701	—	a) Prose theatres
β) » μουσικῶν .....	209	—	553	—	b) Musical »
γ) Κινηματογράφων .....	3.329	—	26.533	—	c) Cinema
δ) Λοιπῶν θεαμάτων .....	164	—	1.154	—	d) Other shows
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>14.955</b>	<b>13.482</b>	<b>108.618</b>	<b>93.538</b>	<b>Greater Athens</b>
1) Ἐπὲρ Κράτους .....	12.413	11.181	90.053	77.627	1) In favour of the State
2) Ἐπὲρ τρίτων .....	2.542	2.301	18.565	15.911	2) In favour of third parties
<b>Λοιπή Χώρα</b> .....	<b>7.235</b>	<b>6.298</b>	<b>60.907</b>	<b>51.006</b>	<b>Rest of the Country</b>
1) Ἐπὲρ Κράτους .....	6.003	5.128	50.531	42.186	1) In favour of the State
2) Ἐπὲρ τρίτων .....	1.232	1.170	10.376	8.820	2) In favour of third parties



II: 18. Άριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	Άριθμός — Number				Άξια —	
	Ίούλιος June		Ίαν. — Ίούλιος Jan. — June		Ίούλιος June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Ελλάδος</b> .....	<b>17.512</b>	<b>16.489</b>	<b>100.380</b>	<b>87.218</b>	<b>1.054.294</b>	<b>871.693</b>
Οικόπεδα .....	4.376	4.416	23.131	21.767	227.542	273.301
Οικοδομαί .....	1.607	1.972	9.353	10.165	139.101	167.817
Διαμερίσματα .....	2.225	2.220	11.656	11.178	417.911	272.818
Άγροκτήματα .....	9.304	7.881	56.240	44.108	269.740	157.757
<b>Περιφέρεια Πρωτεύουσας</b> .....	<b>5.314</b>	<b>5.943</b>	<b>29.118</b>	<b>27.527</b>	<b>620.430</b>	<b>571.607</b>
Οικόπεδα .....	2.487	2.897	13.042	13.581	174.417	217.468
Οικοδομαί .....	425	653	2.511	2.980	74.279	104.292
Διαμερίσματα .....	1.687	1.695	8.683	8.368	338.251	225.257
Άγροκτήματα .....	715	698	4.882	2.598	33.483	24.590
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</b> .....	<b>3.789</b>	<b>3.407</b>	<b>20.790</b>	<b>15.789</b>	<b>79.917</b>	<b>56.965</b>
Οικόπεδα .....	476	348	2.201	1.597	9.657	10.274
Οικοδομαί .....	202	243	1.055	1.180	9.144	10.006
Διαμερίσματα .....	4	1	46	3	1.010	22
Άγροκτήματα .....	3.107	2.815	17.488	13.009	60.106	36.663
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>2.240</b>	<b>1.868</b>	<b>13.983</b>	<b>11.017</b>	<b>81.263</b>	<b>58.336</b>
Οικόπεδα .....	331	190	1.711	1.202	9.515	6.381
Οικοδομαί .....	257	256	1.424	1.416	13.918	11.780
Διαμερίσματα .....	27	1	101	55	4.804	170
Άγροκτήματα .....	1.625	1.421	10.747	8.344	53.026	40.005
<b>Ίόνιοι Νήσοι</b> .....	<b>192</b>	<b>159</b>	<b>1.334</b>	<b>1.215</b>	<b>8.146</b>	<b>13.099</b>
Οικόπεδα .....	21	21	125	58	1.073	646
Οικοδομαί .....	45	32	234	193	2.586	1.810
Διαμερίσματα .....	20	19	107	58	2.250	2.353
Άγροκτήματα .....	106	87	868	906	2.237	8.290
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>643</b>	<b>413</b>	<b>3.326</b>	<b>3.619</b>	<b>12.766</b>	<b>8.812</b>
Οικόπεδα .....	45	58	341	306	1.643	3.089
Οικοδομαί .....	58	48	316	331	4.330	1.960
Διαμερίσματα .....	—	1	—	1	—	12
Άγροκτήματα .....	540	306	2.669	2.981	6.793	3.751
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>749</b>	<b>508</b>	<b>4.977</b>	<b>4.494</b>	<b>26.418</b>	<b>10.683</b>
Οικόπεδα .....	223	170	1.346	1.044	7.195	4.221
Οικοδομαί .....	119	84	620	516	9.788	2.840
Διαμερίσματα .....	3	1	9	8	346	270
Άγροκτήματα .....	404	253	3.002	2.926	9.089	3.352
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>2.627</b>	<b>2.148</b>	<b>14.932</b>	<b>11.565</b>	<b>177.796</b>	<b>114.037</b>
Οικόπεδα .....	497	473	2.675	2.515	19.034	23.668
Οικοδομαί .....	158	279	1.170	1.396	10.056	21.885
Διαμερίσματα .....	484	502	2.702	2.566	71.250	44.734
Άγροκτήματα .....	1.488	894	8.385	5.088	77.456	23.750
<b>Θράκη</b> .....	<b>400</b>	<b>496</b>	<b>2.546</b>	<b>2.674</b>	<b>7.220</b>	<b>7.358</b>
Οικόπεδα .....	48	34	346	200	898	509
Οικοδομαί .....	55	75	404	423	2.632	2.243
Διαμερίσματα .....	—	—	1	—	—	—
Άγροκτήματα .....	297	387	1.795	2.051	3.690	4.606

Number, value and tax collected on real property transferred, on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country

Thousand drachmae at current prices

- Value		Φόρος (1) — Tax (1)				
'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		'Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>5.699.121</b>	<b>4.453.631</b>	<b>89.130</b>	<b>83.354</b>	<b>460.925</b>	<b>386.842</b>	<b>Greece, total</b>
1.089.519	1.155.875	20.465	24.549	95.631	99.561	Sites
1.324.937	835.030	12.085	14.668	77.241	70.414	Buildings
2.020.516	1.697.447	36.445	30.793	185.952	158.173	Apartments
1.264.149	765.279	20.135	13.344	102.101	58.694	Farms
<b>3.575.295</b>	<b>2.930.752</b>	<b>56.059</b>	<b>57.219</b>	<b>289.933</b>	<b>265.175</b>	<b>Greater Athens</b>
782.495	885.461	16.094	19.664	70.248	77.802	Sites
931.596	507.507	6.753	9.070	46.957	43.029	Buildings
1.662.422	1.440.303	30.102	26.035	154.127	134.610	Apartments
198.782	97.481	3.110	2.450	18.601	9.734	Farms
<b>398.544</b>	<b>282.522</b>	<b>7.068</b>	<b>4.854</b>	<b>35.679</b>	<b>22.399</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
45.345	42.047	780	762	3.639	3.124	Sites
42.453	47.035	698	803	3.321	3.693	Buildings
6.564	517	42	—	611	54	Apartments
304.182	192.923	5.548	3.289	28.108	15.528	Farms
<b>428.208</b>	<b>239.705</b>	<b>7.278</b>	<b>4.674</b>	<b>34.101</b>	<b>20.571</b>	<b>Peloponnesos</b>
58.729	27.276	780	544	4.620	2.517	Sites
69.919	57.334	1.413	1.072	6.238	4.887	Buildings
17.047	7.135	424	19	1.744	744	Apartments
282.513	147.960	4.661	3.039	21.499	12.423	Farms
<b>78.202</b>	<b>40.339</b>	<b>725</b>	<b>1.050</b>	<b>4.344</b>	<b>2.991</b>	<b>Ionian Islands</b>
5.528	1.529	119	69	474	169	Sites
41.067	9.329	260	157	1.308	713	Buildings
13.671	7.203	177	120	1.159	422	Apartments
17.936	22.278	169	704	1.403	1.687	Farms
<b>57.711</b>	<b>53.277</b>	<b>919</b>	<b>693</b>	<b>4.118</b>	<b>3.775</b>	<b>Epirus</b>
9.426	11.113	140	202	675	740	Sites
20.817	16.639	416	190	1.791	1.335	Buildings
—	12	—	—	—	—	Apartments
27.468	25.513	363	301	1.652	1.700	Farms
<b>122.543</b>	<b>87.508</b>	<b>1.696</b>	<b>981</b>	<b>9.111</b>	<b>6.784</b>	<b>Thessaly</b>
34.030	26.567	494	421	2.547	2.280	Sites
38.319	24.423	493	288	2.942	1.917	Buildings
656	1.267	39	30	73	89	Apartments
49.538	35.251	670	242	3.549	2.498	Farms
<b>800.541</b>	<b>617.184</b>	<b>11.384</b>	<b>10.967</b>	<b>65.669</b>	<b>49.199</b>	<b>Macedonia</b>
116.931	121.393	1.390	2.317	10.089	9.897	Sites
96.375	103.037	711	1.934	8.370	9.018	Buildings
318.942	238.751	5.661	4.589	28.122	22.094	Apartments
268.293	154.003	3.622	2.127	19.088	8.190	Farms
<b>50.852</b>	<b>37.742</b>	<b>647</b>	<b>506</b>	<b>3.473</b>	<b>2.872</b>	<b>Thrace</b>
6.049	4.008	94	41	533	333	Sites
25.164	13.326	223	214	1.366	1.141	Buildings
140	—	—	—	15	—	Apartments
19.499	20.408	330	251	1.559	1.398	Farms

II: 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεῖς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων,  
βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		Ἰούνιος June	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Νῆσοι Αἰγαίου</b> .....	<b>734</b>	<b>678</b>	<b>3.969</b>	<b>3.813</b>	<b>23.746</b>	<b>15.789</b>
Οικόπεδα .....	113	81	546	498	3.399	2.757
Οικοδομαὶ .....	205	195	1.038	1.090	7.330	6.667
Διαμερίσματα .....	—	—	1	8	—	—
Ἀγροκτῆματα .....	416	402	2.384	2.217	13.017	6.365
<b>Κρήτη</b> .....	<b>824</b>	<b>869</b>	<b>5.405</b>	<b>5.505</b>	<b>16.592</b>	<b>15.007</b>
Οικόπεδα .....	135	144	798	766	711	4.288
Οικοδομαὶ .....	83	107	581	640	5.038	4.334
Διαμερίσματα .....	—	—	6	111	—	—
Ἀγροκτῆματα .....	606	618	4.020	3.988	10.843	6.385

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορά ὑπὲρ τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας.

Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου ἀποδίδονται : α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἐθνικῆς Ὀδοποιίας ποσοστὸν 2,5%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.





Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country (continued)

Thousand drachmae at current prices

- Value		Φόρος <sup>(1)</sup> - Tax (1)				
'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		'Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	
85.030	74.842	1.948	1.250	6.791	6.055	Aegean Islands
12.553	14.543	260	230	997	1.076	Sites
31.188	27.702	703	574	2.686	2.342	Buildings
70	784	-	-	-	61	Apartment
41.219	31.813	985	446	3.108	2.576	Farms
102.195	89.760	1.406	1.160	7.706	7.021	Crete
18.433	21.938	314	299	1.809	1.623	Sites
28.039	28.698	415	366	2.262	2.339	Buildings
1.004	1.475	-	-	101	99	Apartment
54.719	37.649	677	495	3.534	2.960	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns: a) 10% for the Lawyers' Pension Fund is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.



Π: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οικονομικῶν 'Εφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real estate, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Ἰούνιος - 1965 - January - June

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of declarations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ἄριστικὴ Final	Δηλώσεως Corresponding to declaration	Ἄριστικὸς Final	

α) Ὄριστικοποίησις λόγω μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως  
α) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	12.277	279.437	334.699	18.470	20.809	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	895	73.260	110.185	5.091	6.740	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.438	25.483	30.867	1.926	2.217	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	3.836	69.380	73.013	4.192	4.357	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	359	7.399	7.935	453	473	Ionian Islands
Ἠπειρος	342	3.576	3.760	284	291	Epirus
Θεσσαλία	1.250	19.568	20.322	1.562	1.352	Thessaly
Μακεδονία	1.571	29.196	33.694	2.073	2.371	Macedonia
Θράκη	491	8.411	9.745	569	584	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	702	8.499	9.553	654	705	Aegean Islands
Κρήτη	1.393	34.665	35.625	1.666	1.719	Crete

β) Ὄριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ  
b) After a compromise

Σύνολον	29.964	1.958.149	2.743.617	178.597	210.286	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	13.422	1.430.698	1.912.065	123.639	136.307	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	3.869	102.247	177.945	10.301	14.305	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	4.854	146.920	235.612	14.544	19.586	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	328	15.331	19.535	1.733	1.834	Ionian Islands
Ἠπειρος	286	12.452	20.098	1.351	1.783	Epirus
Θεσσαλία	1.469	52.118	84.448	5.696	7.559	Thessaly
Μακεδονία	2.819	130.112	182.865	14.273	18.991	Macedonia
Θράκη	832	19.069	33.065	2.005	3.116	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	1.143	27.869	42.459	2.658	3.626	Aegean Islands
Κρήτη	942	21.333	35.525	2.397	3.179	Crete

γ) Ὄριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων  
c) According to resolution of the taxation court

Σύνολον	4.465	555.230	813.693	37.227	58.237	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.876	459.038	647.817	27.614	40.859	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	200	6.877	12.047	610	1.080	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	210	8.211	19.361	725	1.631	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	5	425	622	40	60	Ionian Islands
Ἠπειρος	1	10	18	1	2	Epirus
Θεσσαλία	83	6.908	13.071	716	1.377	Thessaly
Μακεδονία	753	58.892	98.311	5.991	10.100	Macedonia
Θράκη	109	1.268	2.666	125	260	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	80	1.446	2.677	132	243	Aegean Islands
Κρήτη	148	12.155	17.103	1.273	2.625	Crete

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου  
Quantity and value of State Monopoly goods sold

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Ιούνιος June		Ιαν. - Ιούνιος Jan. - June		Goods
	1965	1964	1965	1964	
<b>1. Άλας</b>					<b>1. Salt</b>
Ποσότης (τόνοι) .....	8.491	8.903	46.177	48.008	Quantity (tons)
Άξια .....	9.625	9.992	51.425	53.513	Value
<b>2. Φωτιστικόν πετρέλαιον</b>					<b>2. Kerosene</b>
Ποσότης (τόνοι) .....	7.175	8.763	69.767	76.574	Quantity (tons)
Άξια .....	23.572	27.604	220.885	239.202	Value
<b>3. Πυρραία</b>					<b>3. Matches</b>
Ποσότης (κουτία) .....	13.366.743	12.474.439	75.597.924	67.985.873	Quantity (boxes)
Άξια .....	12.030	11.226	68.037	60.734	Value
<b>4. Παιγνιόχαρτα</b>					<b>4. Play - cards</b>
Ποσότης (δεσμίδες) .....	38.651	46.138	308.081	326.578	Quantity (packs)
Άξια .....	1.186	1.458	9.561	9.976	Value
<b>5. Σιγαρόχαρτον</b>					<b>5. Cigarette paper</b>
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλλων) .	1.197.138	1.339.608	7.441.312	8.190.147	Quantity (packs of 50 sheets)
Άξια .....	718	804	4.465	4.915	Value





II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ  
Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		Revenue
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>80,6</b>	<b>99,7</b>	<b>629,6</b>	<b>358,1</b>	<b>Total</b>
<b>I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ</b> .....	<b>49,1</b>	<b>—</b>	<b>175,7</b>	<b>10,2</b>	<b>I. GRATIS</b>
<b>A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	<b>2,9</b>	<b>—</b>	<b>96,5</b>	<b>—</b>	<b>A. For defense expenditures</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	36,4	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δημόσιον—λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας	—	—	(3) 36,4	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	—	c) Account FAS
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ὑπαιθυροφυλακίου ΗΠΙΑ (διὰ καύσιμα)	—	—	—	—	d) Account of USA Treasury (for fuels)
2. Ἔσοδα ἐκ δωρεᾶς NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	(5) 2,9	—	(6) 60,1	—	2. Receipts from NATO grants for army's defense expenditures
<b>B'. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>33,1</b>	<b>10,2</b>	<b>B. For investments</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	32,4	2,3	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δημόσιον—λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας	—	—	32,4	2,3	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	—	c) Account FAS
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων .....	0,1	—	0,7	7,9	2. International Organizations
α) Εἰσφορά NATO δι' ἀποστολῆν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	3,3	a) NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ὑπάρχης Ἀρμοστικῆς ΟΗΕ εἰς ἀποκατάστασιν διεθνῶν προσφύγων	0,1	—	0,7	4,6	b) Contribution of the UN High Commissioner to the rehabilitation of international refugees
<b>Γ'. Διὰ λοιποὺς σκοποὺς</b> .....	<b>46,1</b>	<b>—</b>	<b>46,1</b>	<b>—</b>	
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	46,1	—	46,1	—	a) Account FAS
<b>II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ</b> .....	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>141,9</b>	<b>93,1</b>	<b>II. LOANS</b>
<b>A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>A. For defense expenditures</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	—	b) Account FAS
<b>B'. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>141,9</b>	<b>93,1</b>	<b>B. For investments</b>
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	—	7,5	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544 .....	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	(1) 7,5	b) Account FAS
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως .....	—	—	—	5,4	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις .....	—	—	—	(1) 5,4	Loans and credits

II: 21. 'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων εξωτερικού (συνέχεια)  
 Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Έσοδα	Ίούνιος June		Ίαν. - Ίούνιος Jan. - June		Revenue
	1965	1964	1965	1964	
3. Λοιπά δάνεια και πιστώσεις Έξωτερικού (Γαλλικά πιστώσεις)	—	—	—	(1) 16,3	3. Other foreign loans and credits (French credits)
4. Διεθνῶν οργανώσεων	—	0,7	139,0	63,9	4. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Αναπτύξεως	—	0,7	(2) 0,4	(10) 12,3	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης	—	—	—	51,6	b) European Council
γ) Ὄργανισμοῦ Διεθνῶς Ἀναπτύξεως	—	—	(7) 16,8	—	c) International Development Organization
δ) Εὐρωπαϊκῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων	—	—	(2) 121,8	—	d) European Investment Bank
5. Ἐταιρίας Σοκόου, διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς Διωλιστήριον τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	5. Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
6. Προϊὸν δανείων μέσω Κοινόπρασιου (Γαλλίας)	—	—	—	—	6. Proceeds of loans through the Consortium (French)
7. Προϊὸν δανείων ἐξωτερικοῦ	0,2	—	(8) 2,9	—	7. Proceeds of foreign loans
<b>III. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΡΟ-Ϊ-ΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ</b>	—	—	1,2	—	<b>III. RECEIPTS FROM CREDIT DEEDS</b>
<b>IV. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ</b>	—	—	(2) 14,8	—	<b>IV. REPARATIONS</b>
<b>V. NATO</b>	31,3	99,0	296,0	254,8	<b>V. NATO</b>
α) Εἰσφορά κρατῶν-μελῶν δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος	28,1	96,7	(9) 288,3	(4) 250,8	a) Contribution of member-countries to the construction of works of common interest
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἐναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν	3,2	2,3	7,7	4,0	b) Receipts from member-countries for services offered

(1) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963.

(2) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(3) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1962.

(4) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 70,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963.

(5) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου α) δραχ. 1,3 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963 καὶ β) δραχ. 1,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1964.

(6) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου α) δραχ. 30,3 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963 καὶ β) δραχ. 29,8 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(7) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 15,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(8) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 2,7 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(9) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 54,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(10) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 11,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963.

(1) Included in the 1963 budget.

(2) Included in the 1964 budget.

(3) Included in the 1962 budget.

(4) 70,5 million drs. have been included in the 1963 budget.

(5) a) 1,3 million drs. have been included in the 1963 budget and b) 1,6 million drs. have been included in 1964 revenue.

(6) a) 30,3 million drs. have been included in the 1963 budget and b) 29,8 million drs. have been included in 1964 budget.

(7) 15,5 million drs. have been included in 1964 budget.

(8) 2,7 million drs. have been included in 1964 budget.

(9) 54,5 million drs. have been included in 1964 budget.

(10) 11,6 million drs. have been included in 1963 budget.

### III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτός αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν  
Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — January		Categories and agents
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>2.344,6</b>	<b>2.175,1</b>	<b>13.429,4</b>	<b>11.846,2</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσαι δαπάναι</b> .....	<b>1.828,8</b>	<b>1.681,1</b>	<b>10.928,1</b>	<b>9.584,9</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Βουλὴ .....	10,2	7,2	68,8	42,8	1. Parliament
2. Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	21,5	14,5	86,1	62,4	2. Prime Minister's Office
3. Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	11,4	6,8	26,8	17,4	3. Gen. Secretariat for Athletics
4. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν .....	518,0	531,6	3.694,7	3.231,6	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμοῦ .....	7,8	5,1	65,0	48,4	5. » » Coordination
6. » Ἐξωτερικῶν .....	23,2	20,8	173,1	107,5	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης .....	41,5	38,0	243,4	230,4	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν .....	48,5	60,4	344,5	365,3	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως ..	132,2	119,8	701,7	669,5	9. » » Public Security
10. » Δημοσίων Ἔργων ..	20,9	17,8	148,0	145,2	10. » » Public works
11. » Συγκοινωνιῶν .....	48,3	33,2	221,1	215,7	11. » » Transport
12. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Ὁρησκευμάτων	285,4	246,9	1.544,7	1.195,3	12. » » Nation Education and Religion
13. » Ἐμπορίου .....	9,3	2,6	49,9	51,6	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας .....	13,7	13,6	43,3	43,7	14. » » Industry
15. » Ἐργασίας .....	21,9	6,3	127,9	33,6	15. » » Labour
16. » Γεωργίας (1) .....	47,4	116,6	649,5	796,9	16. » » Agriculture (1)
17. » Κοινωνικῆς Προνοίας	50,4	42,8	202,4	158,0	17. » » Social Welfare
18. » Ὑγιεινῆς .....	144,9	91,4	627,8	476,9	18. » » Hygiene
19. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης ..	342,1	270,6	1.653,4	1.489,4	19. » » Nation, Defense
20. » Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	6,9	8,1	45,9	40,3	20. » » Mercantile Marine
21. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεία	23,4	27,0	210,3	163,0	21. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<b>II. Δαπάναι ἐπενδύσεων</b> .....	<b>488,2</b>	<b>397,0</b>	<b>2.267,4</b>	<b>2.078,1</b>	<b>II. Investments expenditures</b>
α) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολ/σμοῦ	66,0	33,4	205,1	132,5	a) Investments expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	49,4	12,8	154,7	65,1	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (2)	16,6	20,6	50,4	67,4	2. Included in the economic development program (8200) (2)
β) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολ/σμοῦ ἐπενδύσεων (8300—9900)	422,2	363,6	2.062,3	1.945,6	b) Investments expenditures effected through investments budget (8300—9900)
<b>III. Δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἑνδιαφέροντος NATO</b>	<b>27,8</b>	<b>97,0</b>	<b>234,0</b>	<b>183,0</b>	<b>III. Expenditures for NATO common interest works</b>

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.  
(2) Ἦτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.  
(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc., the credits of which have been transferred from the state investments budget.



III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικές κατηγορίας αυτών

Expenditures of State budget (ordinary and investments), by general categories

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικαί κατηγορίαι δαπανών	Ίούλιος June		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.856,8</b>	<b>2.091,6</b>	<b>10.125,0</b>	<b>8.966,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	1.829,0	1.994,6	9.891,0	8.783,1	97,7	99,5	Total expenditures except NATO
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι κλπ.)	1.026,6	894,0	5.625,4	5.007,0	55,6	53,2	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	88,4	55,1	277,3	268,3	2,7	3,7	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδοτήσεις, ἐπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικαί, προσωπικαὶ κλπ.)	411,8	393,3	2.094,1	1.634,6	20,7	19,1	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενοι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφαί, ἀποδόσεις κλπ.)	73,3	172,0	975,5	929,9	9,6	10,8	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βόρειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	4,7	6,1	32,2	39,4	0,3	0,5	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (NATO)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	13,4	19,9	54,8	55,6	0,5	0,6	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	115,2	57,0	556,7	307,8	5,5	5,7	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	28,2	6,6	67,6	48,2	0,7	0,9	Back expenditure
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	67,4	390,7	207,5	492,4	2,0	5,1	Payments for investments
1. Τακτικῶ προϋπολογισμοῦ ...	66,0	33,4	205,1	132,5	2,0	2,3	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	49,4	12,8	154,7	65,1	1,5	0,8	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (1)	16,6	20,6	50,4	67,4	0,5	1,5	b) Included in the economic development program (8200) (1)
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων(2) ..	1,5	357,3	2,4	359,9	0,0	2,8	2. Investments program(2)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	27,8	97,0	234,0	183,0	2,3	0,5	Expenditures for NATO works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.

(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>29.592.762</b>	<b>25.214.004</b>	<b>1.855.261</b>	<b>1.734.338</b>	<b>10.122.607</b>	<b>8.606.256</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO — Total expenditure except NATO .....	28.617.762	24.239.004	1.827.497	1.637.383	9.888.567	8.423.221
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services of- fered .....	12.745.898	11.562.772	1.026.604	894.007	5.625.384	5.006.973
Συνταγματικά βάρη—Constitutional expenditure ..	90.100	83.976	10.866	7.852	66.037	42.628
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν —Remuneration of civil servants, in general	5.746.671	5.243.662	430.534	383.142	2.535.961	2.295.885
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμά- των Ἀσφαλείας—Remuneration of the mem- bers of Armed Forces in general and Public Security Forces .....	3.044.755	2.907.325	282.842	242.111	1.368.551	1.277.206
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας—Remune- ration of persons performing special duties	59.034	56.742	2.407	2.497	14.704	13.305
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογε- νειῶν τῶν—Participation of the State in the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pensioners and their family members .....	541.224	398.139	40.431	36.098	200.437	140.529
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν—Public servants pen- sions .....	2.067.295	1.863.895	153.988	139.131	1.092.593	967.111
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν —Removal expenses of civil servants or not	249.032	216.290	19.003	14.770	72.640	66.187
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας—Payments for non-personal services .....	947.787	792.743	86.533	68.406	274.461	204.122
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων— Rents and compensations for requisitions .....	313.055	282.369	16.273	13.625	81.628	75.645
Μεταφοραὶ—Transports .....	148.306	72.891	10.014	11.889	36.010	36.019
Ἐπικοινωνίαι—Communications .....	62.956	56.494	1.568	1.330	38.304	3.098
Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing .....	103.758	91.793	11.040	10.706	23.435	22.098
Δημόσια σχέσεις—Public relations .....	39.875	50.466	2.956	2.791	10.415	7.199
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων— Maintenance and repairs of permanent instal- lations .....	90.970	73.096	3.966	2.661	10.352	9.089
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλι- σμοῦ—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment .....	33.756	18.906	797	680	2.631	4.030
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν—Other ex- penses for non-personal services .....	155.102	146.728	39.919	24.724	71.687	46.946
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγα- θῶν—Payments for the provision of consumer's goods .....	<b>1.363.795</b>	<b>867.172</b>	<b>88.387</b>	<b>55.074</b>	<b>277.265</b>	<b>268.302</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευασέως καὶ ὑλικά κτηνῶν—Furniture, fixtures, mattres- ses, camping and saddlery articles .....	62.178	41.299	3.044	1.578	8.786	7.337
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπί- πλων καὶ σκευῶν)—Office and laboratory equip- ment (excl. furniture) .....	96.458	79.601	3.826	2.784	21.276	15.413
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ—Cleans- ing, sanitation and personal care articles .....	58.912	46.928	3.276	2.223	7.743	6.719
Εἶδη συντήρησης καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use .....	148.266	84.670	10.884	5.572	21.636	21.522
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις—Food- stuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned .....	721.782	468.428	37.938	38.253	136.919	184.227

III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
Κάσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants . . .	119.700	50.819	15.843	1.157	39.452	7.018
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, book-binding and topographic materials . . . . .	38.777	38.754	1.928	1.753	12.158	12.400
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ἰλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for obtaining materials not included in the above categories . . . . .	4.585	2.983	63	436	156	763
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ—Military equipment and constructions . . . . .	113.137	53.690	11.585	1.318	29.139	12.903
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ—Sites, buildings and other constructions . . . . .	28.601	13.769	3.993	613	6.887	1.390
Μεταφορικὰ μέσα—Transport equipment . . . . .	15.273	6.115	—	410	70	410
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment . . . . .	11.518	5.394	57	244	994	1.361
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools . . . . .	13.197	7.536	2.807	28	3.088	428
Προμήθεια πολεμοφοδίων—Ammunition . . . . .	16.660	10.660	4.549	—	5.649	8.982
Προμήθεια ὄπλων καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ—Weapons and maintenance . . . . .	24.768	9.966	69	16	12.341	264
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοῦ—Other expenditures for military equipment and constructions . . . . .	3.120	250	110	6	110	68
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους— Payments for transfer of revenue to third parties</b>	<b>6.917.080</b>	<b>5.594.637</b>	<b>411.829</b>	<b>393.319</b>	<b>2.094.075</b>	<b>1.634.619</b>
Ἐπιδοτήσεις—Money supports . . . . .	542.060	1.284.480	8.022	1.022	22.213	3.961
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations . . . . .	5.215.640	3.412.324	334.009	329.220	1.572.981	1.221.196
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς—Subsidies granted to foreign organizations . . . . .	53.070	58.609	7.596	580	39.433	2.205
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals . . . . .	100.064	57.266	1.788	1.397	32.476	19.654
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants) . . . . .	970.507	752.144	57.610	58.858	411.011	385.004
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα καὶ ἀνταλλάγματα—Personal compensations, money supports and benefits . . . . .	579	719	44	42	239	399
Ἐκτακτοὶ οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις—Extra financial support . . . . .	35.160	29.095	2.760	2.200	15.722	2.200
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων— Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future . . . . .</b>	<b>2.620.990</b>	<b>2.163.641</b>	<b>73.300</b>	<b>172.047</b>	<b>975.467</b>	<b>929.879</b>
Ἐπιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected . . . . .	401.580	337.080	29.189	37.332	181.505	106.165
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἔλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants . . . . .	621	621	232	44	280	152
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of third parties . . . . .	2.020.059	1.612.407	42.707	121.240	712.431	737.764
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges . . . . .	198.730	213.533	1.172	13.431	81.251	85.798
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services offered to third parties . . . . .	—	—	—	—	—	—



**III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)**
**Expenditures of the ordinary budget <sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)**
*Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*
*Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ ἐιδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
<b>Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σόμφωνον (NATO) — Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (NATO) . . . . .</b>	<b>163.545</b>	<b>159.632</b>	<b>4.724</b>	<b>6.072</b>	<b>32.198</b>	<b>39.363</b>
Δαπάναι NATO, ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ ἐιδικῶν ἐσόδων—NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue	720	579	324	501	2.309	2.354
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις—National obligations . . . . .	162.825	159.053	4.400	5.571	29.889	37.009
<b>Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories</b>	<b>314.904</b>	<b>369.813</b>	<b>13.372</b>	<b>19.947</b>	<b>54.793</b>	<b>55.613</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως—Payments related with Public Credit obligations . . .</b>	<b>2.119.032</b>	<b>1.611.598</b>	<b>115.155</b>	<b>56.959</b>	<b>556.729</b>	<b>307.793</b>
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest . . . .	1.247.489	906.381	58.132	45.392	288.917	214.773
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses . .	120.401	116.250	153	122	23.138	304
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανόμενων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties . . . . .	53.306	5.682	—	—	1.456	—
Χρεωλύσια δημοσίου χρέους—Public debt amortizations . . . . .	697.536	582.985	56.870	11.445	243.218	92.716
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς—Loans granted (in drachmae) . . . . .	300	300	—	—	—	—
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange) . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν—Back expenditure . . . . .</b>	<b>13.300</b>	<b>25.050</b>	<b>28.197</b>	<b>6.589</b>	<b>67.592</b>	<b>48.152</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα—Balance to be paid . . . . .	—	—	12.757	5.102	35.557	15.518
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν—Payments for past years' obligations . . . . .	13.300	25.050	15.440	1.487	32.035	32.634
<b>Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις—Payments for investments</b>	<b>459.218</b>	<b>399.689</b>	<b>65.927</b>	<b>33.368</b>	<b>205.062</b>	<b>132.523</b>
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως—Investments not included in the economic development program . .	459.218	399.689	49.350	12.779	154.663	65.116
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως <sup>(2)</sup> —Investments included in the economic development program <sup>(2)</sup> . . . . .	—	—	16.577	20.589	50.399	67.407
<b>Ἀποθεματικὸν—Reserve fund . . . . .</b>	<b>1.900.000</b>	<b>1.485.000</b>	—	—	—	—
<b>Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO—Expenditures for NATO works of common interest . . . .</b>	<b>975.000</b>	<b>975.000</b>	<b>27.764</b>	<b>96.955</b>	<b>234.040</b>	<b>183.035</b>

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὀρεινῆς οικονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments program.

(2) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the State investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>29.592.762</b>	<b>25.214.004</b>	<b>1.855.261</b>	<b>1.734.338</b>	<b>10.122.607</b>	<b>8.606.256</b>
Βουλὴ—Parliament .....	129.895	97.363	10.110	7.165	68.676	42.781
<b>Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office</b> .....	<b>256.853</b>	<b>213.881</b>	<b>22.163</b>	<b>14.571</b>	<b>85.693</b>	<b>62.823</b>
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office .....	44.473	43.667	7.063	2.277	15.429	10.320
ΑΣΔΥ—Higher Council of Civil Servants(ASDY)	6.552	6.447	328	436	2.002	2.816
Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου—General Direction of Press .....	97.947	77.195	8.882	8.029	39.521	22.790
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Commission .....	72.000	50.000	3.382	1.769	16.879	15.007
Ὑπηρεσία Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως—Anti- quities and Erections Services .....	35.881	36.572	2.507	2.061	11.862	11.891
Τουρισμός—Tourism .....	—	—	—	—	—	—
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—Secretary General of Athletics .....	80.000	62.000	11.403	6.858	26.809	17.409
<b>Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance</b> .....	<b>9.774.142</b>	<b>8.277.159</b>	<b>539.412</b>	<b>524.025</b>	<b>3.334.019</b>	<b>2.721.697</b>
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry .....	7.072.230	5.728.599	353.417	263.404	2.122.456	1.692.800
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directo- rate of Taxation .....	1.757.216	1.609.075	130.893	142.653	740.911	559.566
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	992.715	861.531	93.247	92.518	417.619	253.313
Οἰκονομικὰ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices	10.395	10.220	648	747	3.561	4.177
Οἰκονομικὰ Ἐφορῆα—Public Tax Offices .....	231.888	226.076	18.434	16.140	107.989	95.747
Ἐφορῆα Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices .....	30.750	30.087	2.516	2.005	13.279	11.347
Τελωνεῖα—Customs Houses .....	120.618	118.160	8.273	7.386	48.495	46.274
Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτηγῶν Ἀυτοκινήτων—Transport Vehicles Control Service .....	8.421	8.032	720	576	4.210	3.515
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office .....	28.511	28.207	1.968	1.286	16.593	15.779
Φορολογικὰ Δικαστήρια—Taxation Courts .....	59.862	48.965	3.940	3.095	24.394	17.092
Μονοπώλια—(ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies - Management of Greek Monopoly Products (EDEMED) .....	274.056	277.797	1.147	18.900	104.771	112.322
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Ac- counting Office .....	856.350	852.424	48.792	112.073	433.381	433.301
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices .....	646.409	648.548	33.323	94.916	339.470	343.692
Οἰκονομικὰ Ἐπιθεωρήσεις Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices .....	5.301	5.231	339	397	2.025	2.150
Ταμεία—Public Funds .....	204.640	198.645	15.130	16.760	91.886	87.459
Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Che- mical Laboratory .....	21.019	20.823	1.921	1.264	8.580	8.975
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council .....	33.382	32.928	2.252	2.236	13.608	12.988
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον—Audit Office .....	33.488	33.310	2.435	2.395	15.082	14.666
Εἰδικὴ Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Κρατικοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου—Special control Service of Oil State Refinery .....	457	—	—	—	—	—
<b>Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination</b> ..	<b>239.513</b>	<b>237.327</b>	<b>7.820</b>	<b>8.600</b>	<b>68.996</b>	<b>55.698</b>
Διοικήσις—Administration .....	166.425	165.456	4.248	2.183	40.122	26.445
Στατιστικὴ Ἀπογραφὰ—Statistics-Censuses .....	57.755	56.596	3.502	2.920	24.879	21.745
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses .....	15.333	15.275	70	3.496	3.995	7.507
<b>Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs</b>	<b>333.000</b>	<b>272.085</b>	<b>36.279</b>	<b>26.626</b>	<b>139.958</b>	<b>81.688</b>
Ὑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ—Interior Services .....	131.549	112.372	23.202	23.662	34.409	30.826
Ὑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services .....	201.451	159.713	13.077	2.963	105.548	50.862



III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
<b>Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice</b> . . . . .	<b>559.421</b>	<b>545.141</b>	<b>41.480</b>	<b>38.016</b>	<b>243.099</b>	<b>230.080</b>
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses	7.727	8.022	864	570	3.073	2.760
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices . . . . .	20.758	21.021	1.326	1.381	6.301	6.962
Δικαστήρια—Courts . . . . .	407.383	398.410	30.783	29.219	184.455	175.109
Συμβόλιον Ἐπικρατείας—State Council . . . . .	20.546	19.374	1.381	1.363	8.627	8.451
Ἄρειος Πάγος-Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal- Prosecutor's Office . . . . .	11.415	11.088	843	816	5.349	5.298
Ἐφετεία-Εἰσαγγελία—Court of Appeal—Prosecutor's Office . . . . .	46.588	46.829	2.999	3.137	19.870	19.834
Πρωτοδικεῖα-Εἰσαγγελία—Court of First Instance	139.060	136.967	9.964	10.123	61.529	61.065
Εἰρηνοδικεῖα-Πταιματοδικεῖα—Courts of the Justice of Peace—Police Courts . . . . .	63.740	62.694	4.530	4.789	27.812	27.479
Γραμματεῖα Δικαστηρίων—Secretariat of Courts . . . . .	107.213	103.960	9.351	7.684	52.101	45.087
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers . . . . .	18.821	17.498	1.715	1.307	9.167	7.895
Ἱατροδικαστικαὶ Ὑπηρεσίαι—Medical Jurisprudence Services . . . . .	3.276	3.236	227	245	1.120	986
Ὑποθηκοφυλακεία καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Re- gistry and Real Estate Registers . . . . .	10.240	9.451	679	597	4.141	3.636
Ληξιαρχεῖα—Registration Offices . . . . .	4.098	3.527	258	160	1.626	925
Φύλακαὶ Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα-Νοσοκομεῖον Κρατουμένων—Prisons-Reformatory Schools -Prisoners' Hospital . . . . .	105.939	101.474	7.345	5.844	42.385	39.701
<b>Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Ministry of Interior</b> . . . . .	<b>883.419</b>	<b>979.204</b>	<b>48.519</b>	<b>57.316</b>	<b>341.485</b>	<b>356.442</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως—General Directorate of Administration . . . . .	883.419	979.204	48.519	57.316	341.485	356.442
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices . . . . .	67.773	67.505	6.636	4.978	35.621	29.028
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος—Northern Greece Ministry	707	898	54	11	723	253
Νομαρχία-Ἐπαρχίαί—Nomarchies-Eparchies . . . . .	15.826	19.138	748	691	6.622	8.470
Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκησις—Municipal and Communal Administration . . . . .	580.987	561.555	36.752	37.741	297.333	269.712
Ἀγροφυλακὴ—Agrarian Police . . . . .	185.324	155.505	2.142	3.079	23.912	16.094
Ἱστορ. Ἀρχεῖα, Μετανάστευσις, Ἐκλογαί—Historica Archives, Emigration, Elections . . . . .	32.802	174.603	2.188	10.816	7.275	32.885
<b>Ὑπουργεῖον Δημ. Τάξεως—Ministry of Public Security</b>	<b>1.645.793</b>	<b>1.533.551</b>	<b>146.728</b>	<b>119.875</b>	<b>673.940</b>	<b>630.071</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police . . . . .	418.336	413.393	39.194	28.999	168.661	153.715
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς—General Direc- torate of Gendarmerie . . . . .	1.118.760	1.017.102	98.877	84.443	464.986	438.766
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας— General Directorate of Civil Defense . . . . .	2.951	7.448	356	397	2.102	1.541
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας—General Directorate of National Security . . . . .	2.620	2.746	133	29	542	584
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας—Fire Bri- gade Service . . . . .	102.106	91.892	7.863	5.964	36.858	35.052
Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν—Foreigners' Service . . . . .	1.020	970	22	33	298	260
Γενικαὶ δαπάναι Σωμάτων Ἀσφαλείας—General expenditures for Security Forces . . . . .	—	—	283	10	491	153
<b>Ὑπουργεῖον Δημ. Ἔργων—Ministry of Public Works</b>	<b>431.637</b>	<b>410.714</b>	<b>19.464</b>	<b>16.618</b>	<b>147.158</b>	<b>142.541</b>
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι—General Divisions of Public Works . . . . .	163.660	160.446	12.035	10.526	66.931	62.687
Ὑπηρεσίαι Συγκοινωνιακῶν Ἔργων—Communica- tion Works Division . . . . .	3.700	3.700	87	104	183	359
Ὑπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων—Hydraulic Works Division . . . . .	119.201	118.981	2.340	2.702	42.849	47.942
Ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ—Housing Department . . . . .	9.060	4.060	2.295	—	5.304	1.133
Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι—Other Divisions . . . . .	136.016	123.527	2.706	3.287	31.891	30.419



III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
<b>Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν—Ministry of Communications</b>	<b>605.383</b>	<b>599.963</b>	<b>47.519</b>	<b>35.233</b>	<b>216.778</b>	<b>216.069</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν—General Directorate of Transportation	41.858	18.818	1.242	984	13.062	6.185
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομείων—General Directorate of Post Offices	424.731	406.161	30.117	28.018	170.425	183.363
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν—General Directorate of Telecommunications	79.560	118.173	281	2.305	1.947	6.456
Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας—Civil Aviation Service	59.234	56.811	15.878	3.926	31.344	20.066
<b>Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων—Ministry of National Education and Religion</b>	<b>3.476.404</b>	<b>2.940.347</b>	<b>264.331</b>	<b>231.905</b>	<b>1.405.481</b>	<b>1.116.783</b>
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι—General common expenses	43.260	41.842	4.830	2.737	15.665	15.844
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσως—Scientific Institutions of Higher Education	22.940	25.047	1.526	1.200	8.060	6.482
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσως—Educational Institutions of Higher Education	398.124	348.725	28.562	34.528	163.190	92.717
Μέση Παιδεία—Secondary Education	851.722	716.453	54.842	57.743	339.107	285.233
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training	658.343	549.116	45.301	37.901	275.072	228.329
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics	76.144	69.343	4.890	4.771	31.401	28.323
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training	100.417	81.300	3.749	13.935	25.864	21.784
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (Theological and private education)	16.818	16.694	902	1.136	6.770	6.797
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβητισμὸς—Primary Education and Illiteracy	1.606.226	1.482.985	116.384	106.809	716.474	666.319
Γενικαὶ Δαπάναι Ἐκπαίδευσως, Συσσίτια, Κατασκηνώσεις—General Educational expenses, food facilities, camps	295.591	148.182	54.021	26.220	141.397	34.640
Ἐκκλησία—Church	191.533	121.552	—	39	39	39
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέγνα, Μουσεῖα—Libraries, Archives, Letters, Fine Arts, Museums	67.008	55.561	4.164	2.628	21.548	15.508
<b>Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου—Ministry of Commerce</b>	<b>514.732</b>	<b>367.112</b>	<b>9.431</b>	<b>7.163</b>	<b>49.778</b>	<b>44.025</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐμπορίου—General Directorate of Commerce	80.000	57.420	4.808	3.266	23.590	19.278
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφοδιασμοῦ—General Directorate of Market Inspection and Supplies	434.732	309.692	4.623	3.897	26.188	24.747
<b>Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry</b>	<b>166.954</b>	<b>139.174</b>	<b>13.732</b>	<b>13.609</b>	<b>43.230</b>	<b>43.735</b>
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	125.620	99.100	11.593	10.449	31.801	31.815
Περιφερειακὴ Ὑπηρεσία—Regional Offices	41.334	40.074	2.139	3.160	11.429	11.920
<b>Ὑπουργεῖον Ἐργασίας—Ministry of Labour</b>	<b>342.580</b>	<b>82.018</b>	<b>21.800</b>	<b>6.223</b>	<b>87.637</b>	<b>33.538</b>
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	329.050	70.930	20.368	5.685	82.943	30.257
Περιφερειακαὶ Ὑπηρεσίαι—Regional Offices	11.850	8.688	1.408	518	4.552	3.205
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts	1.480	2.400	24	20	142	77
Ὑπηρεσίαι ἔξωτερικοῦ—Foreign services	200	—	—	—	—	—
<b>Ὑπουργεῖον Γεωργίας<sup>(2)</sup>—Ministry of Agriculture<sup>(2)</sup></b>	<b>3.189.381</b>	<b>2.693.777</b>	<b>47.386</b>	<b>111.901</b>	<b>708.154</b>	<b>674.755</b>
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι—Διοικήσεις—General Services—Administration	1.153.342	1.024.354	4.023	85.553	427.107	493.499

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
			1965	1964	1965	1964
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture	1.715.149	1.367.719	30.209	13.804	145.935	109.215
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑδρονομίας —General Directorate of Forests and Water Supply of Mountainous Areas	95.751	68.483	5.432	4.133	31.234	24.782
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία—Veterinary Service	43.369	34.258	2.847	2.078	14.059	9.811
Ὀρεινὴ Οἰκονομία—Mountainous Areas Economy	15.324	15.344	8	45	73	5.852
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων—Land Amelioration Service	38.995	39.100	3.213	1.130	19.392	14.466
Ἐποικισμός—Immigration	127.451	144.519	1.653	5.188	70.354	17.130
<b>Ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας—Ministry of Social Welfare</b>	<b>582.069</b>	<b>465.317</b>	<b>50.404</b>	<b>42.825</b>	<b>202.072</b>	<b>157.945</b>
Κοινὰ δαπάναι Ὑπουργείου—Common expense <sup>s</sup> of the Ministry <sup>(3)</sup>	109.917	98.967	8.434	6.710	47.468	42.321
Γενικὴ Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας—General Directorate of Social Welfare	472.152	366.350	41.970	36.115	154.604	115.624
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Κοινωνικῆς Προνοίας —Common expenses of the General Directorate of Social Welfare	41.964	31.958	1.243	2.762	16.677	8.977
Δημοσία ἀντιλήψις—Public relief	55.200	50.812	4.327	3.453	17.469	12.256
Προστασία παιδιῶν—Child protection	328.858	265.533	34.513	27.923	109.268	89.576
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids	46.130	18.047	1.887	1.977	11.190	4.815
<b>Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς—Ministry of Hygiene</b>	<b>1.662.332</b>	<b>1.356.919</b>	<b>146.230</b>	<b>91.224</b>	<b>627.758</b>	<b>475.371</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς—General Directorate of Health	1.662.332	1.356.919	146.230	91.224	627.758	475.371
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Ὑγιεινῆς—Common expenses of the General Directorate of Health	62.354	55.872	2.929	2.804	15.489	13.062
Δημοσία Ὑγεία—Public Health	196.408	147.136	31.204	9.043	80.863	27.182
Ὑγιεινὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις—Sanitation and hospitalization	1.403.570	1.153.911	112.096	79.377	531.405	435.127
<b>Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης—Ministry of National Defense</b>	<b>4.600.003</b>	<b>3.837.003</b>	<b>364.256</b>	<b>367.603</b>	<b>1.611.680</b>	<b>1.467.123</b>
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	107.634	96.361	25.026	28.031	90.582	101.018
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (ΓΕΣ)—Army General Staff	2.339.569	1.905.542	190.153	164.747	858.291	823.606
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (ΓΕΝ)—Navy General Staff	679.600	544.900	60.086	39.263	195.627	168.378
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (ΓΕΑ)—Air-force General Staff	1.473.200	1.290.200	88.991	135.562	467.180	374.120
<b>Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mercantile Marine</b>	<b>119.251</b>	<b>103.949</b>	<b>6.797</b>	<b>6.983</b>	<b>40.206</b>	<b>35.683</b>
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	58.548	53.657	3.595	3.683	19.324	17.661
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	37.225	30.770	1.794	2.519	15.804	13.430
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ—Home Services	20.726	16.613	976	738	3.610	3.367
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	2.752	2.909	432	44	1.469	1.226

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Βλέπε ὑποσημείωσιν (1) σελ. 46.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ κοινὰ δαπάναι τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

(1) Not including expenditures of State investment program.

(2) See footnote (1) on page 46.

(3) Including common expenditures of the Ministry of Hygiene



III: 5. Δαπάναι του κράτικου προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων)<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα  
Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget)<sup>(1)</sup>, by general categories and geographic regions of the Country

Γ'ανουάριος - Ιούνιος — January - June

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαί δι' υπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαί διά την προμήθειαν καταναλωτικών αγαθών Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαί άντικρυσόμενα εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησόμενων εσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπά δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
-------------------------	------------------	---	---	--	---	---	--------------------

Οικονομικόν Έτος 1965 — Fiscal year 1965

Σύνολον 'Ελλάδος	10.124.988	5.625.384	277.265	2.094.075	975.467	1.152.797	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	6.693.395	3.118.996	223.478	1.404.021	929.850	1.017.050	Greater Athens
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια	418.393	263.884	2.275	76.813	4.603	70.818	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	573.277	433.565	6.353	113.476	4.623	15.260	Peloponnesos
Ίόνιοι Νήσοι	105.538	77.951	1.793	24.663	330	801	Ionian Islands
Ήπειρος	223.556	173.618	4.038	36.768	747	8.385	Epirus
Θεσσαλία	335.580	263.303	7.185	46.542	2.137	16.443	Thessaly
Μακεδονία	1.093.401	785.267	22.624	248.503	26.262	10.745	Macedonia
Θράκη	165.790	134.749	5.852	23.947	714	528	Thrace
Νήσοι Αιγαίου	222.129	162.877	888	51.500	5.290	1.574	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	68.548	48.027	219	16.855	3.005	442	a) Dodecanesos
β) Λοιπά νήσοι Αιγαίου	153.581	114.850	669	34.645	2.285	1.132	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	293.929	211.174	2.779	67.842	911	11.223	Crete

Οικονομικόν Έτος 1964 — Fiscal year 1964

Σύνολον 'Ελλάδος	8.966.118	5.006.973	268.302	1.634.619	929.879	1.126.345	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.887.946	2.682.409	219.181	1.073.719	889.371	1.023.266	Greater Athens
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια	330.315	242.072	2.410	69.957	3.764	12.112	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	522.652	400.438	6.737	98.934	3.062	13.481	Peloponnesos
Ίόνιοι Νήσοι	96.445	71.533	1.437	21.412	486	1.577	Ionian Islands
Ήπειρος	205.655	161.164	3.235	32.908	1.001	7.347	Epirus
Θεσσαλία	310.293	232.200	4.987	41.710	2.690	28.706	Thessaly
Μακεδονία	1.027.038	778.077	24.822	181.271	25.496	17.372	Macedonia
Θράκη	119.915	95.046	1.770	19.139	730	3.230	Thrace
Νήσοι Αιγαίου	205.067	150.183	811	43.926	1.931	8.216	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	54.853	42.189	193	9.884	1.367	1.220	a) Dodecanesos
β) Λοιπά νήσοι Αιγαίου	150.214	107.994	618	34.042	564	6.996	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	260.792	193.851	2.912	51.643	1.348	11.038	Crete

(1) Δέν περιλαμβάνονται αι υπό τής Τραπέζης τής 'Ελλάδος πραγματοποιηθεΐσαι πληρωμαί δι' επενδύσεις αι όποΐαι δέν ένταλματοποιήθησαν εισέτι.

(2) 'Ητοι: α) Δαπάναι συμμετοχής τής 'Ελλάδος εις Βορειο-Ατλαντικόν Σύμφωνον (ΝΑΤΟ). β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμένοι εις τινα τών γενικών του κώδικος κατηγοριών. γ) Πληρωμαί δι' έξυπρέτησιν Δημοσίας Πίστewς. δ) Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρέωσεις παρελθόντων έτών. ε) Πληρωμαί δι' επενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (NATO). b) Miscellaneous expenses of composit nature, not included in one of the general categories of the code. c) Payments related with Public Credit obligations. d) Back expenditures. e) Payments for investments.



III: 6. Τρέχουσai δαπάναι Βουλῆς, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965  
Current expenditures of the Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>129.895</b>	<b>10.110</b>	<b>68.676</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>125.030</b>	<b>9.971</b>	<b>67.257</b>	<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικὰ βάρη .....	70.600	7.569	52.991	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	29.185	2.415	12.390	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	70	3	15	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	2.330	99	740	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.310	85	440	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	20.535	100	681	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	150	—	—	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰι .....	100	—	5	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	95	2	7	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	700	3	167	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	455	—	147	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	10.500	—	19	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	7.310	5	41	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	1.225	89	295	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>4.195</b>	<b>131</b>	<b>1.360</b>	<b>Payments for the provision of consu- mer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	1.050	2	16	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.600	81	863	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	360	10	105	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	220	9	34	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	180	9	12	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	780	20	330	Fuels and lubricants
Ἵλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	5	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>520</b>	<b>8</b>	<b>54</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	300	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	100	—	26	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα	120	8	28	Personal compensations - Money sup- ports and benefits
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν</b>	<b>150</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	150	—	5	Payments for past years' obligations

III: 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>256.853</b>	<b>22.163</b>	<b>85.693</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>135.897</b>	<b>9.558</b>	<b>50.775</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετιῶν καὶ ἐργατῶν	90.199	5.934	34.930	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	9.790	506	4.281	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	6.077	331	2.033	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.048	230	576	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>26.783</b>	<b>2.557</b>	<b>8.955</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγων ἐπιτάξεων	3.596	330	1.686	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰ	549	58	268	Transports
Ἐπικοινωνίαι	3.618	385	903	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	436	32	76	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις	12.052	1.459	4.842	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	2.301	1	127	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.450	118	545	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	2.781	174	508	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>20.047</b>	<b>1.178</b>	<b>4.266</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῆς καὶ ὑλικά κτηνῶν	306	20	108	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	11.520	424	1.975	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	328	25	53	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.567	177	402	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	791	8	41	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	2.840	271	865	Fuels and lubricants
Ἰλικὰ ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	2.583	253	809	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	80	—	13	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ	32	—	—	Military equipment and constructions
Μεταφορικά μέσα	32	—	—	Transport equipment
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>46.685</b>	<b>5.756</b>	<b>11.282</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς	32.565	5.661	10.102	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	11.061	—	—	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	2.713	66	1.007	Benefits granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	346	29	173	Personal compensations-Money supports and benefits

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίαs. Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)  
Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδαs δραχμῶν τρεχούσῃs αγοραστικήs δυνάμειωs

Thousand drachmae at current prices

Γενικάι και ειδικάι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι έκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησόμενων έσόδων	8.000	1.139	2.416	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
*Αποδόσεισ εισπραχθέντων ύπέρ τρίτων έσόδων	8.000	1.139	2.416	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμέναι είσ τινα τῶν γενικών του κώδικος κατηγοριῶν	44.188	4.359	16.046	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεισ παρελθόντων οίκον. έτών	—	173	567	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	173	567	Outstanding balance
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεισ παρελθόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments for past year' obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεισ .....	2.036	—	342	Payments for investments
*Έπενδύσεισ μη έντεταγμέναι είσ τῶ πρόγραμμα οικονομικήs ανάπτυξειωs	2.036	—	342	Investments not included in the economic development program





III : 8. Τρέχουσai δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the General Secretariat for Athletics, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>80.000</b>	<b>11.403</b>	<b>26.809</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>3.583</b>	<b>124</b>	<b>614</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.486	106	530	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	512	—	1	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκο- γενειῶν τῶν	252	4	38	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	143	10	37	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	190	4	8	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	39	—	—	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφορὰ .....	5	—	—	Transports
Ἐπικοινωνία .....	8	—	—	Communications
Υἄρσεις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	11	—	1	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	88	3	5	Public relations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	7	—	1	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	14	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	18	—	1	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>617</b>	<b>14</b>	<b>27</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευασίας καὶ ὄπλα κτηνῶν	20	—	2	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	522	14	25	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπι- σμοῦ	8	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τους	2	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	30	—	—	Fuels and lubricants
Ἐπιτύχων ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	11	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>75.500</b>	<b>11.249</b>	<b>26.154</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	75.500	11.249	26.154	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν τῆς Δημο- σίας Πίστewος	300	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμὰς .....	300	—	—	Loans granted in drachmae
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	16	17	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	16	17	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν .....	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Οικονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>9.774.142</b>	<b>593.412</b>	<b>3.334.019</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>3.025.588</b>	<b>220.211</b>	<b>1.526.369</b>	<b>Payments for services offered</b>
Συναγματικά βάρη .....	19.500	3.297	13.047	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	772.966	58.247	355.022	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	13.066	674	3.642	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οικογενειῶν των	1.496	83	385	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν .....	2.067.295	153.980	1.092.585	Civil servants' pensions
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	13.969	1.138	4.189	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>137.296</b>	<b>2.792</b>	<b>57.499</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	33.904	1.447	9.027	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	35.685	182	9.533	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	48.037	2	35.008	Communications
Ἰθρέψεις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	670	56	74	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	151	7	17	Public relations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	7.480	395	820	Maintenance and repairs of permanen installations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.771	69	228	Maintenance and repairs of mechanica and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	9.598	633	2.791	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατα- ναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>34.793</b>	<b>1.912</b>	<b>11.461</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευασίας καὶ ὄπλα κατηνῶν	5.759	479	836	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	7.734	282	1.134	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	1.922	148	768	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.018	34	120	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	888	—	6	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κάσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	4.190	61	528	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	12.983	908	8.069	Printing bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	10	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	289	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	289	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.618.004</b>	<b>95.927</b>	<b>798.500</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεις .....	—	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	647.177	38.335	387.554	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	392	—	100	Subsidies granted to foreign organi- zations
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν ..	970.435	57.592	410.845	Pensions (except civil servants)
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—	1	Personal compensations-Money sup- ports and benefits

III: 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Οικονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενοι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	773.581	37.259	327.161	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
*Ἐπιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	401.580	29.189	181.505	Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	600	230	275	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
*Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	179.101	6.831	64.617	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	192.300	1.009	80.764	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (NATO)	5.800	—	—	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
*Ἐθνικὰ ὑποχρεώσεις (ἀπαλλοτριώσεις)	5.800	—	—	Expropriations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	117.695	425	17.546	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	2.115.000	115.119	556.677	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	1.247.329	58.132	288.901	Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους	120.401	153	23.138	Public debt expenses
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγ- γήσεων ὑπὲρ τρίτων	50.000	—	1.456	Payments relating with State gua- rantees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	697.270	56.834	243.182	Public debt amortizations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	21.692	46.336	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	9.039	26.028	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	12.653	20.308	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	183.681	46.867	49.972	Payments for investments
*Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	183.681	46.867	49.972	Investments not included in the economic development program
*Ἀποθεματικὸν	1.900.000	—	—	Reserve



III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίες.  
Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>239.513</b>	<b>7.820</b>	<b>68.996</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>98.118</b>	<b>6.864</b>	<b>39.622</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρε- τών και έργατών	70.832	4.587	29.061	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικές ύπηρεσίας	4.858	233	2.148	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	2.762	62	1.172	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	3.810	370	1.101	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαί διά μη προσωπικών ύπηρεσίας</b>	<b>15.856</b>	<b>1.622</b>	<b>6.140</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	14.031	1.529	5.822	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	103	1	50	Transports
*Επικοινωνιαί .....	522	28	41	Communications
*Υδρουσις, φωτισμός και καθαριότης .....	204	14	63	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	41	4	8	Public relations
Συντήρησης και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	63	4	75	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησης και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	150	9	23	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	742	34	58	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>3.256</b>	<b>360</b>	<b>1.225</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
*Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί, είδη κα- τασκευασίας και ύλικά κτηνών	32	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
*Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	1.668	25	735	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	128	8	28	Cleansing, sanitation and persona care articles
Είδη συντήρησης και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	129	2	22	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρ- τυσις	41	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	935	281	365	Fuels and lubricants
'Υλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	320	44	75	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλι- κών μη περιλαμβανομένων εις τας ά- νωτέρω κατηγορίας	3	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>14.136</b>	<b>—</b>	<b>8.700</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	—	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	14.136	—	8.700	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαί εις ιδιώτας .....	—	—	—	Benetits granted to individuals
<b>Δαπάναι συμμετοχής της Ελλάδος εις τό Βορειο-Ατλαντικόν Σύμφωνον (NATO)</b>	<b>100.000</b>	<b>10</b>	<b>11.601</b>	<b>Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)</b>
Δαπάναι NATO άντικυριζόμενα έν δλω ή έν μέρει υπό ειδικών έσοδών	—	—	—	NATO expenditures partly or entirely covered by special revenues
'Εθνικαί ύποχρεώσεις .....	100.000	10	11.601	National obligations

III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	8.670	480	3.750	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	31	99	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν	—	31	99	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	15.333	74	4.000	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	15.333	74	4.000	Investments not included in the economic development program



III: 11. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἰκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>333.000</b>	<b>36.279</b>	<b>139.958</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>283.268</b>	<b>26.040</b>	<b>92.282</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	141.002	1.926	52.996	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	48	2	3	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενει- ῶν τῶν	346	29	138	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	14.279	1.160	4.784	Removal expenses of civilservants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>127.593</b>	<b>22.923</b>	<b>34.361</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	15.946	2.400	7.780	Rents and compensations for requi- tions
Μεταφοραὶ	554	21	151	Transports
'Επικοινωνίαι	8.467	917	1.614	Communications
* Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	922	16	40	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	5.487	379	988	Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	2.749	230	857	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	970	58	125	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	92.498	18.902	22.807	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>22.687</b>	<b>409</b>	<b>10.084</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
* Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὕλικα κτηνῶν	4.887	215	2.436	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
* Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	16.179	163	7.537	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	58	6	9	Cleansing, sanitation and - personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	172	5	15	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	45	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	446	16	51	Fuels and lubricants
* Ὑλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	100	4	36	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλι- κῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	800	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>16.417</b>	<b>7.112</b>	<b>29.265</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
* Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	850	200	650	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
* Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	15.187	6.594	28.279	Subsidies granted to foreign organiza- tions
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	308	300	300	Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	72	18	36	Pensions (excl. civil servants)



III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ και ειδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	1.000	166	465	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.000	166	465	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (NATO)	1.780	190	907	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις .....	1.780	190	907	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τῖνα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2.621	21	21	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	426	37	53	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους .....	160	—	16	Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους .....	266	37	37	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα	—	—	—	Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	2.111	3.014	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	503	503	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	1.608	2.511	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	4.801	191	3.867	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	4.801	191	3.867	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 12. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιουνιος June	'Ιαν. — 'Ιουνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>559.421</b>	<b>41.480</b>	<b>243.099</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>502.669</b>	<b>38.681</b>	<b>225.727</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν υπαλλήλων, υπηρε- τῶν και εργατῶν	454.054	35.487	213.098	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικὰς υπηρεσίας	10.107	487	2.642	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εις τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαιδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οικογενειῶν των	635	42	219	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ἢ μη λειτουργῶν	7.491	463	1.948	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαι διὰ μη προσωπικὰς υπηρεσίας	30.382	2.202	7.820	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	18.483	991	5.557	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραι .....	374	20	115	Transports
'Επικοινωνιαί .....	1	—	—	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	2.295	155	293	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	27	5	6	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονιμῶν ἐγκατα- στάσεων	5.679	799	1.222	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	843	49	110	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μη προσωπικῶν υπηρεσιῶν	2.680	181	518	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>48.695</b>	<b>2.012</b>	<b>15.434</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευασίας και ὑλικά κτηνῶν	2.417	239	503	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	4.215	413	1.415	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	2.997	306	699	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	62	—	4	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	34.053	968	11.902	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	4.838	86	906	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν εργασιῶν	113	—	5	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν, μη περιλαμβανομένων εις τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαι διὰ μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>885</b>	<b>—</b>	<b>300</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εις ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	880	—	300	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
*'Επιχορηγήσεις εις διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	5	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations

III: 12. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαί άντικροζόμεναι εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων έσόδων	6.500	286	719	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσόδων	6.500	286	719	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι όποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	501	919	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	390	807	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ...	—	111	112	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' επενδύσεις .....	672	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμέναι εις τό πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξης	672	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program





III: 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>883.419</b>	<b>48.519</b>	<b>341.485</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>116.083</b>	<b>9.871</b>	<b>56.709</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἐργατῶν	107.436	9.012	53.412	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει και ὀρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	—	—	—	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	—	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	349	31	179	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.054	529	1.642	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.244	299	1.476	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	4.386	280	1.363	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραὶ .....	5	—	—	Transports
'Επικοινωνίαι .....	7	1	2	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης .....	246	3	18	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	44	—	3	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	108	—	27	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικῶν και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	255	12	47	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	193	3	15	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.339</b>	<b>326</b>	<b>915</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικὰ και ὑλικά κτηνῶν	—	30	169	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων και π. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	1.475	250	613	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	309	43	81	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	65	1	3	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	19	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικὰ .....	1.456	2	47	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	15	—	2	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ και ἐξοπλισμοὶ	—	—	—	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια και λοιπὰ κατασκευαὶ .....	—	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικὰ μέσα .....	—	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	—	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων και εργαλείων ...	—	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	—	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ και εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	—	—	—	Weapons and maintenance

III: 13. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἰκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	591.722	36.600	221.865	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδοτήσεις .....	127.000	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	464.711	36.600	221.865	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	11	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - 'Επιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations-Money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενοι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	156.280	163	58.345	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	151.200	—	57.858	Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	5.080	163	487	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	15.995	544	2.383	Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in the general ca- tegories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	1.016	1.267	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	1.004	1.006	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	12	261	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 14 Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Public Security, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.645.793</b>	<b>146.728</b>	<b>673.940</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>1.547.393</b>	<b>141.892</b>	<b>665.278</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	27.853	2.146	11.841	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.397.108	132.404	625.615	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	154	—	2	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγίαιν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	23.835	918	3.678	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	30.995	2.136	6.156	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	67.448	4.288	17.986	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	52.647	1.817	13.737	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	4.913	638	1.475	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	11	1	1	Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	2.837	266	648	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	57	11	11	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	601	3	8	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.759	92	243	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	4.623	1.459	1.863	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>90.011</b>	<b>4.465</b>	<b>6.994</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- κασκηνώσεως καὶ ὑλικά κτηνῶν	7.755	721	742	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	4.876	101	268	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	2.134	66	227	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.400	261	609	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	31.025	3.234	4.245	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	10.193	75	363	Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	766	7	28	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	25.862	—	512	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	150	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	12.653	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	3.559	—	512	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων .....	873	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοσφοδίων .....	1.000	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντήρησεως αὐτοῦ	7.627	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>340</b>	<b>—</b>	<b>203</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποῦς ὀργανισμοὺς	200	—	200	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations



III: 14 Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Public Security, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	130	—	3	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις—Ἐπιδόματα, βοηθήματα	10	—	—	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	879	88	261	Miscellaneous expences of composite na- ture not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	282	491	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	277	277	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . . .	—	5	214	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	7.170	—	710	Payments for investmets
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	7.170	—	710	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 15. Τρέχουσai Δαπάναι Υπουργείου Δημοσίων Έργων, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ίουνίος June	Ίαν. — Ίούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>431.637</b>	<b>19.464</b>	<b>147.158</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>195.546</b>	<b>12.859</b>	<b>72.941</b>	<b>Payments for services offered</b>
Άμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρε- τών και έργατών	129.977	9.673	58.796	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Άμοιβαί εκτελούντων ειδικὰς ύπηρεσίας	650	—	231	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις τήν κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαίδευ- σιν και ύγειαν των δημοσίων λειτουργ- γών, των συνταξιούχων και των οι- κογενειών των	3.353	200	1.209	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fami- ly members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	13.838	1.104	4.506	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικὰς ύπηρεσίας	47.728	1.882	8.199	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	16.170	1.239	4.465	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	808	13	92	Transports
Έπικοινωνίαι .....	15	5	6	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	171	8	19	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσις .....	192	6	10	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μόνιμων εγκατα- στάσεων	28.320	500	3.096	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	1.394	16	126	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρεσιών	658	96	475	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά τήν προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>13.121</b>	<b>280</b>	<b>1.179</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Έξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	2.765	134	370	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Έξδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	509	92	205	Cleansing, sanitation and personal care articles
Έξδη συντηρήσεως και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	7.332	30	386	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, λιματισμός, υπόδησις και έξάρ- τυσις	54	—	1	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	1.526	22	210	Fuels and lubricants
Υλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών έργασιών	935	2	7	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους</b>	<b>11.920</b>	<b>2.295</b>	<b>4.430</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Έπιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	11.920	2.295	4.430	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
<b>Πληρωμαί άντικρυζόμενα εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων εσόδων</b>	<b>81.100</b>	<b>1.904</b>	<b>39.961</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
Άποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	81.100	1.904	39.961	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων ετών</b>	<b>13.150</b>	<b>30</b>	<b>348</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	28	253	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οικον. ετών ...	13.150	2	95	Payments for past years' obligations
<b>Πληρωμαί δι' επενδύσεις</b> .....	<b>116.800</b>	<b>2.097</b>	<b>28.298</b>	<b>Payments for investments</b>
Έπενδύσεις μη εντεταγμέναι εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικῆς ανάπτυξεως	116.800	2.097	28.298	Investments not included in the eco- nomic development program

III: 16. Τρέχουσai δαπάναι: Υπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίαs.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Ειs χιλιάδαs δραχμῶν τρεχούσῃs αγοραστικήs, δυνάμειωs

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>605.383</b>	<b>47.519</b>	<b>216.778</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	530.383	47.478	216.157	Total expenditure, except NATO
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίαs</b> .....	<b>431.964</b>	<b>41.640</b>	<b>184.016</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἐργατῶν	377.275	27.852	161.361	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικάs ὑπηρεσίαs	12.525	24	84	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτουs ειs τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	2.888	221	884	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	5.909	444	1.748	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικάs ὑπηρεσίαs	33.367	13.099	19.939	Payments for non-personal services
Μισθῶματα και ἀποζημιῶσειs χρήσειs λόγω ἐπιτάξειω	16.099	702	4.076	Rents and compensations for requisi- tions
Μεταφοραὶ .....	12.503	652	3.506	Transports
Ἐπικοινωνιαὶ .....	39	—	1	Communications
Ἵδρευσιs, φωτισμόs και καθαριότητῃs .....	552	13	70	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσειs .....	108	2	6	Public relations
Συντήρησιs και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσειω	1.054	102	278	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησιs και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.136	149	408	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	876	11.478	11.594	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθεια κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>24.092</b>	<b>517</b>	<b>2.234</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευασμέω και ὑλικά κτηνῶν	495	—	53	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμόs γραφείων, ἐργαστηρίων και π. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	5.805	42	308	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῃs, καθαριότητῃs και εὐπρε- πισμοῦ	840	12	133	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησειω και ἐπισκευῃs ἀγα- θῶν διαρκοῦs χρήσειω	2.597	63	263	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμόs, ὑπόδησιs και ἐξάρ- τυσιs	1.585	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	2.873	7	406	Fuels and lubricants
Ἵλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	9.897	393	1.071	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσειs εἰσοδημά- των ειs τρίτουs</b>	<b>1.225</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third partie</b>
Ἐπιχορηγήσειs και συνδρομαὶ ειs ἡμε- δαποῦs ὀργανισμοῦs	5	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσειs ειs διεθνεῖs ὀργανισμοῦs	1.220	10	10	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων ἐσῶδων</b>	<b>68.172</b>	<b>4.979</b>	<b>23.211</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
Τακτοποιησιs ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν και ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	21	2	5	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσειs εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσῶδων	68.151	4.977	23.206	Restitution of amounts collected on account of third parties



III: 16. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατὰ γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	210	6.542	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	210	344	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικον. ἐτῶν ...	—	—	6.198	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι ἐπενδύσεις .....	4.930	120	145	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	4.930	120	145	Investments not included in the eco- nomic development program
Δαπάναι ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος NATO	75.000	41	621	Expenditures for NATO works o common interest



III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων,  
κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3 476.404</b>	<b>264.331</b>	<b>1.405.481</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>2.384.596</b>	<b>176.063</b>	<b>1.067.575</b>	<b>Payments for services offered</b>
* Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.257.462	171.956	1.046.335	Remuneration of civil servants, in general
* Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	2.699	132	598	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν των	4.213	174	1.401	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	19.662	454	1.329	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	100.560	3.347	17.912	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	83.842	2.595	16.067	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ .....	9.477	5	32	Transports
* Ἐπικοινωνίαι .....	62	5	14	Communications
* Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	1.369	26	188	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	1.965	487	912	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	1.746	59	103	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	723	16	93	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1.376	153	502	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>26.912</b>	<b>717</b>	<b>2.467</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
* Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	2.230	7	60	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
* Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	10.566	480	855	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	307	15	49	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	8.395	12	13	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	2.927	116	1.207	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	1.216	14	156	Fuels and lubricants
* Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	406	19	20	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἄνωτέρω κατηγορίας	865	54	107	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>978.035</b>	<b>80.055</b>	<b>301.189</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
* Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	969.260	79.612	299.847	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
* Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.461	17	92	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	7.244	426	1.250	Benefits granted to individuals
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις — Ἐπιδόματα, βοηθήματα	70	—	—	Personal compensations—Money sup- ports and benefits

III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,  
κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)  
Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmas at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ίούλιος June	Ίαν. — Ίούλιος Jan. — June	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναί εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων εσόδων	86.861	6.645	32.488	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	86.861	6.645	32.488	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	850	1.763	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα . . . . .	—	559	1.137	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οικον. έτών . . .	—	291	626	Payments for past years' obligations





III: 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐμπορίου, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965  
Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>514.732</b>	<b>9.431</b>	<b>49.778</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>107.413</b>	<b>7.178</b>	<b>45.870</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	86,125	6.463	40.869	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	45	4	9	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	324	25	140	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.736	113	867	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>18.183</b>	<b>573</b>	<b>3.985</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.985	91	733	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ	12	—	5	Transports
Ἐπικοινωνία	599	46	205	Communications
Ὑδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	94	22	40	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	13.269	375	2.927	Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	85	4	17	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	239	35	57	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.211</b>	<b>292</b>	<b>1.197</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινιστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευάσεως καὶ ὕλικὰ κτηνῶν	400	—	10	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	2.239	234	950	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	259	28	88	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	187	10	36	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφὴ, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	81	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	345	20	113	Fuels and lubricants
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>374.108</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεις	374.000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	108	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture</b>
Ἐπιστροφή ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	—	—	—	Reimbursement of amounts unduly collected
<b>Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- να, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν</b>	<b>30.000</b>	<b>1.950</b>	<b>2.700</b>	<b>Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the ge- neral categories of the code</b>
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years' obligations
<b>Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>Payments for investments</b>
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	11	11	Investments included in the econo- mic development program

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Βιομηχανίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>166.954</b>	<b>13.732</b>	<b>43.230</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>129.280</b>	<b>11.735</b>	<b>32.737</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	48.442	2.276	14.162	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	312	49	69	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν των	537	25	187	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	1.152	74	411	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	78.837	9.311	17.908	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	1.816	10	117	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	16	2	7	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	10	—	2	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	75.028	9.120	17.465	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	1.611	148	246	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	27	13	20	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	162	9	27	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	167	8	25	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>993</b>	<b>26</b>	<b>69</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	674	5	35	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	48	3	6	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	38	1	6	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	44	—	1	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	169	12	16	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	20	5	5	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>16.130</b>	<b>1.269</b>	<b>6.542</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	16.100	1.249	6.522	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	30	20	20	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομέ- νων ἐσόδων</b>	<b>1.934</b>	<b>90</b>	<b>900</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture</b>
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.934	90	900	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γε- νικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν</b>	<b>15.111</b>	<b>599</b>	<b>2.585</b>	<b>Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in any of the gene- ral above categories of the code</b>

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰι και ειδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαί δι' έξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	3.306	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαί ύποχρεώσεων του Δημοσίου έξ αναλαμβανομένων ύπ' αυτού έγ- γυήσεων ύπέρ τρίτων	3.306	—	—	Payments connected with state guar- antees in favour of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	14	398	Back expenditures
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	8	388	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ...	—	6	10	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....	200	—	1	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμέναι εις τὸ πρό- γραμμα οίκονομικῆς ανάπτυξεως	200	—	1	Investments not included in the eco- nomic development program





III: 20. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εργασίας, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικές και ειδικές κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>342.580</b>	<b>21.800</b>	<b>87.637</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>23.229</b>	<b>2.130</b>	<b>8.916</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, υπηρετών και εργατών	20.682	2.091	8.429	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαιδευ- σιν και υγείαν των δημοσίων λειτουρ- γών, των συνταξιούχων και των οι- κογενειών των	110	5	30	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	435	14	69	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας	2.002	20	388	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	1.811	17	365	Rents and compensations for requisi- tions
Μεταφοραί .....	15	—	—	Transports
'Επικοινωνιαί .....	31	—	4	Communications
"Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	8	1	2	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	21	—	—	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	71	2	3	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	45	1	13	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>1.728</b>	<b>22</b>	<b>82</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	1.299	15	42	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητος και εύπερ- πισμού	16	—	5	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγαθών διαρκούς χρήσεως	51	2	11	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, λιματισμός, υπόδησις και εξάρ- τυσις	17	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	141	5	24	Fuels and lubricants
'Υλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	204	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>1.183</b>	<b>—</b>	<b>1.183</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	1.183	—	1.183	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων εσόδων</b>	<b>316.440</b>	<b>19.646</b>	<b>77.420</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture</b>
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	316.440	19.646	77.420	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαί άφορῶσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων ετών</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>35</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	1	35	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. ετών ...	—	—	—	Payments for past years' obligations

III: 21. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3.189.381</b>	<b>47.386</b>	<b>708.154</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>350.117</b>	<b>24.465</b>	<b>136.075</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἔργατῶν	329.545	22.545	130.666	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.430	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκο- γενειῶν των	2.093	201	596	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	11.523	1.414	3.433	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.526	305	1.380	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀπζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.967	276	1.228	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	646	10	83	Transports
'Επικοινωνίαι .....	206	—	3	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	68	2	13	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	50	3	6	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	396	6	14	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	75	4	13	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	118	5	21	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>11.830</b>	<b>106</b>	<b>808</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- σασκηνώσεως καὶ ὄπλα κτηνῶν	162	20	20	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	937	34	121	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	9.962	20	564	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	132	4	27	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	35	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	337	27	73	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	265	1	3	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.599.984</b>	<b>22.194</b>	<b>97.540</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιδοτήσεις .....	21.060	7.149	17.972	Money supports
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	1.572.193	14.090	77.598	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	2.761	955	1.020	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	3.970	—	950	Benefits granted to individuals

III: 21. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ίούλιος June	Ίαν. — Ίούλιος Jan. + June	
Πληρωμαι ἀντικρυζόμεναι εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων εξόδων	1.112.600	357	406.085	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
ΊΑποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων εσόδων	1.112.600	357	406.085	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εις τρίτους	—	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαι ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	259	339	Back expenditure
Πληρωθέντα ὑπόλοιπα . . . . .	—	29	31	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οίκον. ἐτῶν . . .	—	230	308	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' ἐπενδύσεις . . . . .	114.850	5	67.308	Payments for investments
ΊΕπενδύσεις μη ἐντεταγμέναι εις τὸ πρόγραμμα οίκονομικῆς ἀναπτύξεως	114.850	5	67.308	Investments not included in the economic development program
ΊΕπενδύσεις ἐντεταγμέναι εις τὸ πρόγραμμα οίκονομικῆς ἀναπτύξεως (1)	—	—	—	Investments included in the economic development program (1)

(1) Ἀφορᾶ δαπάναι δι' ἔργα ὄρεινῆς οίκονομίας, τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν εκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures of the mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.





III: 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>582.069</b>	<b>50.404</b>	<b>202.072</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>147.914</b>	<b>11.430</b>	<b>64.515</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	127.396	9.815	57.385	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	—	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὕγιαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	12.738	1.094	5.168	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.768	242	937	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.012	279	1.025	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.024	104	730	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰι	379	2	30	Transports
Ἐπικοινωνίαι	12	—	2	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	65	3	43	Water supply, lighting and street cleaning
Δημόσιαι σχέσεις	567	3	31	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	215	148	166	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	499	2	26	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	251	16	28	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>5.607</b>	<b>101</b>	<b>1.084</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὄπλα κτηνῶν	4.000	—	707	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	905	50	202	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	251	15	72	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	—	—	—	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	64	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	360	36	98	Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	27	—	5	Printing, bookbinding and topographic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>413.548</b>	<b>37.428</b>	<b>132.835</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	327.433	36.472	105.025	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	750	—	—	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	85.365	949	27.803	Benefits granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις, ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	7	7	Personal compensations—Money supports and benefits
Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις	—	—	—	Extra financial support

**III: 22. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)**
**Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)**

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαι άντικροζόμεναι εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιησομέ- νων έσόδων	—	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in future
*Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπερ τρίτων έσόδων	—	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	—	—	—	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα τών γε- νικών του κώδικος κατηγοριών	14.900	1.446	3.460	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαι άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	—	178	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα . . . . .	—	—	178	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οίκον. έτών . . .	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' έπενδύσεις . . . . .	100	—	—	Payments for investments
*Έπενδύσεις μη έντεταγμένοι εις το πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	100	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
*Έπενδύσεις έντεταγμένοι εις το πρόγραμ- μα οικονομικής ανάπτυξεως	—	—	—	Investments included in the econo- mic development program



III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Υγιεινής, κατά γενικās και ειδικās κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.662.332</b>	<b>146.230</b>	<b>627.758</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>448.476</b>	<b>33.466</b>	<b>172.979</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν υπαλλήλων, υπηρετῶν και εργατῶν	66.438	3.932	22.289	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικās ύπηρεσίας	505	40	149	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εις τήν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαίδευ- σιν και ύγειαν τῶν δημοσίων λειτουργ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οί- κογενειῶν των	366.290	28.398	146.202	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ἢ μη λειτουργῶν	7.902	856	3.071	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαι διὰ μη προσωπικās ύπηρεσίας	7.341	240	1.268	Payments for non-personal services
Μισθῶματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	4.170	220	1.092	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραι .....	615	9	101	Transports
'Επικοινωνια .....	2	—	1	Communications
"Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	115	3	6	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	6	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευή μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.535	2	15	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευή μηχανικῶν και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	137	6	51	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μη προσωπικῶν ύπηρ- σιῶν	761	1	2	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>9.922</b>	<b>209</b>	<b>1.100</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
"Επιπλα, σκευή, κλινοστρωματι και π. . .	150	—	—	Furniture, fixture, mattresses, etc.
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων και π. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	1.413	50	319	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ύγιεινής, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	6.361	20	405	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	383	4	39	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	70	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	1.620	135	337	Fuels and lubricants
"Υλικῶν εκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν εργασιῶν	225	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαι διὰ μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους</b>	<b>1.131.358</b>	<b>108.986</b>	<b>447.457</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εις ἡμεδα- ποῦς ὀργανισμοῦς	1.093.418	105.884	430.275	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεις ὀργανισμοῦς	2.762	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εις ἰδιώτας .....	5	42	1.030	Benefits granted to individuals
Συντάξεις πλὴν δημοσίων λειτουργῶν ..	13	—	130	Pensions (excl. civil servants)
"Εκτακτοι οικονομικαι ἐνισχύσεις .....	35.160	3.060	16.022	Extra financial support



III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Υγιεινής, κατά γενικās και ειδικās κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν - 'Ιούνιος Jan. - June	
Πληρωμαι άντικρυζόμεναι εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων εσόδων	1.764	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	415	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	1.349	—	—	Expences related with the exploitation of State property and privileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμένοι εις τινα τῶν γενικῶν του κώδικος κατηγοριῶν	64.812	3.460	6.042	Miscellaneous expenses of compositi nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαι άφορῶσαι ύποχρεώσεις παρελθόντων ετών	6.000	108	179	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα	6.000	10	73	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οικ. ετών	—	98	106	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' επενδύσεις	—	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμένοι εις το πρόγραμμα οικον. ανάπτυξεως	—	—	—	Investments not included in the economic development program
'Επενδύσεις έντεταγμένοι εις το πρόγραμμα οικοδομικής ανάπτυξεως	—	—	—	Investments included in the economic development program



III: 24. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.600.003</b>	<b>364.256</b>	<b>1.611.680</b>	<b>Total</b>
Σύνολον άνευ δαπανών NATO .....	3.700.003	336.538	1.378.266	Total expenditures, except NATO
<b>Πληρωμαι δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>2.622.180</b>	<b>237.750</b>	<b>1.092.020</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών ύπαλλήλων, ύπηρετών και έργατών	601.205	53.679	230.252	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι στρατιωτικών έν γένει και όρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	1.600.139	147.233	725.146	Remuneration of the members of Ar- med Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαι έκτελούντων ειδικές ύπηρεσίας	2.088	263	817	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, άσφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγειαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	108.985	8.402	35.543	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	100.977	7.876	34.294	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαι διά μη προσωπικας ύπηρεσίας	208.786	20.297	65.968	Payments for non-personal services
Μισθώματα και άπαζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	29.490	2.053	6.981	Rents and compensations for requis- tions
Μεταφοραι .....	80.400	8.310	20.234	Transports
Επικοινωνιαί .....	777	129	388	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	17.584	1.260	4.136	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	3.612	62	248	Public relations
Συντήρησις και έπισκευή μονίμων έργατα- στάσεων	27.813	1.697	3.580	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και έπισκευή μηχανικού και λοι- πού όξοπλισμού	13.365	167	464	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρε- σιών	35.745	6.619	29.936	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>1.018.609</b>	<b>74.560</b>	<b>212.003</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- τασκευάσεως και όλικά κτηνών	31.859	1.298	3.067	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	19.249	968	3.317	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητας και εύπρε- πισμού	31.638	2.450	4.179	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και έπισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	117.688	10.266	19.594	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, λιματισμός, ύπόδησις και έξάρ- τυσις	635.792	32.965	116.903	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	82.754	14.726	34.260	Fuels and lubricants
'Υλικών έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	9.882	293	2.020	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλι- κών, μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	2.807	9	36	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Στρατιωτικαι κατασκευαι και έξοπλισμοί</b>	<b>86.940</b>	<b>11.585</b>	<b>28.627</b>	<b>Military equipment and constructions</b>
Γαίαι, κτίρια και λοιπαί κατασκευαι .....	28.451	3.993	6.887	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	2.588	—	70	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακών μέσων .....	7.959	57	482	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων και εργαλείων .....	12.324	2.807	3.088	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	15.660	4.549	5.649	Ammunition
Προμήθεια όπλισμού και ειδών συντηρήσεως αυτού	16.838	69	12.341	Weapons and maintenance
Λοιπαί δαπάναι διά στοατιωτικές κατασκευές και έξοπλισμός	3.120	110	110	Other expenditures for military equip- ment and constructions

III: 24. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	3.229	2.368	2.497	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	3.005	2.361	2.460	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	191	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀοζημιώσεις — 'Επιδόματα, βοηθήματα	33	7	37	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς τὸ Βοραιο'Ατλαντικὸν Σὺμφωνον (NATO)	55.965	4.524	19.690	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Δαπάναι NATO ἀντικρυζόμεναι ἐν ἔλεῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	420	324	2.309	NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue
'Εθνικὰ ὑποχρεώσεις	55.545	4.200	17.381	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	20	—	—	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	772	1.648	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	376	578	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν	—	396	1.070	Payments of past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	16.562	50.410	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	25	Investments not included in the eco- nomic development program
'Επενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἶκον. ἀναπτύξεως (1)	—	16.562	50.385	Investments included in the econom- ic development program (1)
Δαπάναι ἔργων κοινῶς ἐνδιαφέροντος NATO	900.000	27.718	233.414	Expenditures for NATO works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ  
(Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ  
τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the  
credits of which were transferred from the investment  
budget.





III: 25. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>119.251</b>	<b>6.797</b>	<b>40.206</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>67.554</b>	<b>4.668</b>	<b>23.102</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	6.111	693	2.154	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	47.508	3.205	17.776	Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	175	—	14	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγίειαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	1.611	86	494	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.031	291	1.101	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>9.118</b>	<b>393</b>	<b>1.563</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	5.599	170	801	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	1.147	90	322	Transports
Ἐπικοινωνίαι	437	48	102	Communications
Ὑδροεῖς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	383	38	104	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	72	1	2	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	385	8	15	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	587	7	40	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	608	32	177	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>20.130</b>	<b>751</b>	<b>3.278</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὕλικα κτηνῶν	956	14	57	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	1.117	62	193	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	477	9	67	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	806	3	52	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	14.069	638	2.601	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	2.651	25	305	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	20	—	3	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	20	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ	14	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	—	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	14	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>22.164</b>	<b>579</b>	<b>4.079</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεις	20.000	573	3.942	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	123	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.582	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	459	6	137	Benefits granted to individuals

III: 25. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἰκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Ιούνιος June	'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομέ- νων ἐσόδων	6.758	666	6.296	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	6.757	666	6.296	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	133	3.452	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα . . . . .	—	133	3.336	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . . .	—	—	116	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις . . . . .	2.645	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.645	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



## IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ — PUBLIC DEBT

### IV: 1. Δημόσιον χρέος Public debt

Είς εκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου — Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—
1959	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—
1960	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—
1961	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1962	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8
1963	(1) 17.621,5	5.232,9	(1) 7.714,9	4.200,0	457,4	9,1	7,2
1964	21.422,1	6.627,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6
1964: Ἰαν. — Jan.	17.906,8	5.227,1	7.655,9	4.550,0	457,4	9,2	7,2
Φεβρ. — Feb.	17.907,7	5.227,1	7.656,3	4.550,0	457,4	9,7	7,2
Μάρτ. — March	18.596,2	5.664,5	7.609,0	4.850,0	457,4	9,8	5,4
Ἀπρ. — April	19.127,9	5.679,3	7.611,2	5.365,0	457,4	9,6	5,4
Μάιος — May	19.135,9	5.687,0	7.611,2	5.365,0	457,4	9,9	5,4
Ἰούν. — June	19.182,0	5.732,0	7.612,0	5.365,0	457,4	10,2	5,4
Ἰούλ. — July	19.442,9	5.770,1	7.598,1	5.600,0	457,4	11,9	5,4
Αὐγ. — Aug.	19.811,2	5.858,3	7.598,2	5.880,0	457,4	11,9	5,4
Σεπτ. — Sept.	19.706,7	5.836,3	7.517,4	5.880,0	457,4	12,1	3,6
Ὀκτ. — Oct.	19.689,3	5.823,3	7.512,5	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Νοέμ. — Nov.	20.029,7	6.163,8	7.512,6	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Δεκ. — Dec.	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6
1965: Ἰαν. — Jan.	21.593,0	6.693,0	8.426,7	6.000,0	457,4	12,2	3,6
Φεβρ. — Feb.	21.604,2	6.704,0	8.427,1	6.000,0	457,4	12,1	3,6
Μάρτ. — March	21.471,3	6.655,2	8.344,8	6.000,0	457,4	12,0	1,8
Ἀπρ. — April	21.365,3	6.603,6	8.290,4	6.000,0	457,4	12,1	1,8
Μάιος — May	21.370,5	6.595,5	8.304,0	6.000,0	457,4	11,8	1,8
Ἰούν. — June	21.966,8	7.196,9	8.299,0	6.000,0	457,4	11,7	1,8

(1) Περιλαμβάνεται ποσὸν δραχμῶν 2.200 ἑκατομ., ἰσόποσον δανείου συνομολογηθέντος παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος (σύμβασις 23/10/63) πρὸς τακτοποίησιν ἐκκρεμῶν παρ' αὐτῆ ἱστορίας ἐκ γενομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, κατὰ τὸ παρελθόν, πληρωμῶν διὰ δημοσίας ἐπενδύσεις καὶ ἄλλας ὑποχρεώσεις.

Σημ.: Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1964 ἤρχισαν ἐξυπηρετούμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια εἰς \$ Η.Π.Α., διακανονισθέντα βάσει τῆς ἀπὸ 31.12.62 προσφορᾶς τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ ἀπὸ τοῦ Ἰουνίου 1965 ἤρχισαν ἐξυπηρετούμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια εἰς £ Ἀγγλίας, διακανονισθέντα βάσει τῆς ἀπὸ 10/5/65 προσφορᾶς τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

(1) Including 2.200 m. drs. representing loan of the Bank of Greece (contract of 23/10/63) for settlement of last year's accounts of the Public Fund for payments effected for public investments and other liabilities.

Note: From March 1964 the pre-war loans in U. S. \$ began being regulated, on the basis of the 31-12-62 Greek Government's bidding and from June 1965 the pre-war loans in U. K. £ began being regulated, on the basis of the 10-5-65 Greek Government's bidding.



## V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

**V : 1. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων καὶ κάλυψις αὐτῶν — Expenditure and financing of State investments**

*Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*

*Million drachmae at current prices*

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Ἰούνιος June		Ἰαν. — Ἰούνιος Jan. — June		
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	1965	1964	
<b>I. ΔΑΠΑΝΑΙ</b>							<b>I. EXPENDITURE</b>
Σύνολον .....	7.900,0	7.250,0	438,8	384,2	2.112,7	2.013,0	<b>Total</b>
<b>A. Μέσω προϋπολογισμού κρατικῶν ἐπενδύσεων</b>	7.785,6	7.074,5	422,2	363,6	2.062,3	1.945,6	<b>A. Through the State investment budget</b>
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ .....	7.785,6	7.074,5	403,6	344,8	1.912,6	1.825,1	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ .....			18,6	18,8	149,7	120,5	b) Foreign expenditure
<b>B. Μέσω τακτικοῦ προϋ/σμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολ. κρατ. ἐπενδύσεων</b>	114,4	175,5	16,6	20,6	50,4	67,4	<b>B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget</b>
α) Δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας	36,4	42,1	—	—	—	—	a) For works concerning mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ)	78,0	132,4	16,6	20,6	50,4	67,4	b) For works constructed by the Army (SYKEA)
γ) Μέσω ἄλλων Ὑπουργείων	—	1,0	—	—	—	—	c) Through other Ministries
<b>II. ΚΑΛΥΨΙΣ</b>							<b>II. FINANCING</b>
Σύνολον .....	6.500,0	6.000,0	438,8	384,2	2.112,7	2.013,0	<b>Total</b>
<b>1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	3.350,0	4.276,0	365,6	483,5	1.267,1	1.950,6	<b>1. HOME SOURCES</b>
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων ἐπενδύσεων	1.000,0	900,0	26,2	17,8	258,0	278,7	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	1.150,0	2.276,0	—	235,0	—	800,0	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	250,0	2.276,0	—	235,0	—	800,0	1. Interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως	900,0		—	—	—	—	2. Economic development loan
γ) Ἐκ γενικῶν ἐσόδων προϋπολογισμοῦ (συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ)	1.200,0	1.100,0	339,4	230,7	1.009,1	871,9	c) Other revenue (contribution of ordinary budget)
<b>2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	3.150,0	1.724,0	0,2	0,7	35,6	62,4	<b>2. FOREIGN SOURCES</b>
<b>A. Ἐκ δανείων καὶ βοήθειας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b>	795,0	420,0	—	—	32,4	2,2	<b>A. American aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου .....	—	359,0	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς (3) ..	795,0	61,0	—	—	32,4	2,2	b) Donations (3)
<b>B. Ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	—	—	<b>B. German loans</b>
<b>Γ. Ἐκ Γαλλικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου.</b>	—	—	—	—	—	—	<b>C. From french credits for the construction of nitrogen plant</b>
<b>Δ. Ἐκ λοιπῶν δανείων καὶ βοήθειας</b>	2.265,0	1.229,0	0,2	0,7	2,0	60,2	<b>D. Other foreign aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου .....	2.205,0	1.170,0	0,2	0,7	1,4	52,3	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς .....	60,0	59,0	—	—	0,6	7,9	b) Donations
<b>E. Ἐπιστροφὰ ἀχρησιμοποίητων ὑπολοίπων ἐκ δανείων (προϊὸν πιστωτικῶν τίτλων)</b>	—	—	—	—	1,2	—	<b>E. Returns of unused balance from loans</b>
<b>ΣΤ. Ἐξ ἐπανορθώσεων</b>	90,0	75,0	—	—	—	—	<b>F. Reparations</b>
α) Βουλγαρικῶν .....	—	—	—	—	—	—	a) Bulgarian
β) Ἰταλικῶν .....	90,0	75,0	—	—	—	—	b) Italian
<b>3. Εἰδικὰ Προκαταβολαὶ Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος</b>	—	—	73,0	-100,0	810,0	—	<b>3. SPECIAL ADVANCES BY THE BANK OF GREECE</b>
α) Ἐναντὶ συναφθισμένου δανείου	—	—	73,0	—	810,0	—	a) Against loan
β) Ἐναντὶ ἐντόκων γραμματίων	—	—	—	-100,0	—	—	b) Against interest bearing treasury bills
<b>III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων νὰ παραμείνῃσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)</b>	1.400,0	1.250,0	—	—	—	—	<b>III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)</b>

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 30-6-65.

(2) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 30-6-64.

(3) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς παρασχεθεῖσα Ἀμερικανικὴ βοήθεια ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς, πλὴν τῆς δοθείσης διὰ καύσιμα τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων.

(1) As formulated up to 30-6-65.

(2) As formulated up to 30-6-64.

(3) Including American grants for consumption purposes, except the one intended for fuels of the Armed Forces.

## V: 2. 'Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων — Analysis of State investments receipts

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαί εσόδων	Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		Sources
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>26.371</b>	<b>253.470</b>	<b>293.634</b>	<b>1.141.239</b>	<b>Total</b>
<b>A'. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ</b> .....	<b>26.151</b>	<b>252.766</b>	<b>257.986</b>	<b>1.078.704</b>	<b>A. DOMESTIC SOURCES</b>
1. Προϊόν εκ δανείων συναπτομένων υπό του Κράτους	—	235.000	—	800.000	1. Proceeds of loans granted by the State :
α) Έντοκα γραμμάτια .....	—	235.000	—	800.000	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οικονομικής ανάπτυξεως .....	—	—	—	—	b) Economic development loan
2. Ειδικά έσοδα επενδύσεων .....	26.151	17.766	257.986	278.704	2. Special investments revenue from:
α) Έσοδα εκ της εκμεταλλεύσεως εκτελεσθέντων έργων	4.273	643	28.932	5.272	a) Exploitation of works constructed
β) Έσοδα εκ χορηγηθέντων δανείων μέσω προγράμματος κρατικών επενδύσεων	16.804	10.485	68.193	27.603	b) Loans granted through the State investments program
γ) Έσοδα εκ συνεισφορᾶς φορέων δι' εκτέλεσιν έργων κρατικών επενδύσεων	1.565	392	42.092	108.946	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Έσοδα εκ της εκμεταλλεύσεως του Αυτοστηρίου πετρελαίου	—	—	100.000	100.000	d) Exploitation of Oil Refinery products
ε) Λοιπά έσοδα .....	3.510	6.245	18.769	36.884	e) Other sources
<b>B'. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b> .....	<b>220</b>	<b>704</b>	<b>35.648</b>	<b>62.535</b>	<b>B. FOREIGN SOURCES</b>
I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ .....	<b>45</b>	<b>15</b>	<b>33.045</b>	<b>10.207</b>	<b>I. AID RECEIPTS</b>
1. 'Αμερικανική βοήθεια .....	—	<b>15</b>	<b>32.400</b>	<b>2.265</b>	<b>1. American aid for</b>
α) 'Υπό μορφήν δωρεᾶς δι' επενδύσεις	—	—	—	—	a) Investments (donation)
β) Διὰ την εκτέλεσιν έργων οδοῦ Τεμπῶν	—	—	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ την ανέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	—	—	c) Erection of the greengrocery market
δ) Διὰ την επέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος 'Ελληνικοῦ	—	—	—	—	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' εκτέλεσιν έργων τεχνικῆς βοήθειας	—	—	200	2.250	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ την ὕδρευσιν τοῦ δήμου 'Ηρακλείου Κρήτης	—	15	—	15	f) Water supply of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ την ανέγερσιν βρεφικῆς στέγης 'Αθηνῶν	—	—	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ την ανέγερσιν σχολείων Στοιχ. 'Εκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	—	—	h) Erection of primary education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν 'Ερευνῶν	—	—	—	—	i) Nuclear Research Centre
ι) Διὰ τὸ Βασιλ. 'Ιδρυμα 'Ερευνῶν	—	—	22.200	—	j) Royal Research Institute
ια) Διὰ την κατασκευὴν προβλήτος Νεωρίου Σύρου	—	—	—	—	k) For the construction of pier at Neorion Syrou
ιβ) Διὰ την Σχολὴν 'Εκπαιδευτικῶν Λειτουργῶν	—	—	10.000	—	l) For the Teachers' Training College
2. Βοήθεια 'Υπάτης 'Αρμοστείας ΟΗΕ διὰ τοὺς πρόσφυγας	45	—	645	4.642	2. Assistance granted by the UNO High Commissioner for the refugees
3. Έσοδα εκ συνεισφορᾶς NATO δι' ἀποστολὴν 'Ελλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	3.300	3. Receipts from NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ .....	<b>175</b>	<b>689</b>	<b>2.603</b>	<b>52.327</b>	<b>II. RECEIPTS FROM LOANS</b>
1. Έσοδα εκ δανείων Η.Π.Α. ....	—	—	—	—	<b>1. Receipts from U.S. loans</b>
α) Δι' επενδύσεις .....	—	—	—	—	a) For investments
β) Δι' επενδύσεις οἰκον. έτους 1958	—	—	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
γ) Έσοδον ἐξ ειδικῆς 'Αμερικανικῆς βοήθειας παρεχομένης ὑπὸ μορφήν δανείου διὰ την επέκτασιν καὶ την βελτίωσιν 'Αερολιμένος 'Ελληνικοῦ	—	—	—	—	c) Receipts from special American aid in the form of a loan intended for enlargement and improvement of the airport Ellinikon
2. Έσοδα εκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	<b>2. Receipts from German loans</b>
α) 'Εκ δανείου Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	a) From loans granted by the German Government

**ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ**

**V : 2. 'Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων (συνέχεια) — Analysis of State investments receipts (continued)**

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαί εσόδων	'Ιούνιος June		'Ιαν. — 'Ιούνιος Jan. — June		Sources
	1965	1964	1965	1964	
β) 'Εκ Γερμανικών πιστώσεων υπό μορφήν τεχνικής βοήθειας	—	—	—	—	b) From German credits in the form of technical assistance
γ) 'Εκ Γερμανικών πιστώσεων διά την κατασκευήν εργοστασίου σακχάρως	—	—	—	—	c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) 'Εκ Γερμανικών πιστώσεων διά την κατασκευήν οδών	—	—	—	—	d) From German credits for road constructions
ε) 'Εσοδον εκ των Γερμανικών πιστώσεων διά την κατασκευήν εργοστασίου άζωτούχων λιπασμάτων	—	—	—	—	e) From German credits for the construction of nitrogen plant
<b>3. 'Εσοδα εκ δανείων 'Ιταλικής Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	<b>3. Receipts from Italian loans</b>
Διά την κατασκευήν β' εργοστασίου σακχάρως	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
<b>4. 'Εσοδα εκ δανείων διαφόρων Ταμείων και 'Οργανισμών</b>	<b>175</b>	<b>689</b>	<b>2.603</b>	<b>52.327</b>	<b>4. Receipts from loans granted by several funds and organizations</b>
α) 'Εκ του Ταμείου Δανείων 'Αναπτύξεως διά την κατασκευήν εργοστασίου άζώτου	—	689	—	689	a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) 'Εκ του Ταμείου Δανείων 'Αναπτύξεως διά την εκτέλεσιν έγγειοβελτιωτικών έργων	—	—	—	—	b) From the DLF for land reclamation works
γ) 'Εκ του Ταμείου Δανείων 'Αναπτύξεως διά την κατασκευήν οδού 'Αθηνών - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the DLF for the construction of the Athens - Larisa highway
δ) 'Εκ του 'Οργ. Κεφαλαίων 'Ανασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εύρώπης διά την ανάπτυξιν τής κοιλάδος του 'Αχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) 'Εκ κεφαλαίων FAO διά χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals intended for financing new loans
στ) 'Εσοδον εκ του Ταμείου 'Αποκαταστάσεως Συμβουλίου Εύρώπης διά την εκτέλεσιν ειδικού προγράμματος ανάπτυξεως 'Ηπείρου	—	—	—	51.638	f) From the Fund of the European Council Rehabilitation for the construction of special Epirus development project
ζ) 'Εσοδον εκ δανείου προγράμματος ανάπτυξεως παρά του 'Οργ. Διεθνούς 'Αναπτύξεως	—	—	1.243	—	g) Proceeds from loan of development program of International Dev. Organization
η) 'Εσοδα εκ του προϊόντος πιστωτικών τίτλων συμφώνως τῷ παραρτήματι Ρ τῆς κυρωθείσης διά του Ν. 3946/59 συμβάσεως	—	—	1.185	—	h) Proceeds from credit deeds according to the contract provided by D.L. 3946/59, annex P.
θ) Προϊόν δανείων έξωτερικού άρθρ. 9 Ν.Δ. 4368/64	175	—	175	—	i) Proceeds of foreign loans, article 9, D.L. 4368/64
ι) Προϊόν δανείων μέσω консόρτιουμ	—	—	—	—	j) Proceeds of loans through the Consortium
<b>5. 'Εσοδα εκ λοιπών δανείων</b>	—	—	—	—	<b>5. Receipts from other loans</b>
'Εκ δανείου πιστώσεων εταιρίας Σοκόνη διά την κατασκευήν εις τὸ Δυλιστήριον πετρελαίου τμήματος ύγραερίου	—	—	—	—	From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
<b>III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ</b>	—	—	—	<b>1</b>	<b>III. RECEIPTS FROM REPARATIONS</b>
1. 'Εκ Γερμανικών επανορθώσεων	—	—	—	1	1. German reparations
2. 'Εκ Βουλγαρικών επανορθώσεων	—	—	—	—	2. Bulgarian reparations
3. 'Εξ 'Ιταλικών επανορθώσεων	—	—	—	—	3. Italian reparations



V: 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά 'Υπουργεία  
State investment expenditures, by Ministries

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

'Υπουργεία	Προϋπολογισθείσαι Estimated		'Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		Ministries
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>7.900,0</b>	<b>7.250,0</b>	<b>438,8</b>	<b>384,2</b>	<b>2.112,7</b>	<b>2.013,0</b>	<b>Total</b>
1. Προεδρίας Κυβερνήσεως ....	350,0	325,9	1,7	18,7	60,0	82,0	1. Prime Minister's Office
2. Οικονομικών .....	24,5	15,0	0,3	0,8	1,8	2,3	2. Ministry of: Finance
3. Συντονισμού .....	717,9	1.295,3	24,6	43,0	124,0	301,0	3. » Coordination
4. Δικαιοσύνης .....	52,0	24,4	1,1	0,1	4,8	0,5	4. » Justice
5. 'Εσωτερικών .....	16,4	23,7	0,3	0,3	0,9	2,1	5. » Interior
6. Δημοσίας Τάξεως .....	9,0	—	—	—	2,6	—	6. » Public Security
7. Δημοσίων 'Εργων .....	3.741,3	3.109,9	237,5	216,6	1.124,9	990,3	7. » Public Works
8. Συγκοινωνιών .....	361,9	258,4	15,5	23,1	141,7	97,7	8. » Communications
9. 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	670,0	554,1	9,6	3,3	133,2	148,4	9. » National Education and Religion
10. 'Εμπορίου .....	50,0	14,0	0,3	0,8	2,3	2,9	10. » Commerce
11. Βιομηχανίας .....	267,5	124,7	17,7	3,9	94,0	21,0	11. » Industry
12. 'Εργασίας .....	175,0	90,0	—	—	6,0	—	12. » Labour
13. Γεωργίας .....	1.030,9	1.009,8	53,7	39,1	226,3	223,0	13. » Agriculture
14. Κοινωνικής Προνοίας .....	231,9	227,8	59,1	11,7	82,0	68,1	14. » Social Welfare
15. 'Υγιεινής .....	69,9	—	0,5	—	41,8	—	15. » Hygiene
16. 'Εθνικής 'Αμύνης .....	112,0	166,2	16,6	22,7	58,1	71,8	16. » National Defense
17. 'Εμπορικής Ναυτιλίας .....	19,8	10,8	0,3	0,1	8,3	1,9	17. » Mercantile Marine

Σημ: Είς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβασθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι:

Note: The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

'Υπουργεία	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures 'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		Ministries
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>114,4</b>	<b>189,9</b>	<b>50,4</b>	<b>67,4</b>	<b>Total</b>
1. 'Υπουργείον 'Εθνικής 'Αμύνης (δαπάναι ΣΥΚΕΑ)	78,0	145,5	- 50,4	67,4	1. Ministry of National Defense (expenditures of SYKEA)
2. 'Υπουργείον Γεωργίας (ὄρεινὴ οἰκονομία)	36,4	43,4	—	—	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountainous areas economy)
3. Μέσῳ ἄλλων 'Υπουργείων ....	—	1,0	—	—	3. Through other Ministries

(1) 'Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 30-6-65.

(2) 'Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 30-6-64.

(1) As formulated up to 30-6-65.

(2) As formulated up to 30-6-64.

**ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ**
**Υ: 4. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, καθ' ούς αὐται πραγματοποιούνται**
**State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity**
*Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*
*Million drachmae at current prices*

Κλάδοι οικονομικῆς δραστηριότητος	Ἰούνιος June		Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June		Branches of economic activity
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>438,8</b>	<b>384,2</b>	<b>2.112,7</b>	<b>2.013,0</b>	<b>Total</b>
Γεωργία . . . . .	15,3	2,0	30,2	24,1	Agriculture
Κτηνοτροφία - Δάση - Ἀλιεία . . . . .	18,5	10,9	76,6	76,4	Livestock production - Forestry - Fishing
Μεταλλεῖα - Ὀρυχεῖα - Ἀλυκαί . . . . .	5,2	1,9	15,3	10,4	Mines - Quarries - Salt pans
Μεταποίησης . . . . .	6,6	25,3	60,4	211,2	Manufacturing
Οἰκισμὸς . . . . .	57,1	—	60,8	11,2	Building-Housing
Ὑδρευσις - Ἀποχέτευσις . . . . .	3,8	—	10,3	—	Water supply - Drainage
Ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα . . . . .	73,3	100,9	414,5	462,2	Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων) . . . . .	199,6	165,8	877,2	745,7	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι . . . . .	14,8	21,7	139,0	78,0	Railways
Τουρισμὸς - Μουσεῖα - Μνημεῖα . . . . .	1,7	17,5	60,0	72,9	Tourism - Museums - Monuments
Ἐκπαίδευσις . . . . .	9,3	3,3	146,9	150,2	Education
Ὑγεία - Πρόνοια . . . . .	0,8	9,8	42,4	29,5	Health - Social Welfare
Δημοσια Διοικήσεις . . . . .	6,8	3,4	33,7	23,7	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια . . . . .	—	2,7	46,9	23,6	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα . . . . .	—	—	26,2	—	Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ . . . . .	13,3	19,0	58,9	91,6	Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι . . . . .	12,7	—	13,4	2,3	Works not yet included



## VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ — PERSONNEL MOVEMENT

**VI: 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αιτίαν εξόδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας, κατά Ὑπουργεῖα και Ὑπηρεσίας**

**Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services**

Ἰανουάριος — Ἰούνιος — 1965 — January — June

Ὑπουργεῖα και Ὑπηρεσίας	Διορισμοὶ Place- ments	Ἐξοδοὶ κατὰ αιτίαν εξόδου — Withdrawals by cause						Δημόσιοι ὕπαλληλοι ὕπηρετοῦν- τες τὴν 30.6.65 Civil servants on 30.6.65	Ministries and Services
		Σύνολον Total	Ὅριον ἡλικίας Age limit	Παραί- τησις Resig- nation-	Ἀπόλυ- σις Dismis- sal	Ἀσθέ- νεια Sick- ness	Θάνατος Death		
<b>Γενικὸν Σύνολον . . . . .</b>	<b>3.251</b>	<b>1.591</b>	<b>718</b>	<b>504</b>	<b>270</b>	<b>33</b>	<b>66</b>	<b>120.844</b>	<b>Grand Total</b>
<b>A. Πολιτικοὶ ὑπάλληλοι . . .</b>	<b>2.685</b>	<b>1.000</b>	<b>426</b>	<b>350</b>	<b>153</b>	<b>14</b>	<b>57</b>	<b>88.993</b>	<b>A. Civil servants</b>
Βουλὴ . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	359	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυ- βερνήσεως	28	20	7	8	5	—	—	940	Prime Minister's Office
Γενικὸν Γραμματεῖα Ἀθλητι- σμοῦ	—	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν . . .	267	163	116	33	—	—	14	12.664	Ministry of: Finance
» Συντονισμοῦ . . .	—	2	—	2	—	—	—	668	» Coordination
» Ἐξωτερικῶν . . .	85	—	—	—	—	—	—	695	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης . . .	133	80	41	28	1	2	8	6.053	» Justice
» Ἐσωτερικῶν . . .	46	32	10	20	—	—	2	1.627	» Interior
» Δημ. Τάξεως . . .	1	3	3	—	—	—	—	1.022	» Public Security
» Δημ. Ἔργων . . .	42	12	4	7	—	—	1	1.857	» Public Works
» Συγκοινωνικῶν . . .	110	74	49	14	3	3	5	6.652	» Communication
» Ἐθν. Παιδείας και Θρησκευμ.	1.638	410	117	145	127	5	16	38.985	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορίου . . . . .	22	4	3	1	—	—	—	1.545	» Commerce
» Βιομηχανίας . . .	6	8	5	3	—	—	—	571	» Industry
» Ἐργασίας . . . . .	101	1	1	—	—	—	—	428	» Labour
» Γεωργίας . . . . .	91	54	42	8	1	—	3	4.823	» Agriculture
» Κοιν. Προνοίας	10	9	3	5	—	—	1	1.621	» Social Welfare
» Ὑγιεινῆς . . . . .	85	69	4	51	9	1	4	3.857	» Higiene
» Ἐθν. Ἀμύνης . . .	18	59	21	25	7	3	3	4.571	» National De- fense
» Ἐμπορικῆς Ναυ- τιλίας	2	—	—	—	—	—	—	55	» Mercantile Marine
<b>B. Ὄργανα Σωμάτων Ἀσφα- λείας</b>	<b>566</b>	<b>591</b>	<b>292</b>	<b>154</b>	<b>117</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>31.851</b>	<b>B. Public Security Forces</b>
Βασιλικὴ Χωροφυλακὴ . . . . .	386	398	166	105	106	14	7	21.095	Royal Gendarmery
Ἀστυνομία Πόλεων . . . . .	93	150	85	48	10	5	2	8.195	Police
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία . . .	80	41	39	1	1	—	—	1.774	Fire Brigade
Λιμενικὸν Σῶμα . . . . .	7	2	2	—	—	—	—	787	Harbour Guard Service



VI: 2. Διορισμοί δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων, καθ' ομάδας κλάδων και Ύπουργεία  
Placements of civil servants, by professional groups and Ministries

Γανουάριος - Ιούνιος - 1965 - January - June

Ύπουργεία	Σύνολον	Δικαστικοί	Τριμηνιαία Δικαστηρίων	Εκπαιδευτικοί	Τεχνικοί & τούτοις εξομοιούμενοι	Υγειονομικοί	Περιφερειακοί οικονομικοί υπάλληλοι	Διοικητικοί Α' Διοικητικοί Β'	Αρχαιολόγοι	Ταχυδρομικοί	Υπάλληλοι Εργασίας	Ministries	
	Total	Judicial personnel	Person. of Courts' Secretariat	Teachers	Technical and related workers	Sanitary personnel	Regional finance personnel	Administrative A' Administrative B'	Archaeologists	Post Service	Υπάλληλοι Εργασίας Category C	Total	
Σύνολον	2.685	9	98	1.575	158	100	147	227	168	10	62	131	
Βουλή	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Parliament
Ύπουργ. Προεδρ. Κυβερν.	28	—	—	—	—	—	—	—	11	10	—	7	Prime Minister's Office
Γεν. Γραμ. Αθλητισμού	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ύπουργ. Οικονομικών	267	3	20	—	14	—	147	39	24	—	—	20	Ministry of Finance
» Συντονισμού	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Coordination
» Έξωτερικών	85	—	—	—	—	—	—	45	70	—	—	—	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης	133	6	78	—	1	4	—	22	11	—	—	11	» Justice
» Έσωτερικών	46	—	—	—	7	—	—	20	15	—	—	4	» Interior
» Δημ. Τάξεως	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	» Public Security
» Δημοσίων Έργων	42	—	—	—	41	—	—	—	1	—	—	—	» Public Works
» Συγκοινωνιών	110	—	—	—	8	—	—	14	8	—	—	18	» Communication
» Έθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων	1.638	—	—	—	—	12	—	3	4	—	—	63	» Nat. Education and Religion
» Εμπορίου	22	—	—	—	—	—	—	6	15	—	—	1	» Commerce
» Βιομηχανίας	6	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	3	» Industry
» Εργασιών	101	—	—	—	—	—	—	98	2	—	—	1	» Labour
» Γεωργίας	91	—	—	—	83	—	—	6	1	—	—	1	» Agriculture
» Κοιν. Προνοίας	40	—	—	6	—	—	—	3	1	—	—	—	» Social Welfare
» Υγιεινής	85	—	—	—	—	84	—	1	—	—	—	—	» Hygiene
» Έθνικής Αμύνης	18	—	—	13	3	—	—	—	1	—	—	1	» Nat. Defense
» Εμπορ. Ναυτιλίας	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	» Mercantile Marine

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX**



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισεως του Δημοσίου Ταμείου κατά την 30ήν 'Ιουνίου 1965**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ — ASSETS**

Εις εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα—30 'Ιουν. 1965 Balance—June 30, 1965		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ</b>			<b>RESULTS OF PAST FISCAL YEARS</b>
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οικον. ετών μέχρι και του οικον. έτους 1963 τακτικού προϋπολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επενδύσεων ..... Έλλειμμα	4.861,3	4.861,3	Results of past fiscal years until 1963 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>
Διεθνής Οικονομική Έπιτροπή .....	17,6		International Economic Committee
Έταιρία Διαχειρίσεως Ειδών Μονοπωλίου Έλληνικού Δημοσίου	68,3		Management of the Greek State Monopoly Products
Πάγια προκαταβολαι .....	627,1		Fixed advances
Προκαταβολαι εις διαφόρους Δημοσίας Υπηρεσίας ...	112,0		Advances to various public Services
Δάνεια και προκαταβολαι εις τρίτους .....	1.342,4		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέαι πληρωμαί και προσωρινά χρηματικά έντάλματα	2.540,5		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (συμβάσεως 23 'Οκτωβρίου 1963)	893,8		Payments of settled accounts (contract of October 23, 1963)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών Δημοσίου παρά τή Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled State accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέαι πληρωμαί κρατικών επενδύσεων-δαπάναι έσωτερικού και έξωτερικού	4.313,7		Payments of State investments-home and foreign expenses
Συμμετοχή Έλλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομικών Οργανισμών	2.024,7		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπεζαις εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους	546,7		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα Έλλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμός έργων ύποδομής NATO	156,6		Bank of Greece-Current account of NATO infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί .....	820,7	15.202,0	Other accounts
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικών Έφοδίων	1.124,9		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Καταναλωτικών Άγαθών	958,4		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχειρίσεως καταναλωτικών άγαθών .....	6.607,3		Capital of Consumer Goods management
Έτεροι λογαριασμοί .....	16,2	8.706,8	Other accounts
Υπόλοιπον έν τοίς ταμείοις του Κράτους εις {μετρητά... {άντίτιμα (α)}	52,2 218,5	270,7	Balance in the State Funds {in cash {countervalues (a)}
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ. ....	453,6	453,6	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ. ....	7.045,3	7.045,3	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας)	154,3	154,3	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
<b>Σύνολον</b> .....		<b>36.694,0</b>	<b>Total</b>



(α) Προπληρωμαί τακτοποιηθησόμενα διά τής εκδόσεως τακτικών χρηματικών ένταλμάτων.

(a) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.



## Statement of Public Fund's management on June 30th, 1965

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα—30 Ιουν. 1965 Balance—June 30, 1965		Accounts	
	Μερικά Part	Όλικά Total		
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ-Υ-ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b>			<b>BUDGET ACCOUNTS</b>	
Έσοδα οίκων. έτους 1964: Εισπράξεις από 1 Ιανουαρίου 1964 έως 30 Ιουν. 1965:			Revenue of fiscal year 1964: Receipts from January 1, 1964, until June 30, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού ... 29.172,0			Ordinary budget	29.172,0
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 144,2 29.316,2			Dodecanesos budget	144,2 29.316,2
Έξοδα οίκων. έτους 1964: Πληρωμαί από 1 Ιανουαρίου 1964 έως 30 Ιουν. 1965:			Expenses of fiscal year 1964: Payments from January 1, 1964, until June 30, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού .. 23.189,5			Ordinary budget	23.189,5
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 137,0			Dodecanesos budget	137,0
Προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων 2.699,4 26.025,9	3.290,3		Public investments budget	2.699,4 26.025,9
Έσοδα οίκων. έτους 1965: Εισπράξεις από 1 Ιανουαρίου 1965 έως 30 Ιουν. 1965:			Receipts of fiscal year 1965: Receipts from January 1, 1965 until June 30, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού ... 12.766,4			Ordinary budget	12.766,4
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 78,0 12.844,4			Dodecanesos budget	78,0 12.844,4
Έξοδα οίκων. έτους 1965: Πληρωμαί από 1 Ιανουαρίου 1965 έως 30 Ιουν. 1965:			Expenses of fiscal year 1965: Payments from January 1, 1965 until June 30, 1965:	
Τακτικού προϋπολογισμού .. 10.054,1			Ordinary budget	10.054,1
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 68,5			Dodecanesos budget	68,5
Προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων 2,4 10.125,0	2.719,4	6.009,7	Public investments budget	2,4 10.125,0
<b>ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>	
Τράπεζα Ελλάδος-Συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών (β) 526,0			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments	
Τράπεζα Ελλάδος-Προκαταβολαί εναντι μη αποδεσμευθείσης βοήθειας 938,2			Bank of Greece-Advances against non-released aid	
Τράπεζα Ελλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εις δραχμάς και χρυσόν 1.987,5			Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold	
Χρηματικά γραμμάτια 20,2			Cash bills	
Γραμμάτια συμψηφισμού 27,6			Clearing bills	
Τρεχούμενοι λογαριασμοί 291,8			Current accounts	
Τρεχούμενοι λογ/σμοί Ταμ. Αρωγ. Δημοσ. υπαλλήλων 13,4			Current accounts of Civil Servants Aid Funds	
Τακτοποιητέα εισπράξεις διακανονισθέντων λογαριασμών (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955) 341,0			Receipts of settled accounts (contract of December 30, 1955)	
Τακτοποιητέα εισπράξεις διακανονισθέντων λογ/σμών (συμβάσεως 23 Οκτωβρίου 1963) 2.200,0			Receipts of settled accounts (contract of October 23, 1963)	
Εισπράξεις και πληρωμαί δι' εκτέλεσιν έργων υποδομής NATO 156,6			Receipts and payments for NATO infrastructure works	
Έτεροι λογαριασμοί 9.060,6	15.562,9		Other accounts	
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>	
Τράπεζα Ελλάδος-Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειών καταναλωτικών αγαθών (β) 5.040,3			Bank of Greece-Current account for financing supplies of consumer goods	
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικών Έφοδίων 2.390,1			Capitals of State supplies management	
Έτεροι λογαριασμοί 34,0	7.464,4		Other accounts	
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ. 453,7	453,7		Α.Μ.Α.Γ. accounts	
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ. 7.049,0	7.049,0		Α.Ι.Δ. accounts	
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οικον. Συνεργ.) 154,3	154,3		Greek-Italian Economic Cooperation accounts	
<b>Σύνολον</b>		<b>36.694,0</b>	<b>Total</b>	

(β) Η διαφορά του υπολοίπου του παρόντος πίνακος με τὸ τῶν πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου τῶν ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημοσίου.

(β) The difference between the balance of the present table and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος  
«State receipts and payments account» with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη και μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957 .....	18.653,9	18.835,8	263,5
1958 .....	18.797,9	19.028,0	493,6
1959 .....	22.351,2	22.202,5	344,9
1960 .....	23.471,1	23.608,7	482,5
1961 .....	26.216,7	26.234,2	500,0
1962 .....	27.809,5	27.789,8	480,3
1963 .....	30.626,7	30.599,2	452,8
1964 .....	35.459,0	35.420,0	413,8
1964 : Ἰαν. — Jan. ....	2.697,0	2.737,7	493,5
Φεβρ. — Feb. ....	2.596,8	2.598,7	495,4
Μάρτ. — March .....	2.575,9	2.564,8	484,3
Ἀπρ. — April .....	2.898,0	2.893,6	479,9
Μάϊος — May .....	2.451,0	2.395,9	424,8
Ἰούν. — June .....	2.770,1	2.591,2	245,9
Ἰούλ. — July .....	2.987,9	3.222,9	480,9
Αὐγ. — Aug. ....	2.749,6	2.737,2	468,5
Σεπτ. — Sept. ....	2.808,0	2.824,7	485,2
Ὀκτ. — Oct. ....	3.324,1	3.328,1	489,2
Νοέμ. — Nov. ....	2.922,8	2.899,1	465,5
Δεκ. — Dec. ....	4.677,8	4.626,1	413,8
1965 : Ἰαν. — Jan. ....	3.203,0	2.594,5	— 194,7
Φεβρ. — Feb. ....	2.630,0	2.884,0	59,3
Μάρτ. — March .....	2.468,2	2.902,6	493,7
Ἀπρ. — April .....	3.352,4	3.342,5	483,8
Μάϊος — May .....	3.562,7	3.572,5	493,6
Ἰούνιος — June .....	2.875,7	2.876,6	494,5



3. Ειδικαι προκαταβολαι τής Τραπέζης τής 'Ελλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου  
Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds available of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντι δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Ἐναντι λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1962	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2.110,1
1963	785,0	335,0	450,0	2.145,5	2.030,6	114,9	749,6
1964	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1.057,6
1964: Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Φεβρ. — Feb. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Μάρτ. — March ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἀπρ. — April ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Μάιος — May ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἰούν. — June ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἰούλ. — July ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Αὐγ. — Aug. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Σεπτ. — Sept. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ὀκτ. — Oct. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Νοέμ. — Nov. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Δεκ. — Dec. ....	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1.057,6
1965: Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	1.057,6
Φεβρ. — Feb. ....	—	—	—	66,5	—	66,5	991,1
Μάρτ. — March ....	—	—	—	36,4	—	36,4	954,7
Ἀπρ. — April ....	—	—	—	8,3	—	8,3	946,4
Μάιος — May ....	—	—	—	5,3	—	5,3	941,1
Ἰούν. — June ....	—	—	—	2,9	—	2,9	(1) 938,2

(1): α) Ποσὸν 263,2 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἐναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης Ἀμερικανικῆς βοήθειας.

β) Ποσὸν 675,0 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἐναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης συμβολῆς Κρατῶν-Μελῶν ΝΑΤΟ εἰς Ἑλληνικὰς δαπάνας ἀμύνης, οἰκον. ἐτῶν 1963 καὶ 1964.

(1): a) Amount 263,2 million drs. concerning advances against non-released American aid.

b) Amount 675,0 million drs. concerning advances against non-released contribution of NATO country-members for greek defence expenditures, of fiscal years 1963 and 1964.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## 4. Κίνησις λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Μήνες — Months	Καταθέσεις εις λογαριασμόν: —					
	'Ελληνικόν Δημόσιον : ποσοστὸν 90% ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.(1) Greek State: 90% of the proceeds of the Α.Ι.Δ.(1) Aid drachmae account		Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 900.544—U.S. Account No 900.544		'Εξ ἐκποίησησεως πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων ἀρθρ.402 From sale of spare agricultural products of article 402	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
Μέχρι τέλους 1961—Until the end of 1961 .....	18.557.872	1.130.355.471,12	1.322.447	71.947.568,81	2.237.914	74.597.086,31
Μέχρι τέλους 1962—Until the end of 1962 .....	18.822.320	1.139.170.433,78	1.351,831	72.927.009,10	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1963—Until the end of 1963 .....	19.254.202	1.153.566.556,57	1.399.818	74.526.578,29	2.239.863	74.662.052,00
1964 : 'Ιανουάριος — January ....	45.065	1.502.161,24	5.007	166.906,80	—	—
Φεβρουάριος — February ..	4.740	157.967,40	526	17.551,93	—	—
Μάρτιος — March .....	9.104	303.480,52	1.011	33.720,06	—	—
'Απρίλιος — April .....	27.918	930.605,42	3.102	103.400,60	—	—
Μάιος — May .....	20.158	671.914,19	2.239	74.657,13	—	—
'Ιούνιος — June .....	7.080	236.002,67	786	26.222,52	—	—
'Ιούλιος — July .....	948	31.624,34	105	3.513,81	—	—
Αύγουστος — August .....	2.699	89.986,06	299	9.998,45	—	—
Σεπτέμβριος — September ..	—	—	—	—	—	—
'Οκτώβριος — October ...	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος — November ..	228	7.611,88	25	845,76	—	—
Δεκέμβριος — December ..	496	16.549,54	55	1.838,84	—	—
Μέχρι τέλους 1964—Until the end of 1964 .....	19.372.638	1.157.514.459,83	1.412.973	74.965.234,19	2.239.863	74.662.052,00
1965 : 'Ιανουάριος — January ...	407	13.566,21	45	1.507,36	—	—
Φεβρουάριος — February ..	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος — March .....	—	—	—	—	—	—
'Απρίλιος — April .....	—	—	—	—	—	—
Μάιος — May .....	956	31.859,74	106	3.539,97	—	—
'Ιούνιος — June .....	—	—	—	—	—	—
'Ιαν. — 'Ιούνιος — Jan. — June ....	1.363	45.425,95	151	5.047,33	—	—
<b>Γενικὸν Σύνολον—Grand Total</b>	<b>19.374.001</b>	<b>1.157.559.885,78</b>	<b>1.413.124</b>	<b>74.970.281,52</b>	<b>2.239.863</b>	<b>74.662.052,00</b>

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.

## United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U.S. dollars

— Deposits on account of:

Σύνολον — Total		Λογαριασμός H.I.A. U.S. Account	Λογαριασμός H.I.A. No 900.545 Βοηθείας F.A.S. U.S. Account No 900.545 of F.A.S. aid	Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Λογαριασμός Δραχμῶν ἐκ διαθέσεως προϊόντων τίτλου IV-N 480 H.I.A. Greek State: Drs. account of P.L. 480 Title IV		
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
22.118.233	1.276.900.126,24	20.399.998,17	2.001.918	66.471.002,31	—	—
22.414.014	1.286.759.494,88	20.399.998,17	2.284.197	75.833.513,23	—	—
22.893.883	1.302.755.186,86	20.399.998,17	2.578.829	85.605.776,90	—	—
50.072	1.669.068,04	—	78.840	2.614.926,03	—	—
5.266	175.519,33	—	71.147	2.359.771,05	—	—
10.116	337.200,58	—	102.952	3.414.672,78	—	—
31.020	1.034.006,02	—	13.027	432.091,10	—	—
22.397	746.571,32	—	50.686	1.681.140,00	—	—
7.866	262.225,19	—	92.998	3.086.456,47	—	—
1.054	35.138,15	—	17.669	587.014,87	—	—
2.999	99.984,51	—	33.872	1.125.347,21	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
253	8.457,64	—	521	17.334,29	—	—
551	18.388,38	—	96.916	3.219.808,12	—	—
23.025.477	1.307.141.746,02	20.399.998,17	3.137.457	104.144.338,82	—	—
452	15.073,57	—	26.130	868.137,37	—	—
—	—	—	2.500	83.055,99	120.955	4.018.428,30
—	—	—	16.365	543.682,42	71.561	2.377.449,90
—	—	—	58.631	1.947.880,14	47.136	1.565.964,99
1.062	35.399,72	—	—	—	149.914	4.980.517,75
—	—	—	—	—	35.851	1.191.075,24
1.514	50.473,29	—	103.626	3.442.755,92	425.417	14.133.436,18
23.026.991	1.307.192.219,31	20.399.998,17	3.241.083	107.587.094,74	425.417	14.133.436,18

(1) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. A.I.D. account.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**5. Συνολική κίνησης «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»  
Receipts and payments of the «consumer goods account»**

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Έτη και μήνες Years and months	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμαί Payments	Χρεωστικόν υπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικόν υπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956 .....	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957 .....	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958 .....	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959 .....	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960 .....	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961 .....	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1962 .....	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1963 .....	4.480,7	4.178,5	4.143,4
1964 .....	4.353,3	6.124,4	6.578,6
1964: 'Ιαν. — Jan. ....	722,2	161,3	3.582,5
Φεβρ. — Feb. ....	384,5	414,1	3.612,1
Μάρτ. — March .....	476,5	250,5	3.386,1
'Απρ. — April .....	354,9	230,1	3.261,3
Μάιος — May .....	370,9	388,7	3.279,1
'Ιούν. — June .....	315,7	382,6	3.346,0
'Ιουλ. — July .....	275,7	1.484,6	4.554,9
'Αύγ. — Aug. ....	239,8	1.104,2	5.419,3
Σεπτ. — Sept. ....	209,7	384,7	5.594,3
'Οκτ. — Oct. ....	338,8	701,5	5.957,0
Νοέμ. — Nov. ....	309,0	293,2	5.941,2
Δεκ. — Dec. ....	355,6	328,9	5.914,5
1965: 'Ιαν. — Jan. ....	309,3	973,4	6.578,6
Φεβρ. — Feb. ....	490,7	180,6	6.268,5
Μάρτ. — March .....	326,8	206,6	6.148,3
'Απρ. — April .....	356,0	228,5	6.020,8
Μάιος — May .....	811,4	105,1	5.314,5
'Ιούν. — June .....	436,8	157,9	5.035,6





6. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τής 30ής 'Ιουνίου 1965  
Balance sheet of public estate for June 30th, 1965

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Ένεργητικόν — Assets		Παθητικόν — Liabilities	
Λογαριασμοί — Accounts	Ποσόν Amount	Λογαριασμοί — Accounts	Ποσόν Amount
Δημόσιον Ταμείον—Public Fund .....	270,7	Λογαριασμοί παθητικού Δημοσίου Ταμείου—Public Fund liabilities accounts	30.684,4
Λογαριασμοί ένεργητικού Δημοσίου Ταμείου—Public Fund assets accounts	31.562,1	Δημόσιον χρέος — Public debt .....	21.966,8
Αποτελέσματα λογαριασμού κρατικής περιουσίας (α) —Results of the public estate account (a)	20.818,4	Διάφοροι λογαριασμοί τάξεως — Miscellaneous order accounts	13.428,2
Δάνεια καλυπτόμενα τῇ έγγυήσει τοῦ Δημοσίου — Loans covered by State quarantine	13.428,2		
<b>Σύνολον—Total .....</b>	<b>66.079,4</b>	<b>Σύνολον—Total .....</b>	<b>66.079,4</b>

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 30/6/65 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιοῦτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου. Εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν τοῦτον δὲν περιλαμβάνεται εἰσέτι ἡ ἀξία τῆς ἀκινήτου καὶ κινητῆς περιουσίας τοῦ Κράτους.

(a) This is the outcome of the Public Debt and the 30/6/65 Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein.





150φ

